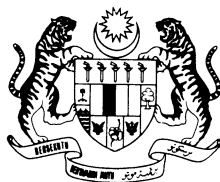


Jilid II
Bil. 18



MALAYSIA

Hari Isnin
22hb Disember, 1980

PENYATA RASMI PARLIMEN

PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN NEGARA

SENATE

PARLIMEN KELIMA

Fifth Parliament

PENGGAL KEDUA

Second Session

KANDUNGANNYA

PENGUMUMAN YANG DI-PERTUA:

Titah Jawapan D.Y.M.M. Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong kepada
Ucapan Tahniah [Ruangan 2261]

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN
[Ruangan 2262]

USUL-USUL:

Laporan Yang Pertama Jawatankuasa Peraturan-peraturan Mesyuarat Dewan
Negara [Ruangan 2292]

Waktu Mesyuarat dan Urusan yang dibebaskan daripada Peraturan Mesyuarat
[Ruangan 2350]

RANG UNDANG-UNDANG:

Rang Undang-undang Perbekalan, 1981 [Ruangan 2293]

Rang Undang-undang Kewangan [Ruangan 2362]

Rang Undang-undang Ahli Parlimen (Saraan) (Pindaan) [Ruangan 2373]

MALAYSIA

PARLIMEN KELIMA—DEWAN NEGARA

Penyata Rasmi Parlimen

PENGGAL YANG KEDUA

AHLI-AHLI DEWAN NEGARA

- Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, TUN DATO' HAJI OMAR YOKE LIN ONG, S.S.M., P.M.N., S.P.M.S., S.P.D.K. (Dilantik).
- „ Menteri Tak Berpotfolio, DATO HAJI MOHAMED BIN NASIR, S.P.M.K., J.M.N., J.P. (Kelantan).
- „ Menteri Tak Berpotfolio, DATUK PENGIRAN OTHMAN BIN HAJI PENGIRAN RAUF, P.G.D.K., A.D.K. (Sabah).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, TUAN LAW HIENG DING, P.B.S. (Dilantik).
- „ JENERAL TAN SRI HAJI ABDUL HAMID BIN BIDIN, P.S.M., S.P.M.K., D.I.M.P., J.M.N., P.M.P., P.P.T., P.J.K. (Dilantik).
- „ TUAN HAJI ABDUL HAMID BIN TAHIR, S.M.T., B.C.K., P.J.K. (Kedah).
- „ TUAN ABDUL RAZAK BIN ABU SAMAH, A.M.N., P.J.K. (Dilantik).
- „ TAN SRI DATO' HAJI ABDUL RAZAK BIN HAJI HUSAIN, P.S.M., D.S.W., J.S.M., S.M.P. (Dilantik).
- „ TUAN HAJI ABDUL SAMAD BIN SAID (Dilantik).
- „ TUAN ABDULLAH BIN SALLEH (Perlis).
- „ TUAN V. V. ABOO, J.S.M., A.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ DATO HAJI AHMAD BIN HAJI ITHNIN, D.M.S.M., K.M.N., A.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ TUAN ALEXANDER Y. L. LEE (Dilantik).
- „ TUAN HAJI ARIFFIN BIN HAJI SALLEH, K.M.N., S.M.K. (Dilantik).
- „ DATUK CHOO CHING HWA, D.P.M.T., K.M.N., P.J.K., P.P.N., J.P. (Dilantik).
- „ DR CHOO KOOI FOOK (Dilantik).
- „ DATUK CHUA SONG LIM, S.P.M.J., S.S.I.J., J.M.N., P.I.S., J.P. (Johor).
- „ TUAN DAIM BIN ZAINUDDIN (Dilantik).
- „ TUAN HAJI FADZIL BIN AHMAD, A.M.N. (Kedah).
- „ DATO HAJJAH FATIMAH BINTI HAJI SALIM, D.S.I.J., A.M.N., P.I.S., S.M.J. (Dilantik).

- Yang Berhormat PUAN HASNAH BINTI HAJI MOHD. KASIM *alias* HASNAH FATIMAH BINTI HAJI MOHD. KASIM, A.M.N., P.J.K., P.P.N. (Trengganu).
- „ DATO SERI HAJI HUSSEIN BIN MOHD. NOORDIN, S.P.M.P., D.P.M.P., J.M.N., P.J.K., J.P. (Dilantik).
- „ TUAN IBRAHIM BIN ABDULLAH, A.M.N., A.M.P., P.J.K., J.P. (Perak).
- „ TUAN IBRAHIM BIN SALLEH, A.M.N., P.J.K. (Dilantik).
- „ TUAN ISHAK BIN ABDUL RAHMAN, A.M.N., P.J.K. (Pulau Pinang).
- „ TUAN ISMAIL BIN HASHIM, K.M.N., A.M.N., P.B.M., J.P. (Melaka).
- „ DATO HAJI ISMAIL BIN HASSAN, D.P.M.J., P.I.S. (Johor).
- „ TUAN ISMAIL BIN SHEIKH IBRAHIM, P.P.N. (Perlis).
- „ TAN SRI ISMAIL KHAN, P.S.M., B.K.T., P.P.T. (Dilantik).
- „ TUAN KAM WOON WAH, J.P. (Dilantik).
- „ TUAN SYED KAMARULZAMAN BIN SYED BAHALDIN ALJAMLUD, K.M.N., A.M.N. (Selangor).
- „ DATO HAJI KHALID BIN HAJI ABDULLAH, D.S.D.K., K.M.N., S.D.K., J.P. (Dilantik).
- „ TUAN K. KUMARAN, K.M.N., P.M.P., P.P.T. (Dilantik).
- „ TUAN HAJI LATIP BIN HAJI DRIS (Dilantik).
- „ TAN SRI LEE BOON CHIM, P.S.M., S.M.S. (Dilantik).
- „ TUAN LOH KEE PENG, P.J.K., J.P. (Melaka).
- „ TUAN LOO SWEE MOK, A.M.N., P.P.N. (Pahang).
- „ TUAN M. MAHALINGAM, J.P. (Dilantik).
- „ DATIN HAJJAH MAHIMON BINTI HAJI HARUN, S.M.P., A.M.N., J.P. (Pahang).
- „ TUAN HAJI MAHMOUD *alias* MAHMOUD SALIM BIN HAJI MOHAMAD, S.M.T., A.M.N., P.J.K. (Trengganu).
- „ TUAN MICHAEL WONG KUAN LEE (Dilantik).
- „ TUAN HAJI MOHD. AZLAN KINJAWAN *alias* PHILIP MEJA (Dilantik).
- „ DATUK HAJI MOHD. DIN BIN JAAFAR, P.G.D.K., A.D.K., B.K. (Dilantik).
- „ TAN SRI HAJI MOHD. GHAZALI BIN HAJI JAWI, P.M.N., S.P.C.M., P.N.B.S., S.P.D.K. (Dilantik).
- „ DATO HAJI MOHD. NOR BIN MOHAMAD, D.P.M.S., J.M.N., S.M.T., S.M.S., P.J.K. (Dilantik).
- „ DATO HAJI MUSTAPHA BIN HAJI ABDUL JABAR, D.P.M.S., J.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ TUAN M. MUTHU PALANIAPPAN, A.M.N., P.P.T. (Dilantik).

Yang Berhormat TUAN HAJI NORDIN BIN PESAH, K.M.N., A.M.N., P.J.K., J.P.
(Negeri Sembilan).

- „ TUAN OH SIEW AUN, J.P. (Pulau Pinang).
- „ DATO HAJI OTHMAN BIN HAJI ABDULLAH, D.P.M.J., P.C.M.
(Dilantik).
- „ TOK PANGKU PANDAK HAMID BIN PUTEH JALI, P.J.K. (Dilantik).
- „ DATO G. PASAMANICKAM, S.P.M.J., D.P.M.J., D.S.I.J., P.I.S.,
B.S.I., J.S.M., A.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ PUAN RAHMAH BINTI OTHMAN, J.S.M., A.M.N., P.J.K. (Dilantik).
- „ TUAN S. I. RAJAH, B.S.I., P.I.S. (Dilantik).
- „ PUAN ROGAYAH ARIFF, A.M.N., P.P.N., P.J.K. (Dilantik).
- „ PUAN HAJJAH SALMAH BINTI SHEIKH HUSSAIN, A.M.N., P.K.T.
(Dilantik).
- „ TAN SRI DATUK DR C. SINNADURAI, P.S.M., P.S.D., P.N.B.S.,
D.P.M.P., J.M.N., S.M.K., C.M.B., P.J.K. (Dilantik).
- „ TUAN S. SUBRAMANIAM (Dilantik).
- „ DATO SULAIMAN BIN NINAM SHAH, S.P.M.J., S.S.I.J., J.M.N.,
B.S.I., P.I.S., J.P. (Dilantik).
- „ TUAN TAN CHANG SOONG, A.M.N. (Dilantik).
- „ TUAN TING MING HIA *alias* TING MING HOI (Sarawak).
- „ TUAN WONG KIE NAI (Dilantik).
- „ TUAN HAJI YAACOB BIN HAJI ENSKU YUNUS, P.P.N. (Kelantan).
- „ TUAN YAP PENG *alias* YAP PIANG TAU (Selangor).
- „ TAN SRI DATUK YEH PAO TZU, P.S.M., P.G.D.K., A.M.N. (Sabah).

DEWAN NEGARA

PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Setiausaha Dewan Negara: Haji Ahmad Hasmuni bin Haji Hussein.

Timbalan Setiausaha: Mohd. Salleh bin Abu Bakar.

Penolong Setiausaha: Ghazali bin Haji Abdul Hamid.

Penolong Setiausaha: Abdullah bin Abdul Wahab.

BAHAGIAN PENYATA RASMI PARLIMEN

Penyunting: Yahya Manap.

Penolong Penyunting: P. B. Menon.

Penolong Penyunting: Haji Osman bin Sidik.

Pemberita-pemberita:

N. Ramaswamy.

Louis Yeoh Sim Ngoh.

Abdul Rahman bin Haji Abu Samah.

Suhor bin Husin.

Amran bin Ahmad.

Mohd. Saleh bin Mohd. Yusof.

Margaret Chye Kim Lian.

Puan Ng Chong Kin.

Puan Kong Yooi Thong.

Juliah binti Awam.

Supiah binti Dewak.

Ismail bin Hassan.

Shamsiah binti Mohd. Yusof.

Kalsom binti Ghazali.

BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Shariff bin Md. Saad.

MALAYSIA

DEWAN NEGARA

 Isnin, 22hb Disember, 1980

Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang

DOA

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*)

PENGUMUMAN YANG DI-PERTUA

TITAH JAWAPAN D.Y.M.M. SERI PADUKA BAGINDA YANG DI- PERTUAN AGONG KEPADA UCAPAN TAHNIAH

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, saya telah menerima satu Perutusan daripada Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong yang akan saya bacakan sekarang:

“QAULUHUL HAQ

Warakatul ikhlas wataffatul akkyar iaitu daripada Beta Sultan Haji Ahmad Shah Al-Musta'in Billah ibni Al-Marhum Sultan Abu Bakar Ri'ayatuddin Al-Mu'Adzam Shah, Yang di-Pertuan Agong, Malaysia.

Mudah-mudahan barang diwasalkan oleh Tuhan Rabbul'alamin ke Majlis Yang Berbahagia Tun Dato' Haji Omar Yoke Lin Ong, S.S.M., P.M.N., S.P.M.S., S.P.D.K., D.P.M.S., Yang di-Pertua Dewan Negara, Malaysia, yang ada beristirehat al-khair pada masa ini di Bandaraya Kuala Lumpur, dengan beberapa selamat dan kesejahteraan.

Wabakdah ehwal Beta Memaklumkan kepada Tun bahawa surat Tun bertarikh pada 15hb Disember, 1980 kerana menyampaikan ketetapan yang dibuat oleh Ahli-ahli Dewan Negara mengucapkan tahniah kepada Beta di atas

perlantikan Beta sebagai Yang di-Pertuan Agong Malaysia itu sudahlah Beta terima dan Beta mengucapkan berbanyak-banyak terima kasih jua.

Sukacitalah Beta mentakrifkan iaitu Beta mengambil peluang yang keemasan ini mengucapkan setinggi-tinggi terima kasih kepada Tun di atas Ucapan Tahniah dan Beta meminta kelapangan Tun apalah kiranya dapat menyampaikan ucapan setinggi-tinggi terima kasih Beta kepada semua Ahli-ahli Yang Berhormat di Dewan Negara kerana buat ketetapan yang tulus ikhlas itu.

Sekianlah sahaja Beta maklumkan serta diiringi dengan salam jua, adanya.

Termaktub di Istana Negara,
Kuala Lumpur.
Pada 19hb Disember, 1980”.

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN- PERTANYAAN

KEKURANGAN TENAGA BURUH

1. Puan Rahmah binti Othman minta Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat menyatakan sama ada beliau sedar bahawa negara ini sekarang menghadapi kekurangan tenaga buruh, mahir dan separuh mahir; jika sedar nyatakan usaha-usaha Kementerian ini bagi mengatasi masalah tersebut terutama pekerja-pekerja di ladang-ladang di luar bandar.

Timbalan Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat (Datuk K. Pathmanaban): Tuan Yang di-Pertua, Kementerian saya sedar tentang adanya sedikit sebanyak kekurangan tenaga buruh terutama sekali yang mahir dan

berpengalaman, khasnya di sektor pembinaan dan di ladang-ladang.

Suka saya nyatakan bahawa Kementerian saya bersama-sama dengan agensi-agensi Kerajaan yang lain sedang mempergiatkan usaha-usaha untuk menambahkan lagi peluang memberi latihan kemahiran.

Kementerian Buruh dan Tenaga Rakyat sedang memperbesarkan dua Institut Latihan Perindustrian yang sedia ada di Kuala Lumpur dan Prai. Kita juga sedang membina tiga lagi Institut di Kuala Trengganu, Johor Bahru dan Labuan, Sabah. Di bawah Rancangan Malaysia Keempat Lima lagi Institut Latihan Perindustrian dan sebuah Institut Latihan Perindustrian Tinggi dicadangkan untuk menampung keperluan tenaga mahir negara kita.

Usaha-usaha sedang juga diaturkan untuk menggalakkan majikan-majikan dalam sektor pembinaan mengadakan rancangan latihan di tempat pekerjaan mereka berikutan dengan "incentive" yang diberi kepada mereka dalam Belanjawan tahun 1981.

Puan Hajjah Salmah binti Sheikh Hussain: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Pertama, kenapa Kerajaan belum mengusahakan agar buruh kasar di negara kita yang bekerja di luar negeri khasnya di Singapura diajak balik supaya memenuhi kekosongan buruh yang akan menjadi soalan besar di negara kita pada hari ini.

Yang kedua, tidaklah Yang Berhormat menyedari bahawa ada pilih kasih atau tekanan, maka buruh-buruh negara kita tidak suka berkhidmat di negara ini, mereka lebih suka berkhidmat umpamanya di Singapura.

Yang ketiga, adakah Yang Berhormat sedar gaji buruh hari ini di negara kita lebih rendah daripada gaji buruh di Singapura?

Datuk K. Pathmanaban: Tuan Yang di-Pertua, pekerja-pekerja kita di luar negeri telah pergi ke sana dengan pilihan mereka sendiri dan kita tidak mempunyai apa jua niat untuk memaksa mereka kembali ke tanah air kita, kerana negara ini adalah satu negara bebas dan mereka boleh pergi ke mana mereka suka bekerja. Sama ada kedudukan mereka ini menunjukkan bahawa mereka

lebih kasih kepada negara-negara lain, soal itu, saya fikir adalah satu soal yang speculative sahaja. Saya rasa pekerja-pekerja negara kita seperti juga pekerja-pekerja dari negara-negara yang lain berhijrah ke negara-negara yang lain pula adalah di atas beberapa sebab yang tertentu khasnya gaji yang lebih tinggi dan sebagainya. Kementerian saya memang sedar bahawa gaji pekerja-pekerja kita adalah lebih rendah daripada apa yang ditawarkan di negeri Singapura tetapi jika kita bandingkan gaji di Singapura dengan gaji di negeri Jepun, gaji di negeri Jepun lebih tinggi. Ini adalah satu perkara yang berkaitan dengan kedudukan negara masing-masing dan suasana inflasi, kuasa membeli, gajinya dan lain-lain. Perkara itu kita tidak dapat mengambil kira dalam keputusan negara kita untuk mengeluarkan pekerja-pekerja mahir di negara kita sendiri.

Tuan Haji Mahmoud Salim bin Mohamad: Tuan Yang di-Pertua, tadi Yang Berhormat Timbalan Menteri itu ada menyebutkan, di Kuala Trengganu ada cadangan untuk didirikan pusat latihan kemahiran kepada belia-belia. Perkara ini telah lama memakan masa empat lima tahun sudah dan ianya dalam rancangan sahaja tetapi belum menjelma kepada alam wujud. Saya tumpang bertanya kepada Kementerian, apakah sebabnya tergendala perkara ini hendak diadakan. Pada hal Kerajaan Negeri Trengganu, setahu saya telahpun memperuntukkan tapak bagi rancangan itu dan setahu saya juga wang ataupun estimates sudahpun ada. Sebab-sebab yang menjadi tergendala hingga memakan masa begitu lama tidak diadakan menyebabkan belia-belia kita yang akan memasuki di dalam pusat latihan ini terbengkalai dan terpaksa mengundurkan diri ke negeri-negeri yang lain.

Datuk K. Pathmanaban: Tuan Yang di-Pertua, saya sedar bahawa rancangan untuk mendirikan pusat latihan di Kuala Trengganu sudah lama dirancang tetapi apa yang melambatkan projek itu adalah perkara-perkara yang berkaitan dengan planning, tender dan keputusan atasnya dan sekarang ini kita sudahpun menyelesaikan perkara-perkara itu dan diharap bahawa projek ini dapat dilaksanakan secepat mungkin.

Tuan Ibrahim bin Abdullah: Tuan Yang di-Pertua, saya dengar keterangan Yang Berhormat Timbalan Menteri ini, saya berasa terkejut juga, sebab mengikutnya masalah gaji yang rendah dalam negeri ini tidak begitu diambil berat. Saya berpendapat, kebangkitan buruh di seluruh dunia seperti di Poland, di England sekarang ini harus menyedarkan Kerajaan Malaysia kita ini supaya berbuat sesuatu bagi menstabilkan pendapatan buruh kita secara berpatutan, cara sederhana. Saya juga tidak bersetuju kalau buruh dibayar gaji yang begitu mahal atau apa yang diminta oleh buruh, itu adalah menekan dan menjadikan suatu masalah kepada Kerajaan yang amat mencabar pada masa hadapan. Sebab itu, Tuan Yang di-Pertua, saya suka bertanya, apakah ikhtiar Kementerian Buruh dan Tenaga Rakyat khasnya Kerajaan Negeri kita ini supaya buruh-buruh di tanah air kita ini tidak bangun menjadi satu masalah mencabar seperti yang saya katakan tadi di Eropah, Poland atau di England sekarang ini. Jadi, apakah ikhtiar supaya dapat distabilkan terutama gaji mereka secara sederhana.

Masalah yang kedua, berhijrah keluar negeri seperti di Singapura ataupun negeri-negeri Arab misalnya, kita maklum di dalam Dewan ini sebab musabab mereka itu pergi keluar negeri kerana gaji dalam negeri kita terlalu rendah dan diakui oleh peniaga-peniaga di seluruh dunia. Dalam Malaysia ini gaji buruh-buruh boleh dikatakan terlampau rendah. Jadi kepada pihak Kementerian yang berkenaan bolehkah menerangkan kepada saya setakat hari ini, berapa ramai sudah buruh-buruh kita berhijrah keluar negeri mahupun Singapura ataupun negeri Arab ataupun ke negeri Jepun, kalau ada.

Datuk K. Pathmanaban: Tuan Yang di-Pertua, terlalu panjang soalan Yang Berhormat itu. Seperti apa yang saya katakan tadi kita bukanlah bertujuan untuk menahan kenaikan gaji pekerja-pekerja di negara kita tetapi hanya untuk menegaskan bahawa kita tidak boleh memasuki satu persaingan untuk meratakan atau menyamakan gaji di negara-negara di dalam dunia kita ini, gaji itu adalah ditetapkan di atas faktor-faktor yang tertentu. Kita adalah bernasib baik negara kita

Malaysia bahawa kadar inflasi kita, purchasing power, matawang kita, dan pendapatan pekerja-pekerja kita adalah satu yang menggalakkan dan tidak semacam di negara Jepun di mana sebiji apple saya dengar harganya \$2 tetapi kita tidak begitu. Gaji kita memanglah satu yang mematuhi keadaan negara kita. Memang Kerajaan ingin mendatangkan satu keadaan di mana pekerja-pekerja kita dapat gaji dengan pendapatan yang adil dan saksama dan Kerajaan sedang memberi segala perhatian kepada perkara ini. Baharu-baharu ini Kerajaan sendiri telah menaikkan gaji pekerja-pekerjanya sendiri dan beberapa usaha sedang dijalankan di sektor swasta juga untuk mengadakan satu tanggagaji dan syarat-syarat pekerjaan yang lebih menggalakkan dan menarik.

Mengenai pekerja-pekerja kita yang sudahpun berhijrah ke negara-negara yang lain, saya dukacita, saya tidak dapat memberi angka-angka yang tetap di dalam perkara ini.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Tuan K. Kumaran.

Tuan M. Mahalingam: Tuan Yang di-Pertua, soalan No.2

KURSUS LATIHAN PERGURUAN BAGI GURU SEMENTARA

2. Tuan M. Mahalingam (*di bawah S. O. 23 (2)*) minta Menteri Pelajaran menyatakan sama ada beliau sedar bahawa di sekolah-sekolah Tamil di Semenanjung Malaysia ada lebih dari 80 orang guru sementara yang mempunyai kelayakan yang secukupnya untuk mengikuti kursus-kursus latihan perguruan akan tetapi tidak dipilih untuk mengikuti kursus penuh masa atau kursus masa cuti; jika sedar, nyatakan sama ada Kementerian akan menimbangkan kemungkinan menyerapkan sama guru-guru sementara ini dalam Perkhidmatan Pelajaran dengan memberi latihan perguruan yang dianggap sesuai.

Timbalan Menteri Pelajaran (Dato' Chan Siang Sun): Kementerian Pelajaran sedar bahawa ada guru-guru sandaran (attachment) di sekolah-sekolah Tamil dan sekolah-sekolah lain yang memiliki kelayakan ilmiah (akademik) seperti yang telah ditetapkan

untuk kursus perguruan dalam masa cuti yang diadakan untuk guru-guru sandaran yang dilantik pada atau sebelum 1-2-1977.

Sebagaimana yang telah diterangkan oleh Yang Berhormat Menteri Pelajaran dahulu bahawa Kursus Perguruan Dalam Masa Cuti telah diberhentikan dengan pengambilan terakhir pada tahun 1979. Guru-guru yang dimaksudkan oleh Ahli Yang Berhormat itu adalah mereka yang dilantik sebagai guru sandaran selepas 1-2-77 dan dengan itu tidak layak mendapat latihan perguruan dalam masa cuti walaupun mereka memiliki kelayakan ilmiah seperti yang disyaratkan.

Guru-guru ini boleh memohon untuk mendapat latihan sepenuh masa di maktab-maktab perguruan sekiranya mereka memenuhi syarat-syarat untuk mengikuti kursus sepenuh masa.

Saya percaya ada dari golongan ini telahpun memohon untuk memasuki maktab-maktab perguruan pada tahun 1981 dan permohonan mereka sedang dipertimbangkan oleh Suruhanjaya Perkhidmatan Pelajaran. Guru-guru sandaran yang tidak terpilih mengikut kursus sepenuh masa adalah mungkin kerana mereka tidak memenuhi syarat-syarat bagi latihan perguruan sepenuh masa sungguhpun mereka itu memenuhi syarat yang ditetapkan bagi kursus dalam masa cuti yang sememangnya lebih longgar kerana rancangan itu merupakan satu rancangan khas dan terhad.

PENCERAMAH DI MASJID NEGARA

3. Dato' Haji Khalid bin Haji Abdullah minta Perdana Menteri menyatakan sama ada seseorang memerlukan tauliah sebelum dibenarkan mengajar di Masjid Negara dan jika ya, sebelum diberi tauliah, nyatakan sama ada penilaian juga dibuat tentang peribadi guru tersebut di bidang sosial dan politik.

Menteri Tak Berpotfolio (Dato Haji Mohamed bin Nasir): Tuan Yang di-Pertua, kebenaran mengajar di Masjid Negara diberi oleh Bahagian Ugama, Jabatan Perdana Menteri. Lazimnya kebenaran akan diberi kepada seseorang pengajar atau penceramah

setelah Bahagian ini membuat kajian dan penyelidikan dari beberapa aspek terutamanya dari segi pengetahuan ugama Islam, kebolehan dalam penyampaian pelajaran dan kesesuaiannya sebagai seorang guru atau penceramah, ini termasuklah keperibadian seseorang itu.

Mengenai fahaman politik seseorang penceramah itu tidak termasuk dalam syarat-syarat memberi kebenaran mengajar di Masjid Negara asalkan syarahan ugamanya tidak dicampuradukan dengan soal politik.

Tuan Ibrahim bin Abdullah: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Saya hendak bertanya Yang Berhormat Menteri berkenaan dengan guru ataupun pensyarah-pensyarah yang mengajar, tidakkah sampai masanya daripada Pejabat Bahagian Ugama, Jabatan Perdana Menteri kita supaya satu peraturan yang tertentu, saya faham sebab tiap-tiap negeri itu di bawah Raja masing-masing tetapi dapat menyelaraskan seluruh tanahair kita di mana masjid pun mereka yang dibolehkan mengajar setelah kita beri tauliah. Maknanya jika tak ada tauliah di mana sahaja di seluruh tanahair kita, masjid atau di hadapan khalayak mana tidak dibenarkan mereka mengajar sebab kita bimbang pengajaran salah ataupun pengajaran yang menentang Kerajaan yang bukan-bukan timbul, diadakan seperti itu. Bolehkah Yang Berhormat Menteri memberikan penjelasan?

Dato Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, sepanjang peraturan yang telah dibuat sekarang sebagaimana yang telah diterangkan dalam jawapan saya tadi, nampaknya sudahlah dapat kita mengawal guru-guru ugama atau penceramah daripada memberi ceramah yang bercanggah dengan kepentingan negara atau kepentingan ugama itu sendiri.

Saya sedar bahawa penyelarasan pengajaran ugama di negara ini adalah sangat penting. Oleh sebab itulah Bahagian Ugama di Jabatan Perdana Menteri telah membuat beberapa peraturan dan mengadakan mesyuarat Ketua-ketua Jabatan Ugama untuk menyelaraskan, tidak sahaja hukum-hukum tetapi penyampaian ugama kepada masyarakat Islam dalam negara kita ini.

Bagi negeri masing-masing tidak menjadi masalah kerana mereka ada kuasa untuk memberi tauliah kepada guru-guru ataupun penceramah yang hendak mengajar di mana-mana sahaja dalam negeri itu. Maka bagi Pusat Islam, Pusat Islam tidak ada kuasa dalam Constitution mengenai kuasa agama, walau bagaimanapun kita ada menyediakan peraturan untuk menyelaraskan pengajaran agama dalam negara kita.

Dato Haji Khalid bin Haji Abdullah: Tuan Yang di-Pertua, saya percaya di dalam wilayah ini ada banyak masjid-masjid yang lain. Sebelum saya mengemukakan soalan, saya hendak bawakan satu contoh. Sepertimana di Mekah dan Madinah juga ada banyak masjid-masjid lain tetapi pensyarah-pensyarah yang bersyarah di Masjid Negara adakah disesuaikan dengan kedudukan sebuah Masjid Negara sepertimana juga disesuaikan dengan Masjidil-Haram atau Masjidil-Nabawi di Madinah.

Dato Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, ini bergantung kepada pensyarah itu sendiri, kalau kita dapat pensyarah yang benar-benar pakar seperti Dr Hamka dan lain-lain lagi, orang ini dapat menyesuaikan dengan perkembangan dunia sekarang dalam memberi ceramah atau syarahan di mana-mana masjid. Saya rasa bagi Masjid Negara kita di Malaysia ini belum ada lagilah kita membenarkan orang-orang yang tidak begitu fasih, yang tidak begitu mendalam dalam agama sebab itu akan menimbulkan banyak implikasi sebab orang yang mendengar itu bukan sebarang orang, macam-macam lapisan. Ada di antara orang yang mendengar itu dari golongan guru-guru, para ulamak dan orang yang sudah mendapat kelulusan di Azhar dan sebagainya. Jadi ini juga kita buat peraturan kalau hendak diberi ceramah atas apa topic sekalipun, kita terlebih dahulu mengkaji latar belakang penceramah atau guru-guru itu.

Puan Rahmah binti Othman: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah Yang Berhormat Menteri sedar bahawa ada setengah-setengah guru yang mengajar di Masjid Negara ini menggunakan kesempatan itu untuk mengembangkan fahaman politiknya menentang Kerajaan. Kalau

Menteri itu sedar, apakah tindakan yang diambil.

Dato Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, senang sahaja, orang-orang yang menggunakan syarahan agama bagi kepentingan politik masing-masing itu jika dapat dikesan, kita tidak membenarkan orang-orang seumpama itu berdiayah di mana-mana sahaja dalam negara kita.

PEMBORONG MENYIAPKAN KERJA KONTRAK

4. Tuan V. V. Aboo minta Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam menyatakan sama ada beliau sedar bahawa pemborong dikenakan denda di atas kelambatan mereka menyiapkan atau tidak melaksanakan kerja dengan sempurna dan apabila pemborong memohon untuk melanjutkan masa tempoh kerja, seringkali ditolak oleh JKR khususnya JKR Unit LKTP Pahang: jika sedar, nyatakan jenis tindakan yang boleh diambil pula oleh pemborong itu terhadap JKR apabila JKR lambat menjelaskan pembayarannya.

Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam (Dato S. Samy Vellu): Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat itu, di bawah syarat-syarat kontrak sekiranya pihak pemborong gagal menyiapkan kerja-kerja pada tarikh tamat kerja yang ditetapkan dalam kontrak atau pada tarikh tamat kerja selepas tambahan masa kerja dibenarkan, pihak pemborong boleh dikenakan untuk membayar "liquidated and ascertained damages" kepada pihak Kerajaan. Pemborong boleh memohon lanjutan masa tempoh menyiapkan kerja sekiranya sebab-sebab kelambatan yang dikemukakan oleh pemborong didapati menasabah. Sekiranya pemborong dapat menyiapkan kerja-kerja dalam tempoh masa yang dilanjutkan itu beliau tidak akan dikenakan "liquidated and ascertained damages". Apabila permohonan lanjutan masa diterima dari pemborong, permohonan itu adalah diselidiki dengan secara mendalam oleh pegawai-pegawai Kementerian saya untuk menentukan sama ada sebab-sebab yang dikemukakan adalah menasabah dan perlu diberi pertimbangan.

Berkaitan dengan Unit Lembaga Kemajuan Tanah Persekutuan Pahang, sila Yang Berhormat memberi butir-butir lanjut supaya Kementerian ini akan dapat menjalankan kajian.

Sekiranya terdapat "breach of contract" dari pihak Kerajaan berkenaan dengan pembayaran, pemborong bolehlah membuat tuntutan kerugian dari pihak Kerajaan dengan berasaskan kepada syarat-syarat kontrak.

Tuan V. V. Aboo: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Saya hendak bertanya Yang Berhormat Menteri berkenaan pembayaran lambat kepada pemborong-pemborong. Bolehkah pemborong claim "denda" dari pihak JKR.

Dato S. Samy Vellu: Tuan Yang di-Pertua, perkara ini baru sahaja saya jelaskan dalam bahagian terakhir jawapan saya.

PERKHIDMATAN KERETAPI BUTTERWORTH-KOTA BHARU

5. Tuan Ismail bin Sheikh Ibrahim minta Menteri Pengangkutan menyatakan sama ada Kerajaan bercadang mengadakan perkhidmatan keretapi dari Butterworth ke Kota Bharu melalui Thailand setiap hari.

Menteri Pengangkutan (Dato Lee San Choon): Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan tidak bercadang mengadakan perkhidmatan keretapi dari Butterworth ke Kota Bharu melalui Thailand memandangkan sudah terdapat perkhidmatan tersebut yang disediakan oleh Keretapi Thailand.

DOKUMEN PALSU MENDAPATKAN KAD PENGENALAN/SIJIL WARGANEGARA

6. Tuan Abdullah bin Salleh minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan sama ada Kerajaan sedar bahawa satu sindiket bagi mendapatkan kad pengenalan dan juga sijil kewarganegaraan dengan menggunakan dokumen-dokumen palsu bagi tujuan menyeludup masuk orang-orang asing ke negara ini sedang giat sekarang ini dan jika sedar nyatakan langkah-langkah perlu yang diambil oleh Kerajaan bagi mengatasi perkara ini.

Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri (Tuan Sanusi bin Junid): Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri telah dapat mengesan beberapa kes yang melibatkan penggunaan dokumen-dokumen palsu untuk mendapatkan Kad Pengenalan dan Sijil Warganegara. Tetapi sama ada orang-orang yang terlibat itu daripada kalangan sindiket belumlah dapat dipastikan. Kerajaan telah dan sedang menjalankan penyelidikan dan mereka-mereka yang terlibat telah dan akan dikenakan hukuman yang berat.

Tuan Abdullah bin Salleh: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Di manakah punca kelemahannya maka perkara ini boleh terjadi? Maksudnya di manakah punca kelemahannya supaya sindiket itu berjaya, dapat memasukkan orang asing?

Tuan Sanusi bin Junid: Tuan Yang di-Pertua, ini sebenarnya tidak ada punca kerana ada orang yang hendak datang ke negara ini dan ada pula—mungkin kaum keluarga di dalam negara ini maka mereka telah menjalankan berbagai-bagai macam cara seperti menggunakan pemalsuan Sijil Kelahiran, pemalsuan Kad Pengenalan, dan pemalsuan Sijil Warganegara untuk dapat duduk di sini. Usaha ini adalah usaha bersama orang yang hendak datang yang berkeluarga dengan orang di sini dan orang-orang di sini yang mahu bekerjasama. Belum ada tanda-tanda punca yang khusus sebagai satu kerja yang diatur sebagai satu tindakan yang menyeluruh ataupun satu master plan, tidak ada.

Tuan Ibrahim bin Abdullah: Tuan Yang di-Pertua, bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri memberi tahu setakat hari ini berapa kes yang telah ditangkap berkenaan dengan mendapatkan Kad Pengenalan juga Sijil Kewarganegaraan sehingga hari ini?

Kedua, adakah yang telah ditangkap ini agen komunis dari Vietnam atau lain-lain negeri?

Tuan Sanusi bin Junid: Tuan Yang di-Pertua, penangkapan yang melibatkan pemalsuan Sijil Kelahiran dengan menggunakan Sijil Kelahiran asal atau

cabutan Sijil Kelahiran kanak-kanak yang telah meninggal dunia 3 kes. Pemalsuan Sijil Kelahiran dengan menggunakan cabutan Sijil Kelahiran kanak-kanak yang masih hidup untuk mendapatkan Kad Pengenalan 4 kes. Pemalsuan Kad Pengenalan secara memalsukan butir-butir dalam Kad Pengenalan lama orang-orang yang masih hidup atau yang telah mati 234 kes. Pemalsuan Kad Pengenalan dengan menukar gambar dalam Kad Pengenalan orang lain 275 kes. Pemalsuan Kad Pengenalan dengan membuat permohonan Kad Pengenalan kerana hilang dengan menggunakan butir-butir dalam Kad Pengenalan orang lain 43 kes. Pemalsuan Sijil Warganegara 1 kes.

Tidak ada bukti orang-orang yang datang ini ada hubungan dengan komunis atau pihak Vietnam.

Tuan Haji Mahmoud Salim bin Haji Mohamad: Tuan Yang di-Pertua, adakah pihak Kementerian sedar dalam masa beberapa bulan yang lepas ada rakyat-rakyat daripada Malaysia ini meletakkan iklan di dalam surat-surat khabar asing mempelawa perempuan-perempuan dalam negara lain supaya berkahwin dengan rakyat negara Malaysia dan memberi jaminan kalau mereka itu bersetuju maka perempuan itu akan mendapat kerakyatan Malaysia. Kalau sekiranya pihak Kementerian sedar perkara ini, apakah tindakan yang diambil di atas penyelewengan seperti ini.

Tuan Sanusi bin Junid: Sebenarnya saya sendiri pun pernah baca iklan seperti ini tetapi sekadarkan menyatakan hasrat untuk menikah dengan orang luar negeri bukanlah merupakan satu kesalahan, tetapi untuk membawa orang dari luar negeri jadi warganegara di negara ini perlulah ada peraturan-peraturan yang diikuti.

RINGGIT MALAYSIA MENGALIR KE SINGAPURA

7. Tuan Abdul Razak bin Haji Abu Samah minta Menteri Kewangan menyatakan:

- (a) langkah yang diambil untuk menyekat melepahnya wang Malaysia yang dibawa oleh Rakyat ke Singapura setiap hari; dan

- (b) sama ada Kerajaan bercadang menubuhkan satu kawasan perdagangan bebas untuk rakyat membeli-belah di dalamnya supaya wang-wang tersebut tidak mengalir ke negeri lain.

Timbalan Menteri Kewangan (Dato Mak Hon Kam): Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Adalah menjadi pengetahuan umum bahawa banyak Ringgit Malaysia yang mengalir keluar ke Singapura atau ke negara-negara lain. Ini terjadi kerana memanglah dasar Kerajaan tidak mengenakan sebarang kawalan ke atas Pertukaran Wang Asing iaitu tiada kawalan ke atas semua pembayaran ke atas barangan dan perkhidmatan di luar Malaysia. Kerajaan yakin dan berpegang teguh dengan dasar terbuka ini dan keyakinan ini telah terbukti dengan teguhnya kedudukan Imbangan Pembayaran kita sekarang ini. Oleh itu walaupun terdapat pengaliran keluar Ringgit Malaysia ke Singapura seperti yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat itu, Imbangan Pembayaran negara ini secara keseluruhan telah menunjukkan lebih semenjak tahun 1968. Seterusnya kebanyakan barangan yang dibeli dari luar negeri adalah tertakluk kepada cukai import. Ini bermakna mereka yang membeli barang-barang dari luar negeri, termasuk Singapura akan dikenakan cukai import yang merupakan sumber hasil kepada Kerajaan.
- (b) Kerajaan tidak bercadang menubuhkan satu kawasan perdagangan bebas untuk rakyat membeli-belah di dalamnya. Penubuhan kawasan seperti ini tidak mengelak daripada wang-wang mengalir ke negeri lain sekiranya barang-barang yang dijual di dalam kawasan tersebut berasal daripada negeri lain.

Tuan Haji Mahmoud Salim bin Haji Mohamad: Tuan Yang di-Pertua, soalan

tambahan. Saya tumpang bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri itu sebagaimana yang diketahui pihak Kerajaan Singapura pada masa sekarang ini menggalakkan rakyatnya membuka pasar di Woodlands supaya ada persaingan dengan perniagaan-perniagaan di Johor Bahru. Sebagaimana yang kita tahu orang-orang di Johor Bahru tidak membeli barang-barang di Johor Bahru tetapi pergi menyeberang Selat Tebrau dan pergi membeli di Singapura kerana murah. Adakah langkah yang seumpama ini akan berkekalan dengan tidak ada kawalan daripada pihak Kerajaan? Kalau sekiranya tidak ada dibuat satu-satu kawalan tidakkah bererti perniagaan di Johor Bahru itu akan pupus dan ini akan menjadi satu ancaman yang besar kepada peniaga di Johor Bahru khasnya dan di Malaysia umumnya. Saya hendak mendapat tahu daripada pihak Timbalan Menteri apakala pihak Menteri sudah tahu bagaimana pahit maungnya dan bagaimana merbahayanya membuka dengan sebeb-bebasnya perjalanan daripada Johor Bahru ke Singapura menyebabkan perniagaan di Johor Bahru itu sudah menjadi kucar-kacir dan akan terhapus pada akhirnya, apakah langkah-langkah yang dicadangkan kepada Kerajaan Malaysia supaya hendak mengawalkan perniagaan di Johor Bahru itu supaya kekal dan supaya orang-orang daripada Johor Bahru ataupun daripada Malaysia ini tidak lagi berulang alik ke Singapura kerana membeli barang-barang yang dikatakan murah tadi dan Malaysia akan dapat berdiri sama tinggi dengan Singapura.

Dato Mak Hon Kam: Tuan Yang di-Pertua, jawapan untuk soalan ini ada terkandung dalam jawapan asal saya.

PENYERTAAN EKSEKUTIF BUMIPUTRA

8. Tuan Haji Ibrahim Abdullah minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan langkah-langkah yang beliau telah dan akan diambil untuk menentukan kejayaan penyertaan Eksekutif Bumiputra di sektor swasta.

Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian (Dato Lew Sip Hon): Tuan Yang di-Pertua, soalan Ahli Yang Berhormat ini

adalah terlalu umum kerana kejayaan penyertaan Bumiputra di sektor swasta adalah bergantung kepada berbagai faktor seperti kecekapan pengurusan dan pemasaran, modal dan juga sikap seseorang itu. Saya menganggap maksud soalan ini adalah apakah langkah-langkah yang diambil oleh Kementerian saya dalam melengkapkan eksekutif-eksekutif bumiputra dengan pengetahuan pengurusan. Untuk tujuan itu sukacita saya memaklumkan di sini bahawa Kementerian saya melalui Pusat Daya Pengeluaran Negara telah menjalankan berbagai kursus jangka pendek di bidang pengurusan untuk melatih eksekutif Bumiputra. Pada tahun 1979 sebanyak 7,104 orang Bumiputra telah dilatih di dalam bidang pengurusan. Ini merupakan 81.5% peserta yang mengikuti berbagai kursus yang dijalankan oleh Pusat Daya Pengeluaran Negara. Bidang-bidang yang dilatih adalah seperti berikut:

- (a) Kursus Perakaunan Pengurusan 207 orang
- (b) Kursus Jualan dan Pemasaran 125 orang
- (c) Kursus Perhubungan Perusahaan 346 orang
- (d) Kursus Kemajuan Pengurusan 458 orang
- (e) Kursus Kejuruteraan Perusahaan 270 orang
- (f) Kursus Perkhidmatan Perusahaan Kecil 214 orang
- (g) Kursus Perusahaan Pelancungan 177 orang
- (h) Kursus Perkhidmatan Bumiputera 5,347 orang

Selain daripada kursus jangka pendek seperti yang tersebut di atas Pusat Daya Pengeluaran Negara di Kementerian saya juga menjalankan kursus Diploma Pengurusan Pemasaran di mana 50% daripada peserta-pesertanya adalah terdiri daripada eksekutif-eksekutif Bumiputra. Kursus diploma ini mengambil masa 1½ tahun. Tujuan utama kursus ini ialah untuk memberi latihan kepada peserta-peserta bagi meninggikan pengetahuan, kematangan dan prestasi

eksekutif-eksekutif Bumiputera untuk menentukan mereka mendapat kejayaan dalam sektor swasta.

Tuan Ibrahim bin Abdullah: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Walaupun Yang Berhormat Timbalan Menteri telah menerangkan takrif soalan saya pada satu perkara iaitu penyertaan Eksekutif Bumiputera dalam bahagian pengurusan, baiklah saya akan ikut apa yang beliau sebut, padahal saya meliputi am keseluruhannya. Saya hendak bertanya penyertaan mengenai Eksekutif Bumiputra di sektor swasta hari ini, sebab yang tahu hal ini amat mengecewakan, banyak Eksekutif Bumiputra di sektor swasta yang dibuang atau menarik diri seumpama berdagang dalam tempatnya sendiri dan menyebabkan Eksekutif Bumiputra telah banyak lari daripada sektor swasta dalam negeri ini, saya ada bukti yang terang dan jelas. Tetapi walau bagaimanapun, bolehkah saya bertanya Yang Berhormat Timbalan Menteri berkenaan, apakah langkah-langkah yang betul tepat yang sudah dijalankan untuk mengatasi keadaan yang berlaku seperti itu?

Soalan kedua, bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri selain daripada mengadakan kursus-kursus demikian supaya dapat analisa seluruh swasta dalam negara kita yang menjadi tanggungjawab Kementerian ini supaya kita dapat sedikit sebanyak penyertaan Eksekutif Bumiputra di dalam sektor swasta mengikut sepatutnya dan mengikut matlamat kita mencapai 30% dalam tahun 1990 akan datang?

Dato' Lew Sip Hon: Tuan Yang di-Pertua, bagi menjawab soalan tambahan bahagian pertama, saya tidak menafikan bahawa unsur-unsur lain seperti modal yang cukup sikap dan pendiriannya yang bersungguh-sungguh menyebabkan kejayaan bumiputra dalam sektor swasta, tetapi saya anggap sebagai faktor yang utama ialah pengurusan. Jadi seperti saya katakan tadi banyak kursus telah dijalankan dan di dalam kursus-kursus yang telah dijalankan oleh Pusat Daya Pengeluaran Negara, kita ada langkah-langkah susulan yang mana kita mengikuti kejayaan yang dicapai oleh seseorang yang telah lulus daripada kursus itu supaya kita dapat kaji kejayaan kursus itu.

Selain daripada itu, kalau Eksekutif Bumiputra meletakkan jawatan dengan sebab-sebab yang tertentu itu kita tidak dapat tahu melainkan perkara itu dilaporkan kepada Kementerian saya.

Bagi menjawab bahagian dua, kursus bagi menjamin supaya Eksekutif Bumiputra mesti berjaya dalam semua lapangan atau semua bidang perniagaan atau perindustrian itu, saya rasa kita telah lengkapkan Eksekutif Bumiputra dengan pengetahuan yang kita anggap asas dan kejayaan itu saya rasa terpulanglah kepada seseorang individu untuk menggunakan pengetahuan itu dengan seberapa baik yang boleh.

UCAPAN TIMBALAN PERDANA MENTERI DI BANGSA-BANGSA BERSATU

9. Dr Choo Kooi Fook minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan reaksi negara-negara membangun terhadap ucapannya di Bangsa-bangsa Bersatu baru ini.

Dato' Lew Sip Hon: Tuan Yang di-Pertua, setakat yang diketahui, dari sumber-sumber tidak rasmi iaitu melalui perbincangan dengan wakil-wakil dari beberapa negara membangun di Persidangan Khas ke II Bangsa-bangsa Bersatu, adalah didapati bahawa ucapan yang disampaikan oleh Ketua Delegasi Malaysia iaitu Yang Amat Berhormat Perdana Menteri pada keseluruhannya telah mendapat sambutan yang baik dari negara-negara membangun. Ucapan itu khususnya disambut baik oleh negara-negara ASEAN yang lain. Ucapan yang dibuat dianggap tegas, jelas dengan terus terang menghuraikan sebab-sebab yang sering tidak diakui, kenapa negara-negara maju tidak menunjukkan kesanggupan politik untuk mengurangkan masalah yang terdapat di dalam perhubungan ekonomi antarabangsa, terutamanya dalam pencapaian Peraturan Baru dalam Ekonomi Antarabangsa atau the New International Economic Order. Ucapan itu juga disifatkan sebagai satu penyampaian yang mengandungi beberapa syor yang dapat dijadikan garis panduan untuk pembentukan polisi perhubungan ekonomi antarabangsa, terutamanya dalam bidang kerjasama ekonomi di antara negara-negara membangun.

BANK DI LUAR BANDAR—KEMUDAHAN PINJAMAN

10. Tuan M. Mahalingam minta Menteri Kewangan menyatakan sama ada beliau akan memperluaskan lagi kemudahan-kemudahan Bank di luar bandar di bawah penyeliaan Bank Negara Malaysia.

Timbalan Menteri Kewangan (Dato' Shahrir bin Abdul Samad): Tuan Yang di-Pertua, penyediaan kemudahan-kemudahan bank kepada kawasan-kawasan luar bandar, bukanlah merupakan fungsi langsung Bank Negara Malaysia. Walau bagaimanapun, sebagai pihak berkuasa mengenai pengawasan bank-bank perdagangan, Bank Negara sentiasa sahaja menggalakkan bank-bank perdagangan supaya meluaskan kemudahan-kemudahannya ke kawasan-kawasan luar bandar dan keutamaan adalah diberikan kepada kawasan-kawasan luar bandar ini apabila menimbangkan permohonan-permohonan daripada bank-bank perdagangan untuk membuka cawangan-cawangan baru.

TEKNOLOGI PERUSAHAAN—PEMINDAHAN KEMAHIRAN

11. Tuan S. I. Rajah minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan mengapa Syarikat-syarikat Perindustrian dari Jepun yang menggunakan 80% teknologi untuk membuat barang-barang di Jepun tidak berbuat demikian di Malaysia dan menggunakan tenaga manusia untuk membuat barang-barang mereka yang melambatkan pemindahan teknologi dari Jepun ke Malaysia, dan apakah langkah-langkah yang diambil oleh Menteri untuk membêutulkan perkara ini.

Dato' Lew Sip Hon: Tuan Yang di-Pertua, seperti Ahli Yang Berhormat sedar, memanglah menjadi dasar Kerajaan untuk menggalakan pelaburan asing terutama sekali pihak-pihak yang mempunyai teknologi yang tinggi dan sesuai, untuk melabur di Malaysia. Walau bagaimanapun, pemindahan teknologi

adalah suatu proses yang akan memakan masa dan tidak boleh dicapai dengan serta-merta.

Dalam hal ini juga, perlu dinyatakan bahawa tidak semestinya suatu teknologi yang digunakan di negara asing adalah tepat dan sesuai untuk negara ini. Ada kemungkinan bahawa hanya sebahagian daripada teknologi tersebut boleh dipakai dengan praktiknya di Malaysia manakala sebahagian lagi adalah terlalu "sophisticated" untuk keadaan di Malaysia.

Walaupun bagaimanapun, Kerajaan sentiasa menyarankan syarikat-syarikat asing, sama ada dari negara Jepun atau negara-negara lain akan hasrat Kerajaan untuk mempercepatkan pemindahan teknologi kepada pihak-pihak tempatan. Dalam pada ini langkah yang tertentu untuk mengawal aktiviti-aktiviti pemindahan teknologi hendaklah ditapis dan diluluskan oleh Kementerian saya. Perjanjian-perjanjian tersebut hanya diluluskan sekiranya Kerajaan berpuas hati bahawa peruntukan-peruntukan yang terkandung di dalam perjanjian-perjanjian tersebut adalah selaras dan memenuhi kehendak-kehendak yang ditetapkan dalam garis panduan Kerajaan berhubung dengan pemindahan teknologi.

Dato Sulaiman Ninam Shah: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Adakah dalam perjanjian yang tersebut di antara Kerajaan dengan syarikat-syarikat asing itu menentukan beberapa tahun yang ia mesti memindahkan teknologi itu kepada orang Malaysia sendiri.

Dato Lew Sip Hon: Tuan Yang di-Pertua, perjanjian memindah teknologi cuma memberi syarat mengenai berapa royalti dan sebagainya yang mana syarikat-syarikat tempatan akan diberi oleh syarikat luar. Tetapi mengenai melatih warganegara Malaysia dalam bidang pengurusan baik teknikal atau lain-lain bidang, ini dalam syarat-syarat yang dikeluarkan apabila lesen dikeluarkan kepada sesuatu kilang dan syarat-syarat itu ada tertakluk bagaimana warganegara Malaysia hendak diberi latihan supaya warganegara dapat mengambilalih jawatan itu.

PENGEDAR DADAH—TANGKAPAN DAN HUKUM

12. Tuan Haji Fadzil bin Ahmad minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan jumlah pengedar-pengedar dadah yang telah ditangkap dan dihadapkan ke mahkamah dari tahun 1978 hingga sekarang dan jumlah mereka yang telah menerima hukum mati, penjara seumur hidup dan hukum penjara.

Tuan Sanusi bin Junid: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat jumlah pengedar dadah yang telah ditangkap dan dihadapkan ke mahkamah di bawah Seksyen 39 (b) Akta Dadah Merbahaya, dari tahun 1978 hingga sekarang ialah 265 orang. Jumlah mereka yang telah menerima hukuman mati, penjara seumur hidup dan hukuman penjara adalah seperti berikut:

Bilangan pengedar dadah yang telah dikenakan hukuman gantung dan telah digantung, satu orang.

Bilangan pengedar dadah yang telah dijatuhkan hukuman mati, tetapi masih belum digantung, tiga orang.

Bilangan pengedar dadah yang dijatuhkan hukum penjara seumur hidup, 31 orang.

Bilangan pengedar dadah yang telah diberi hukuman penjara, 18 orang.

Tuan Haji Ibrahim bin Abdullah: Tuan Yang di-Pertua, saya suka hendak tahu berapa orang pengedar-pengedar dadah yang ditangkap di luar negeri daripada tahun 1978 hingga kepada ketika ini.

Kedua, daripada keturunan apa yang menjalankan kegiatan mengedar dadah di Malaysia yang memalukan negerinya itu.

Tuan Sanusi bin Junid: Tuan Yang di-Pertua, saya memerlukan notis untuk memberi butir-butir yang banyak ini.

Tuan Abdul Razak bin Abu Samah: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri dari jumlah pengedar-pengedar dadah bolehkah saya dapat tahu daripada

negeri manakah dalam Malaysia ini yang banyak sekali pengedar-pengedarnya yang ditangkap.

Tuan Sanusi bin Junid: Tuan Yang di-Pertua, saya juga tidak mempunyai butir untuk soalan itu.

GAS ASLI DI TRENGGANU—JUMLAH SIMPANAN

13. Datuk Haji Mohd. Din bin Jaafar minta Perdana Menteri menyatakan jumlah kaki padu simpanan Gas Cecair Asli (LNG) yang diperolehi di Trengganu; dan sama ada Kerajaan bercadang menggunakan GCA sebagai sumber tenaga elektrik di seluruh Semenanjung Malaysia.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Dato Abdullah bin Abdul Rahman): Tuan Yang di-Pertua, jumlah simpanan gas asli (bukannya Gas Cecair Asli seperti yang dinyatakan oleh Ahli Yang Berhormat itu) di lapangan-lapangan gas di luar pantai Trengganu setakat bulan Januari 1980 adalah 18 trillion iaitu 18 million-million kaki padu.

Bagi menjawab bahagian kedua soalan Ahli Yang Berhormat itu, adalah dimaklumkan bahawa Kerajaan memang mempunyai rancangan jangka panjang untuk menggunakan gas asli di luar pantai Trengganu untuk penjaan kuasa elektrik di seluruh Semenanjung Malaysia. Stesen janakuasa yang pertama yang akan menggunakan gas dan mempunyai keupayaan 450 MW akan menggunakan 100 juta kaki padu gas asli sehari. Stesen tersebut akan didirikan di Paka, Trengganu dan adalah dijangka siap dalam tahun 1984. Stesen-stesen janakuasa lain adalah dijangka akan dipindahkan kepada sistem penjaan gas apabila gas asli didapati kelak.

Dato Sulaiman Ninam Shah: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Saya ingin tahu daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri berkenaan di mana tempat yang dapat gas yang banyak sekali di tanahair kita ini.

Yang kedua, bila jangkanya dapat dikeluarkan gas itu.

Yang ketiga, adakah gas kita ini sama ada cair, kering kata Timbalan Menteri tadi tidak kira gas juga, kalau sudah keluar, adakah kita mesti import lagi gas daripada luar negeri.

Dato Abdullah bin Abdul Rahman: Tuan Yang di-Pertua, deposit gas yang paling banyak sekali ialah di Pantai Negeri Trengganu.

Jawapan yang kedua, gas itu akan dikeluarkan di dalam tahun 1984 apakala gas plant di sana siap kelak.

Jawapan yang ketiga, apakala gas dapat dikeluarkan maka tidaklah lagi perlu kita mengimport gas yang sekarang ini kita import daripada Singapura untuk kegunaan negara kita.

Dato' Sulaiman Ninam Shah: Tuan Yang di-Pertua, satu lagi. Adakah dengan keluarannya itu negara kita boleh pula mengeksport gas itu dalam tahun 1984?

Dato Abdullah bin Abdul Rahman: Tuan Yang di-Pertua, jawabannya kita boleh mengeksport gas kelak kerana memang ada banyak excessnya selepas daripada kegunaan kita.

Tuan Haji Mahmoud Salim bin Haji Mohamad: Adakah pihak Timbalan Menteri itu boleh menjamin harga gas ini apakala keluar kelak boleh menjadi murah, dengan sebab sebagaimana yang diterangkan tadi gas ini terlampau banyak sampai 18 trillion kaki padu. Jadi, adakah dengan begitu banyak gas akan turun harganya ataupun sebagaimana yang berlaku sekarang ini kepada minyak petrol, iaitu oleh kerana minyak keluaran negara kita ini minyak jenis baik maka dijual kepada negara luar dan kita terpaksa memakai minyak yang kurang baik, dengan sebab itu harga tidak boleh kurang juga. Minyak yang baik dijual kepada negara luar dengan harga yang mahal, maka gas ini kalau dikeluarkan pada tahun 1984 adakah merupakan gas kita yang baik dengan sebab petroleum kita pun petroleum yang baik dan pada ketika itu kita tidak dapat menurunkan harganya dan terpaksa kita import juga dari luar gas yang kurang baik untuk dijual sebagaimana sekarang ini.

Dato Abdullah bin Abdul Rahman: Tuan Yang di-Pertua, sama ada kita boleh jual dengan harga yang lebih murah itu tidak bolehlah saya beritahu sekarang, bagaimanapun saya akan hantar jawapan bertulis kepada Yang Berhormat.

PEGAWAI DALAM PERKHIDMATAN TADBIR DAN DIPLOMATIK

14. Datin Hajjah Mahimon binti Haji Harun minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) bilangan pegawai-pegawai dalam perkhidmatan tadbir dan diplomatik yang sedang berkhidmat di setiap negeri di Semenanjung Malaysia;
- (b) sebab-sebabnya terdapat kelimatan dalam menggantikan pegawai-pegawai tersebut yang ditukar keluar dari Pahang.

Menteri Tak Berpotfolio (Dato Haji Mohamed bin Nasir): Tuan Yang di-Pertua, saya pohon izin menjawab soalan ini bagi pihak Menteri Tak Berpotfolio iaitu Datuk Pengiran Othman.

Berkenaan soalan (a) Bilangan pegawai-pegawai dalam Perkhidmatan Tadbir dan Diplomatik (P.T.D.) yang sedang berkhidmat di setiap negeri di Semenanjung Malaysia ialah 247 orang iaitu seperti berikut:

<i>Negeri</i>	<i>Jumlah Pegawai P.T.D.</i>
Perlis	2
Kedah	7
Pulau Pinang	34
Perak	50
Selangor	40
Negeri Sembilan ..	27
Melaka	16
Pahang	45
Johor	8
Kelantan	14
Trengganu	4

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, jumlah itu termasuklah pegawai-pegawai

PTD Kementerian/Jabatan Persekutuan yang ditempatkan berkhidmat di negeri-negeri tersebut dan yang ditempatkan secara pinjaman.

Mengenai soalan (b) pula, sebab-sebab kelambatan di dalam menggantikan pegawai-pegawai PTD yang ditukarkan keluar daripada Pahang adalah bagi beberapa jawatan kanan yang tertentu sahaja. Selain dari itu Jabatan Perkhidmatan Awam perlu berunding dan mendapat persetujuan Kerajaan Negeri bagi memilih dan menempatkan calon yang sesuai. Kelewatan ini, walau bagaimanapun, tidaklah menjejaskan perjalanan pejabat oleh kerana tempohnya yang terhad sahaja dan tugas-tugas dapat dijalankan oleh pegawai-pegawai lain dari Jabatan yang sama menerusi peraturan-peraturan yang sedia ada.

Datin Hajjah Mahimon binti Haji Harun: Soalan tambahan, pada masa yang telah sudah, sebelum pegawai itu pergi ke tempat lain, gantinya pun sampai terlebih dahulu untuk menerima jawatan-jawatan atau kerja-kerja yang dia akan pegang. Tetapi pada masa ini pegawai-pegawai itu pergi dahulu sebelum gantinya sampai. Kadang kala hingga 4-5 bulan baharulah gantinya itu sampai. Saya rasa jawapan diberi oleh Yang Berhormat Menteri itu mengatakan tidak akan menjejaskan pentadbiran Negeri dan Daerah, pada hemat saya jawapan itu tidak begitu tepat.

Dato Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, semasa kekosongan itu berlaku mungkin ada pegawai-pegawai negeri ditempatkan untuk menjalankan kerja buat sementara. Saya suka menarik perhatian Ahli Yang Berhormat mengapakah angka-angka daripada 6 buah negeri itu lebih daripada negeri-negeri yang lain terutama Pulau Pinang, Perak, Selangor, Negeri Sembilan, Melaka, Pahang, ini semuanya pada masa penjajah dahulu iaitu dengan izin, during the British rule, empat buah negeri seperti Perak, Selangor, Negeri Sembilan, Pahang adalah Federated Malay States dan yang dua lagi itu ialah negeri Pulau Pinang dan Melaka. Jadi kebanyakan daripada post yang wujud dalam negeri-negeri itu adalah post Malayan Civil Service, oleh sebab itulah menimbulkan satu

kesulitan hendak menempatkan pegawai-pegawai dalam negeri yang tersebut.

Tuan Ismail bin Hashim: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Oleh sebab pegawai PTD ini mustahak dan seluruh negeri di Semenanjung Malaysia termasuk Sabah dan Sarawak memerlukan dan juga sebagaimana yang dikatakan oleh Menteri tadi bahawa selain daripada pegawai-pegawai PTD diletakkan di Kerajaan-kerajaan Negeri, mereka juga diletakkan di Kementerian-kementerian yang ada di dalam negeri-negeri itu. Oleh sebab memandangkan Kerajaan telah memusatkan di segi pembangunan negara dan juga apa yang kita saksikan Rancangan Malaysia Pertama, Kedua, Ketiga dan Keempat sedang berjalan, kalau tidak ditambah pegawai-pegawai ini adakah pejabat yang berkenaan atau kementerian yang berkenaan memikirkan ini satu perkara yang akan menjejaskan. Sekiranya difikirkan menjejaskan kenapa tidak ditambahkan lagi kedudukan pegawai PTD di tempat-tempat yang penting bagi menjalankan usaha-usaha Kerajaan di segi pembangunan. Oleh sebab kita fikirkan hari ini bahawa kebanyakan pegawai-pegawai ini adalah melibatkan diri mereka sampai 3-4 jawatan, dia menjadi Pegawai Daerah, menjadi pegawai itu, menjadi pegawai ini, kadang-kadang tidak ada masa kepada mereka ini untuk menjalankan sebagaimana yang dikehendaki oleh Kerajaan yang telah ditentukan untuk membangunkan sesuatu daerah atau di sesuatu tempat itu. Boleh atau tidak Kementerian atau Suruhanjaya Perkhidmatan Awam menambahkan lagi memandangkan pembangunan negara kita dengan begitu pesat sekali?

Dato Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, pihak Kerajaan sedar tentang kekurangan pegawai menjalankan pentadbiran maka oleh sebab itu sudah ada skim yang telah diwujudkan oleh Kerajaan untuk memenuhi jawatan-jawatan yang kosong yang sekarang sedang berjalan.

Tuan Abdullah bin Salleh: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Menteri adakah Menteri yang berkenaan sedar bahawa negeri Perlis sangat memerlukan pegawai PTD ini, sebagaimana

yang dinyatakan tadi hanya 2 orang sahaja. Kita tahu pada hari ini banyak jabatan-jabatan yang tertentu di negeri Perlis masih memerlukan banyak kerja-kerja yang tidak dapat dilaksanakan dengan begitu licin. Jadi bilakah Kerajaan akan menghantar pegawai-pegawai ini ke negeri Perlis?

Dato Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan sedar sebagaimana yang saya katakan tadi iaitu kekurangan pegawai-pegawai di semua negeri, tidak di negeri Perlis sahaja. Oleh sebab itu bila dapat sahaja pegawai-pegawai yang dipilih dan dilantik, negeri-negeri yang kekurangan pegawai-pegawai akan dapat pegawai-pegawai.

GURU-GURU DITAWARKAN TEMPAT DI UNIVERSITI

15. Tuan S. Subramaniam minta Menteri Pelajaran menyatakan adakah beliau sedar bahawa beberapa orang guru yang telah mendapat tempat di Universiti-universiti dalam Negeri dan selepas mereka menjalani pelajaran mereka sehingga enam bulan, maka mereka diarah oleh Kementerian Pelajaran untuk balik semula mengajar sebagai guru di sekolah-sekolah dan jika ya, menerangkan sebab-sebabnya perkara ini berlaku dan cadangan-cadangan beliau untuk mengatasi masalah ini di masa hadapan.

Dato Chan Siang Sun: Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Pelajaran sedar yang adanya guru-guru dipanggil balik bertugas semula setelah mereka ditawarkan tempat di universiti-universiti tempatan. Perkara ini berlaku kerana guru-guru tidak mengikuti arahan-arahan Kementerian Pelajaran. Mereka juga tidak memenuhi syarat-syarat yang ditetapkan oleh Kementerian untuk membolehkan mereka melanjutkan pelajaran di peringkat ijazah di institusi-institusi pelajaran tinggi. Keadaan ini tidak akan berlaku sekiranya guru-guru berkenaan patuh kepada peraturan-peraturan yang dikeluarkan oleh Kementerian Pelajaran oleh kerana mereka itu sudah pun maklum akan kedudukan diri mereka sebenarnya.

Satu peraturan baru telah dikeluarkan oleh Kementerian Pelajaran untuk mengatasi masalah-masalah tersebut dan peraturan ini

akan memberi panduan yang lebih lengkap lagi kepada guru-guru yang ingin melanjutkan pelajaran mereka ke institusi-institusi pelajaran tinggi tempatan bagi tahun-tahun yang akan datang.

PENENTUAN PUASA/HARI RAYA

16. Tuan Haji Mahmoud Salim bin Haji Mohamad minta Perdana Menteri menyatakan mengapakah dalam mengerjakan ibadat haji, negara kita mengikut sahaja ketetapan yang dibuat oleh Kerajaan Saudi Arabia tetapi tidak sedemikian di dalam mengerjakan ibadat puasa Ramadhan dan Hari Raya Idul Fitri.

Dato Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana Ahli Yang Berhormat itu sedia maklum, Majlis Raja-raja telah menetapkan bahawa penentuan awal Ramadhan dan Shawal adalah secara rukyah iaitu dengan melihat anak bulan. Begitu juga penentuan Hari Raya Haji supaya berpanduan ketetapan yang dibuat oleh Kerajaan Saudi Arabia adalah juga keputusan Majlis Raja-Raja.

Tuan Yang di-Pertua: Masa sudah cukup.

(Masa untuk Pertanyaan bagi Jawab Mulut telah cukup dan Jawapan bagi Pertanyaan No. 17 hingga 24 adalah diberi di bawah ini)

HAMPAS SAGU—PEMBUANGAN KE SUNGAI DI SARAWAK

17. Tuan Haji Abdul Latip bin Haji Dris minta Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar menyatakan sama ada beliau sedar bau busuk dan hampas dari kilang sagu yang dibiarkan begitu sahaja mengalir ke sungai-sungai di Sarawak merbahaya bagi kehidupan ikan dan udang; jika ya apakah tindakan beliau akan ambil untuk mengatasi perkara ini.

Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar (Tan Sri Ong Kee Hui): Saya memang sedar tentang apa yang dimaksudkan oleh Ahli Yang Berhormat menjadi masalah sedikit sebanyak di Sarawak tetapi setakat ini masih belum sampai ke peringkat serius.

Dari penyiasatan yang dikendalikan setakat ini oleh Pejabat Perikanan Negeri Sarawak menunjukkan bahawa sedikit sebanyak

pembuangan hampas sagu ke dalam sungai boleh dikatakan menjejaskan kehidupan ikan-ikan dan udang-udang di kawasan sekeliling pembuangan itu. Pada musim tengkujuh pula boleh dikatakan pembuangan hampas sagu itu tiada kesannya dan sebaliknya ia adalah berfaedah kerana pembuangan itu merupakan bahan makanan untuk hidupan-hidupan dalam air.

Adalah ditegaskan bahawa dengan pembukaan Pejabat Wilayah di Kuching mulai bulan depan, Kementerian saya akan mempunyai keupayaan yang lebih untuk mengawasi dan mengambil tindakan yang lebih efektif apabila keadaan memerlukan.

SEKOLAH RENDAH CINA YANG DIBINA

18. Tuan Alexander Lee minta Menteri Pelajaran menyatakan bilangan sekolah-sekolah rendah yang telah dibina dalam masa Rancangan Malaysia Ketiga dan daripada jumlah itu berapa bilangan Sekolah-sekolah Jenis Kebangsaan Cina.

Dato' Chan Siang Sun: Dalam Rancangan Malaysia Ketiga sebanyak 2,761 projek telah dibina bagi Sekolah-sekolah Rendah Bagi Sekolah Jenis Kebangsaan China ianya terbahagi kepada dua kategori:

- (a) Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan China yang menerima Bantuan Penuh (Milik Kerajaan).
- (b) Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan China yang menerima Bantuan Modal 50% (Bukan Milik Kerajaan).

Bilangan Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan China yang menerima Bantuan Penuh bagi Rancangan Malaysia Ketiga ialah sebanyak 249 buah manakala jumlah sekolah yang menerima Bantuan Modal adalah sebanyak 602 buah.

LOMBONG TEMPATAN/LUAR NEGERI

19. Puan Hajjah Salmah binti Sheikh Hussain minta Menteri Perusahaan Utama menyatakan jumlah lombong yang sedang

diusahakan oleh orang-orang perseorangan, syarikat tempatan, syarikat luar negeri dan jumlah tuan punya yang bukan rakyat Malaysia.

Timbalan Menteri Perusahaan Utama (Tuan Bujang bin Haji Ulis): Bagi menjawab pertanyaan ini, suka saya maklumkan bahawa daripada 979 buah lombong yang diusahakan pada akhir tahun 1978, 934 buah adalah dimiliki oleh rakyat Malaysia manakala baki sebanyak 45 buah adalah kepunyaan bukan rakyat Malaysia. Angka-angka yang tepat mengenai pecahan kepada orang-orang perseorangan, perkongsian dan syarikat-syarikat baik bagi lombong kepunyaan tempatan mahu pun kepunyaan asing, tidak diperolehi kerana lombong-lombong yang dijalankan oleh orang-orang perseorangan adalah kecil dan semakin berkurangan kepentingannya. Untuk pengetahuan Ahli Yang Berhormat yang berkenaan, angka pada tahun 1978 digunakan memandangkan bahawa selepas daripada tahun tersebut kepentingan-kepentingan asing di bidang perlombongan semakin berkurang dan dengan yang demikian pengumpulan angka-angka mengikut pecahan warganegara dan asing tidak lagi dilakukan.

SYARIKAT GEMINI CHIT FUND— KEDUDUKAN HUTANG

20. Tuan V. V. Aboo minta Menteri Kewangan menyatakan kedudukan hutang-hutang syarikat-syarikat "Chit Fund" dan jumlah-jumlah yang masih belum diselesaikan oleh syarikat ini.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Dato' Abdullah bin Abdul Rahman): Kedudukan penggulangan syarikat Gemini Chit Fund masih dalam pengurusan. Jumlah hutang dalam buku (book debts) Gemini Chit Fund ialah sebanyak \$4,013,648.74 dan jumlah yang telah dipungut ialah \$1,916,679.02. Sebanyak \$2,096,969.72 masih perlu dikutip oleh Bahagian ini dari si berhutang-si berhutang yang tidak dapat dikesan.

Sebanyak 78% dari jumlah tuntutan-tuntutan ahli-ahli Chit (chit claimants) telahpun dibayar.

STESYEN KERETAPI BUTTERWORTH— BILIK KHAS

21. Tuan Ismail bin Sheik Ibrahim minta Menteri Pengangkutan menyatakan sama ada Kementerian beliau bercadang menyediakan sebuah bilik khas di stesyen Keretapi Butterworth untuk orang-orang Islam menunaikan fardhu sembahyang memandangkan ramai penumpang Islam yang menaiki keretapi dari Butterworth ke Singapura dan juga ke Padang Besar.

Dato' Lee San Choon: Cadangan Ahli Yang Berhormat supaya disediakan sebuah bilik khas di stesyen keretapi Butterworth untuk orang-orang Islam akan dipertimbangkan oleh Kementerian ini bila projek pembesaran stesyen tersebut dijalankan. Buat masa sekarang memandangkan keadaan bangunan stesyen adalah kecil, bilik tersebut tidak dapat disediakan.

SAIZ KELAS SEKOLAH RENDAH

22. Tuan Abdullah bin Salleh minta Menteri Pelajaran menyatakan sama ada Kerajaan bercadang hendak mengurangkan bilangan murid-murid darjah 1-4 di sekolah-sekolah rendah dari 50 orang kepada 30 orang untuk tiap-tiap darjah.

Dato' Chan Siong Sun: Kementerian Pelajaran kini telah menyiapkan satu arahan baru kepada sekolah-sekolah mengenai peruntukan guru dan juga pemberian kakitangan bukan guru. Antara perkara-perkara yang disentuh dalam arahan baru itu termasuklah urusan mengecilkan saiz kelas di peringkat sekolah rendah. Langkah ini merupakan sebahagian daripada usaha-usaha yang dijalankan oleh Kementerian Pelajaran untuk meninggikan taraf pelajaran, khususnya di sekolah-sekolah luar bandar.

BUMIPUTERA SABAH— KEWARGANEGARAAN

23. Datuk Haji Mohd. Din bin Jaafar minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan sama ada beliau sedar bahawa banyak permohonan untuk mendapatkan Sijil Kewarganegaraan dari orang Sabah yang bertaraf Bumiputera belum diluluskan: Jika sedar nyatakan langkah-langkah yang akan

diambil oleh Kementerian berkenaan supaya permohonan-permohonan tersebut dapat diluluskan dengan segera.

Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri (Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie): Untuk makluman Ahli Yang Berhormat bahawa dakwaan tersebut adalah tidak benar kerana setiap "Bumiputra" di Sabah adalah bertaraf Warganegara Malaysia.

AMBILALIH URUSAN LOMBONG

24. Puan Hajjah Salmah binti Sheikh Hussain minta Menteri Perusahaan Utama menyatakan sama ada Kerajaan bercadang mengambilalih urusan semua lombong dalam negeri ini.

Tuan Bujang bin Haji Ulis: Bagi menjawab pertanyaan ini, suka saya maklumkan bahawa Kerajaan tidak ada cadangan hendak mengambilalih urusan semua lombong dalam negara ini. Bagi menjamin perkembangan yang sihat dalam perusahaan perlombongan di negara ini, penyertaan rakyat secara bebas di dalamnya akan tetap dipelihara. Sungguhpun demikian pihak Kerajaan adalah sentiasa menentukan garis-garis panduan untuk diikuti oleh semua lombong di negara ini supaya kemajuan perlombongan selaras dengan dasar Kerajaan dan kehendak negara.

USUL

LAPORAN YANG PERTAMA JAWATANKUASA PERATURAN- PERATURAN MESYUARAT DEWAN NEGARA

3.38 ptg.

Menteri Tak Berpotfolio (Dato Haji Mohamed bin Nasir): Tuan Yang di-Pertua, saya mencadangkan:

Bahawa Dewan ini menerima Laporan Yang Pertama Jawatankuasa Peraturan-peraturan Mesyuarat Dewan Negara yang telah dibentangkan di dalam Dewan ini sebagai Kertas DN. 3 Tahun 1980.

Setiausaha Parlimen Kementerian Sains, Teknologi dan Alam Sekitar (Tuan Law Hieng Ding): Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah ini sekarang terbuka untuk dibahaskan.

Jika tidak ada perbahasan, sekarang saya kemukakan masalah bagi diputuskan. Masalahnya ialah bahawa usul atas nama Menteri Tak Berpotfolio, iaitu:

Bahawa Dewan ini menerima Laporan Yang Pertama Jawatankuasa Peraturan-peraturan Mesyuarat Dewan Negara yang telah dibentangkan di dalam Dewan ini sebagai Kertas DN. 3 Tahun 1980 disetujukan.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujukan.

Diputuskan,

Bahawa Dewan ini menerima Laporan Yang Pertama Jawatankuasa Peraturan-peraturan Mesyuarat Dewan Negara yang telah dibentangkan di dalam Dewan ini sebagai Kertas DN. 3 Tahun 1980.

RANG UNDANG-UNDANG

RANG UNDANG-UNDANG PERBEKALAN, 1981

Bacaan Kali Yang Kedua

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula perbahasan yang ditangguhkan atas masalah, "Bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang" (19hb Disember, 1980).

3.40 ptg.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian.

Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian (Dato Lew Sip Hon: Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya suka mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat Senator yang telah memberi syor-syor dan ulasan yang saya percaya akan memberi manfaat kepada negara dan rakyat. Bagaimanapun, saya ingin mengulas mengenai beberapa perkara yang telah dibangkitkan oleh beberapa Ahli-ahli Yang Berhormat yang berkaitan dengan Kementerian Perdagangan dan Perindustrian.

Tuan Yang di-Pertua, ramai Ahli-ahli Yang Berhormat telah membangkitkan masalah gula di negara ini serta amalan-amalan tidak sihat yang dijalankan oleh setengah-setengah peniaga. Masalah bekalan gula memang diberi perhatian yang berat oleh Kementerian saya. Walau bagaimanapun, saya suka memberitahu sedikit sebanyak tentang latar belakang keadaan bekalan dan harga gula di negara ini.

Rakyat harus sedar bahawa negara kita hanya mengeluarkan lebih kurang 10% dari jumlah keperluan gula negara dan bakinya sebanyak 90% adalah diimport dari luar negeri yang kebanyakannya dalam bentuk gula mentah untuk diproses oleh kilang-kilang tempatan. Oleh kerana gula merupakan satu komoditi di mana harga dan bekalannya tertakluk kepada pengeluaran dan permintaan sedunia yang bermakna harganya tidak akan stabil, Kerajaan sejak tahun 1974 telah menandatangani perjanjian jangka panjang dengan Kerajaan-kerajaan Australia dan Fiji dengan harga yang tetap bagi menampung lebih kurang setengah dari jumlah gula yang diimport. Tujuan Kerajaan ini ialah untuk menentukan harga gula di pasaran tempatan dapat distabilkan dalam tempoh jangka panjang. Oleh kerana harga gula di pasaran dunia telah meningkat dengan tingginya iaitu lebih kurang \$2,000.00 satu tan metrik ataupun 4 kali ganda lebih tinggi dari harga tahun lepas, masalah bekalan gula telah timbul sejak beberapa bulan yang lalu.

Tuan Yang di-Pertua, masalah gula ini bukanlah satu masalah yang hanya berlaku kepada negara ini tetapi ia merupakan masalah yang sama yang dihadapi oleh semua negara yang mengimport gula. Walau bagaimanapun, di setengah-setengah negara. Kerajaan-kerajaan masing-masing telah membenarkan harga gula dinaikkan ke satu paras selaras dengan paras harga di pasaran antarabangsa. Tindakan seperti ini telah membolehkan negara-negara itu mengatasi masalah bekalan gula tetapi untuk negara kita Kerajaan harus mengkaji dengan teliti implikasi yang akan dibawa jika bekalan gula dibeli dengan banyaknya dari pasaran antarabangsa untuk menampung keperluan negara. Ini adalah disebabkan gula merupakan salah satu bahan utama untuk

setengah-setengah barang makanan seperti susu dan minuman ringan, Kerajaan haruslah mencari jalan yang baik supaya tindakan-tindakan itu tidak membawa kesan buruk kepada ekonomi negara.

Tuan Yang di-Pertua, memang tidak dapat dinafikan bahawa keadaan bekalan gula di negara ini telah bertambah buruk dengan adanya amalan-amalan curang yang dijalankan oleh setengah-setengah pemborong dan peniaga. Walaupun Kementerian saya telah mengambil berbagai-bagai tindakan untuk membanteras amalan-amalan ini tetapi kini Kerajaan telah mendapati bahawa tindakan-tindakan itu adalah kurang berkesan kerana timbulnya amalan-amalan tidak sihat seperti penyeludupan, penyorokan dan "black marketing". Kegiatan penyeludupan ke negara-negara jiran oleh pihak-pihak tertentu sama ada secara kecil-kecilan atau besar-besaran telah memburukkan bekalan gula dalam negara ini. Di samping itu keadaan pasaran gula yang kecoh telah menyebabkan pengguna-pengguna sendiri sama ada pengguna-pengguna perseorangan atau pengguna-pengguna industri menyimpan gula dengan berlebihan.

Tuan Yang di-Pertua, seperti Ahli-ahli Yang Berhormat Senator sedia maklum Kementerian saya telah mengambil berbagai-bagai langkah sama ada secara pentadbiran atau undang-undang dengan tujuan untuk memulihkan keadaan pasaran gula. Tetapi kegiatan-kegiatan curang masih lagi berlaku. Oleh sebab itu Kementerian saya mulai minggu depan akan mengadakan tindakan-tindakan baru. Tindakan-tindakan baru itu adalah perlu untuk mengesan dan menghentikan segala kegiatan penyelewengan yang telah menyebabkan bekalan gula tidak sampai ke tangan pengguna sebaik sahaja ia dikeluarkan dari kilang-kilang gula. Tindakan-tindakan itu adalah seperti berikut:

- (a) Peruncit-peruncit akan diminta menyelenggarakan buku-buku stok yang lebih lengkap. Pada masa ini peruncit-peruncit hanya memerlukan mencatat butir-butir pembelian gula sahaja. Pada masa hadapan peruncit-peruncit akan diwajibkan mencatat

butir-butir penjualan juga supaya pegawai-pegawai penguatkuasa dapat mengesan amalan-amalan curang yang dijalankan oleh setengah-setengah peruncit.

- (b) Pada masa ini satu peraturan untuk menghadkan jualan gula keparas 2 kati sahaja seorang hanya dikuatkuasakan di setengah-setengah negeri seperti negeri di sempadan Thailand. Peraturan ini akan diperluaskan ke seluruh negara supaya tindakan undang-undang dapat diambil ke atas peruncit-peruncit yang telah melanggar peraturan ini di negeri-negeri yang lain.
- (c) Kementerian saya akan menghadkan simpanan gula bertapis oleh syarikat-syarikat pengeluar barang-barang yang menggunakan gula. Oleh kerana had yang diberi pada masa ini adalah kurang ketat adalah difikirkan perlu supaya had ini dikurangkan ke paras keperluan untuk 2 minggu sahaja.
- (d) Mengenakan Sistem Bekalan yang diatur (pre-plan delivery) ke atas bekalan di peringkat pengeluar dan pemborong. Pada masa ini pengeluaran pemborong dikehendaki mengemukakan pre-plan deliveries mengenai bekalan-bekalan yang akan di perbuat di segenap peringkat. Peraturan ini akan diperketatkan lagi di kawasan-kawasan yang teruk mengalami kesulitan bekalan gula.

Tuan Yang di-Pertua, dengan tindakan-tindakan baru yang akan dilaksanakan itu, Kementerian saya berharap keadaan bekalan gula di negara ini dapat dipulihkan. Sekiranya tindakan-tindakan tersebut masih didapati tidak berkesan Kerajaan mungkin terpaksa melaksanakan sistem catuan (rationing).

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Raja Datuk Nong Chik berharap agar pihak Kerajaan tidak menaikkan harga simen dengan sewenang-wenangnya. Di sini sukalah saya memberitahu Ahli Yang Berhormat bahawa dakwaan itu adalah tidak benar. Setiap permohonan untuk menaikkan harga akan dikaji secara teliti dan terperinci oleh Kementerian saya dan segala perakuan

dirujuk kepada Jawatankuasa Kajian Semula Harga untuk mendapat pertimbangan sebelum diluluskan oleh Kerajaan. Desakan pihak pengilang tidak dijadikan satu asas atau alasan untuk mendapatkan kelulusan menaikkan harga kecuali pihak pengilang dapat membuktikan justifikasi kenaikan kos pengeluaran. Sebelum sesuatu kenaikan harga dibenarkan kepentingan semua pihak adalah diberi pertimbangan yang sewajarnya. Berhubung dengan harga simen pula walaupun ianya diperbuat dari batu kapur tempatan yang boleh diperolehi dengan mudah, tetapi kos batu kapur bukanlah unsur kos utama dalam pengeluaran simen. Sebenarnya kos utama ialah kos tenaga iaitu kos minyak (fuel oil) dan kos elektrik. Mengikut kiraan Kementerian saya kos minyak dan kos elektrik adalah melebihi 50% dari jumlah kos pengeluaran sedangkan kos batu kapur hanya merupakan 7.8%. Kenaikan kos pengeluaran simen di negara ini adalah disebabkan oleh kenaikan harga minyak dan elektrik.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Alex Lee telah mengesyorkan supaya Kerajaan memberi galakan kepada pengusaha/peniaga kecil serta menubuhkan satu institusi dengan cawangan-cawangan di seluruh negara. Sukacita saya memaklumkan bahawa Kementerian saya memang menyedari pentingnya galakan dan bantuan diberi kepada pengusaha/peniaga kecil. Kementerian saya kini adalah di dalam persediaan bagi menubuhkan satu unit khas untuk menggalak dan membantu pengusaha/peniaga kecil dan sebaik sahaja unit itu ditubuhkan segala syor-syor Ahli Yang Berhormat itu dapat dipertimbangkan dan jika sesuai dilaksanakan. Yang Berhormat Senator Alex Lee juga meminta Kerajaan supaya memberi perhatian serius kepada suasana pelaburan. Sukacita saya menjelaskan di sini bahawa pada masa ini suasana pelaburan di negara ini adalah baik sekali. Ini dapat dibuktikan dari pengalaman Kementerian saya dalam seminar-seminar pelaburan sama ada di dalam atau di luar negeri. Di peringkat antarabangsa negara kita telah dianggap sebagai salah satu negara yang sedang membangun yang mempunyai iklim pelaburan yang cukup baik. Di samping

itu suasana pelaburan yang baik ini juga dapat dilihat dari segi kejayaan yang dicapai oleh sektor perkilangan dalam Rancangan Malaysia Yang Ketiga. Dalam Tempoh itu sektor ini telah berkembang dengan kadar lebih kurang 13% setahun berbanding dengan perkembangan Keluaran Negara Kasar (GDP) iaitu antara 7-8%. Sektor perkilangan ini juga menyumbangkan lebih kurang 21% kepada keluaran Dalam Negara Kasar GDP untuk tahun ini dan dianggarkan akan mencapai 29.6% pada tahun 1990. Perkembangan yang cepat dalam sektor ini telah menjadikannya "Growth Leader" dalam ekonomi negara ini.

Yang Berhormat Senator Raja Datuk Nong Chik juga meminta Kerajaan menjadikan tapak-tapak "industrial estate". Sukacita saya memaklumkan di sini bahawa perkara tanah adalah di bawah bidangkuasa Kerajaan Negeri. Walau bagaimanapun, Kementerian saya selalu mengadakan perundingan dengan Kerajaan-kerajaan Negeri supaya menyediakan tapak-tapak "industrial estate" terutama sekali di kawasan-kawasan luar bandar serta menyediakan kemudahan-kemudahan asas untuk menyelesaikan masalah-masalah yang dihadapi oleh setengah-setengah industri. Usaha Kementerian dalam perkara ini akan dipertingkatkan lagi.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Datuk Sri Haji Hussein Noordin telah menyentuh tentang pemberian permit-permit import oleh Kementerian saya. Di sini sukalah saya memaklumkan bahawa dasar untuk mengenakan kawalan import khususnya barang-barang buatan yang ada dikeluarkan oleh kilang-kilang tempatan ialah untuk melindungi industri-industri dalam masa permulaan atau "infant industry" supaya mereka dapat memperkukuhkan kedudukan mereka. Walau bagaimanapun, perlindungan yang diberi seperti perlindungan tariff, sekatan atau quota import adalah disemak dari masa ke semasa dan ia akan diberhentikan apabila difikirkan sesuai. Bagi barang-barang yang ada dikeluarkan oleh kilang-kilang tempatan, pengeluaran lesen-lesen import hanya diberikan jika didapati bahawa pengeluaran industri berkenaan tidak mencukupi untuk menampung permintaan di dalam negeri. Jika didapati bahawa sesuatu

industri di dalam negeri itu dapat mengeluarkan barang-barang yang mencukupi dengan harga yang berpatutan maka lesen-lesen import tidak akan dikeluarkan. Jika kita tidak membenarkan import sesuatu jenis barang semata-mata kerana ianya ada dikeluarkan di dalam negeri tanpa mengambil kira sama ada kilang-kilang tempatan dapat memenuhi keperluan negara, maka pengguna-pengguna akan mendapati sukar untuk mendapatkan bekalan barang-barang tersebut. Ini sudah tentu akan memberi kesan yang sangat buruk.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator V. V. Aboo telah mengesyorkan supaya Kementerian saya menubuhkan satu badan penguatkuasa khas untuk mengawal harga dan mutu alat-alat ganti kenderaan yang mengikut beliau terdapat juga alat-alat gantian "tiruan". Dalam hubungan ini saya suka memberitahu Ahli Yang Berhormat Kementerian saya berpendapat badan seperti yang dicadangkan adalah tidak perlu kerana pada masa ini memang sudah terdapat satu perintah di bawah Akta Kawalan Harga 1949 yang mengkehendaki peniaga-peniaga runcit mempamerkan tanda-tanda harga kepada 111 jenis barang termasuk juga beberapa jenis barang alat gantian kenderaan. Ini membolehkan pengguna-pengguna membandingkan harga alat gantian yang ingin dibeli dan memilih kedai di mana harga yang dikenakan adalah lebih berpatutan. Perintah ini kini dikuatkuasakan oleh bahagian Penguatkuasa Kementerian saya. Mengenai alat-alat gantian kenderaan tiruan, suka saya memberitahu Ahli Yang Berhormat bahawa pada masa ini sudah pun terdapat satu undang-undang bernama Akta Perihal Dagangan 1972 di mana Kementerian saya boleh mengambil tindakan terhadap pengeluar-pengeluar alat gantian tiruan itu. Walau bagaimanapun, Kementerian saya memerlukan sokongan orang ramai, termasuk Ahli-ahli Yang Berhormat untuk melaporkan kepada Kementerian saya sekiranya mereka mengetahui ada sesiapa yang melakukan amalan-amalan curang itu.

Tuan Yang di-Pertua, ramai dari Ahli-ahli Yang Berhormat Senator telah menyuarakan masalah kekurangan barang-barang keperluan dan meminta supaya Kementerian

saya mengawasi dengan lebih ketat serta mengambil tindakan yang tegas dalam hal ini. Di sini suka saya menyatakan bahawa kekurangan barang-barang keperluan di negara ini bukanlah satu perkara yang hanya berlaku kepada negara ini tetapi ia merupakan satu fenomena seluruh dunia terutama sekali apabila wujudnya keadaan ketidakseimbangan antara pembekalan dan permintaan sesuatu barang itu. Terdapat beberapa faktor yang telah menyebabkan keadaan kekurangan bekalan untuk setengah-setengah barang.

Pertama, kita harus memahami bahawa "trade cycle" yang menyebabkan turun naik setengah-setengah barang komoditi seperti gula adalah diakibatkan oleh ketidakseimbangan pengeluaran dan permintaan. Komoditi-komoditi itu tidak dapat dikeluarkan dengan cepat seperti barang-barang perkilangan kerana pengeluarannya adalah bergantung kepada berbagai-bagai faktor yang setengahnya di luar kawalan manusia seperti iklim, bencana banjir dan kemarau. Oleh sebab itu harga dan bekalan barang-barang ini adalah dipengaruhi oleh keadaan pasaran antarabangsa. Adalah sukar untuk negara kita mengelakkan diri dari keadaan ini kerana kita bergantung kepada import barang-barang ini.

Kedua, krisis tenaga yang berlaku sejak tahun 1973 telah menyebabkan kos pengeluaran barang-barang perkilangan meningkat. Kenaikan kos ini telah memaksa setengah-setengah industri mengurangkan pengeluarannya terutama sekali bagi barang-barang yang harganya tidak dapat dinaikkan dengan sesuka hati oleh pihak pengilang seperti barang-barang kawalan. Sebaliknya untuk barang-barang yang harganya ditetapkan oleh kuasa permintaan dan penawaran secara bebas (the free market forces of supply and demand) pada praktiknya pembekalan dan permintaan akan mencapai suatu keseimbangan dengan sendirinya. Memandangkan betapa pentingnya setengah-setengah barang keperluan kepada pengguna, Kerajaan telah campurtangan dalam menetapkan harga barang-barang itu dengan tujuan untuk meringankan beban yang akan ditanggung oleh pihak pengguna dengan

keuntungan yang diperlukan oleh pengilang-pengilang. Dan ini bukanlah satu perkara yang senang kerana ia melibatkan berbagai-bagai faktor yang setengah-setengahnya melibatkan amalan-amalan yang tidak sihat seperti penyeludupan, penyorokan barang dan sebagainya. Faktor-faktor inilah yang telah menimbulkan kekurangan bekalan barang-barang itu. Walau bagaimanapun, Kementerian saya tidak menafikan bahawa terdapat peniaga-peniaga yang melakukan amalan-amalan curang yang telah memburukkan keadaan itu. Dalam hal ini sukalah saya memberi jaminan bahawa tindakan-tindakan tegas akan diambil terhadap mereka yang terlibat. Dengan penambahan kakitangan dan cawangan Bahagian Penguatkuasa, Kementerian saya pada tahun hadapan sudah tentu tindakan-tindakan membentasi amalan-amalan curang ini akan menjadi lebih berkesan pada masa hadapan.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Raja Datuk Nong Chik telah membangkitkan kesukaran untuk membawa masuk pakar-pakar asing serta memakan masa yang lama. Dalam hubungan ini sukalah saya memaklumkan bahawa bagi pelaburan-pelaburan asing adalah menjadi dasar Kerajaan untuk membenarkan pakar-pakar dibawa masuk bagi mengisi beberapa jawatan penting (key posts) dengan mengambil kira beberapa perkara seperti paras teknologi yang digunakan, jenis pelaburan dan kesan "spin-off". Jawatan-jawatan tersebut boleh dipegang oleh pakar-pakar asing tanpa tempoh-tempoh yang terhad. Walau bagaimanapun, untuk jawatan-jawatan pengurusan dan teknikal pegawai-pegawai asing boleh dibenarkan masuk untuk memegang jawatan-jawatan dalam satu tempoh yang ditentukan dengan syarat warganegara Malaysia dilantik untuk mengambilalih tugas tersebut kemudiannya. Tetapi syarat ini boleh dilonggarkan bagi industri-industri yang diutamakan oleh Kerajaan dan juga berasaskan kepada merit satu-satu kes itu.

Tuan Yang di-Pertua, sekali lagi saya ucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah memberi syor-syor dan

teguran-teguran yang membina mengenai Kementerian saya. Walaupun saya tidak dapat menjawab kesemua ulasan atau syor-syor itu, Kementerian saya akan memberi pertimbangan pada syor-syor tersebut dengan sewajarnya. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri.

4.04 ptg.

Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri (Tuan Sanusi bin Junid): Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan ribuan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah menimbulkan perkara-perkara yang berkaitan dengan Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri di dalam perbahasan Anggaran Belanjawan 1981 di Dewan Negara yang mulia ini.

Yang Berhormat Senator Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak dan Senator Puan Rahmah binti Othman telah menyentuh mengenai *Tamil Malar*. Sementara Senator Datuk G. Pasamanickam telah menyeru supaya Kerajaan tidak bertolak ansur dengan mana-mana pihak yang menyentuh kesucian ugama Islam atau bertindak bertentangan dengan ugama-ugama lain yang dianuti oleh rakyat negara ini. Ingin saya menegaskan di sini bahawa Kerajaan sememangnya tidak bertolak ansur dengan mana-mana pihak yang ingin memperalatkan atau mencemari kesucian ugama Islam sebagai ugama rasmi negara. Seseorang yang bersikap anti Islam di Malaysia di mana Islam adalah ugama rasmi negara bolehlah dikatakan sebagai bersikap anti Perlembagaan dan anti Rukunegara. Islam sebagai ugama yang diredai oleh Allah mendapat perlindungan undang-undang dan Raja di negara ini. Ahli-ahli Yang Berhormat dan rakyat Malaysia tidaklah perlu mencurigai ketegasan Kerajaan dalam mempertahankan kesucian ugama Islam. Sementara itu rakyat jelata dari ugama lain adalah juga bebas menganuti ugama masing-masing.

Walaupun bagaimanapun, tindakan Kerajaan ke atas penyeleweng adalah berasaskan faktor-faktor dan kajian teliti perlu dibuat sebelum keputusan muktamad diberi dalam satu-satu perkara.

Yang Berhormat Senator K. Kumaran dan Senator G. Pasamanickam telah menyentuh mengenai kerakyatan dan menggesa supaya Kerajaan melonggarkan syarat-syarat untuk mendapatkannya. Senator K. Kumaran telah menyarankan kelonggaran syarat-syarat untuk isteri-isteri asing yang dibawa pulang ke negara ini supaya boleh membantu negara yang sedang menghadapi kekurangan tenaga ikhtisas. Hujah begini perlu dielakkan kerana kedua-dua masalah yang disebut adalah dua masalah besar yang berlainan. Melonggarkan cara mendapatkan kerakyatan sebagai penyelesaian masalah pendatang baharu akan menimbulkan masalah lain bagi negara. Dan kita tidak boleh membenarkan satu masalah baharu timbul kerana kita kaitkan penyelesaian kepada satu masalah untuk menyelesaikan masalah yang lain seperti kekurangan tenaga ikhtisas. Melayan hujah begini boleh membawa erti bahawa untuk menyelesaikan kekurangan tenaga ikhtisas maka kita perlu menggalakkan rakyat Malaysia beristeri dengan isteri-isteri asing. Seseorang warganegara Malaysia hendaklah memahami peraturan-peraturan, undang-undang dan Perlembagaan negara dan menerima implikasi daripada sebarang tindakan mereka. Hanya dengan mematuhi undang-undang kita dapat menjamin keadaan negara. Pihak Kementerian tidak bercadang untuk melonggarkan syarat mendapat kerakyatan.

Yang Berhormat Senator Haji Mohd. Azlan Kinjawan telah menimbulkan ramainya orang-orang yang memegang kad pengenalan merah yang tidak mendapat kad pengenalan biru. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat proses mendapatkan kerakyatan di dalam negara ini perlu melalui undang-undang dan peraturan yang ada dan selaras dengan kehendak-kehendak Perlembagaan.

Ahli Yang Berhormat juga telah menimbulkan perkara rompakan di hotel-hotel. Setelah mengkaji undang-undang yang ada maka jelaslah peruntukan di dalam undang-undang yang ada adalah cukup untuk mengawal hotel-hotel dan keselamatan penghuni-penghuninya. Kecuaian berlaku hanya di peringkat pelaksanaan hotel-hotel itu sendiri dan di pihak pelanggan-pelanggan. Jika semua pihak mematuhi kepada semua

peraturan-peraturan yang sedia ada maka rompakan-rompakan di hotel-hotel dapat dicegah atau dikurangkan. Kerajaan tidak berminat untuk memudahkan penggunaan senjata api untuk pengawal-pengawal hotel untuk mengelakkan kejadian begini kerana Kerajaan ingin mengelak hotel dijadikan arena tembak-menembak.

Yang Berhormat Senator Datuk Haji Ariffin bin Haji Salleh telah menyeru supaya Kerajaan mengambil tindakan tegas mengawal kemasukan pendatang-pendatang haram dari Indonesia. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat Kerajaan telahpun memperkemaskan jenteranya dan menyelaras tindakan Jabatan Imigresen, Polis Merin dan juga Tentera Laut Di Raja Malaysia untuk mengawasi mereka. Kerjasama dari negara-negara jiran juga diperlukan untuk mencegah pendatang-pendatang haram masuk ke negara ini.

Yang Berhormat Senator Haji Fadzil bin Ahmad telah menimbulkan mengenai kegiatan lanun yang berlaku di perairan Langkawi. Sebagai Wakil Rakyat Jerlun-Langkawi saya dapat memahami masalah yang ditimbulkan oleh Ahli Yang Berhormat Senator Haji Fadzil dan perhatian sewajarnya sedang diberikan.

Yang Berhormat Senator Abdul Razak bin Abu Samah telah menarik perhatian Kementerian kepada sentimen perkauman yang dikatakan wujud dan sedang berkembang dengan semaraknya di kalangan mahasiswa-mahasiswa berbilang kaum di universiti-universiti. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat bukan di kalangan mahasiswa-mahasiswa sahaja semangat perkauman menjadi-jadi malah juga di kalangan pensyarah-pensyarah. Agak anih di dalam negara ini kerana keharmonian antara kaum lebih ternampak di kalangan rakyat jelata di peringkat kampung dan di luar-luar pusat pengajian tinggi sedangkan di pusat-pusat pengajian tinggi di mana semestinya suasana liberal lebih wujud tetapi di sanalah pengjudan semangat perkauman kelihatan begitu ketara. Itulah sebabnya apabila ada pihak golongan kecil yang kononnya cerdik pandai cuba mengajar supaya fahaman

perkauman di dalam masyarakat dihapuskan, kita lebih suka menasihatkan mereka supaya menumpukan perhatian kepada keadaan di kampus-kampus universiti dahulu.

Dalam hubungan ini, saya mengucapkan ribuan terima kasih kepada Yang Berhormat Senator Abdul Razak bin Abu Samah dan juga Yang Berhormat Senator Rahmah binti Othman yang telah menyebut mengenai ALIRAN. Kedua-dua Ahli Yang Berhormat seterusnya telah mendesak Kerajaan supaya bertindak terhadap segolongan minoriti yang bersarang di pusat-pusat pengajian tinggi sebagai Pensyarah tetapi sebenarnya tidak memainkan peranan sebagai orang-orang ilmiah tetapi sebaliknya bertindak sebagai orang-orang politik yang menyebelah. Sewaktu membahas Anggaran Belanjawan di Dewan Rakyat baharu-baharu ini pertubuhan ALIRAN telah juga ditanya oleh penyokong-penyokong Kerajaan sementara pihak Pembangkang telah mengecam tindakan Pendaftar Pertubuhan kerana meminta sebab-sebab kenapa ALIRAN tidak patut dibatalkan.

Saya tidak akan mengulangi hujah-hujah yang telah diberi untuk menjawab kecaman-kecaman pihak Pembangkang di Dewan Rakyat, saya akan mendedarkan kandungan ucapan itu yang telah menggunakan 10% dari fakta-fakta yang ada pada waktu itu mengenai ALIRAN dan gerak-gerinya.

Sebagaimana Ahli-ahli Yang Berhormat sedia maklum, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri sentiasa meneliti perkembangan fikiran, pergerakan individu dan organisasi dalam negara untuk memastikan negara berada dalam selamat dan unsur-unsur yang boleh mengancam keselamatan negara dapat diamankan sewaktu ianya sedang memutik. Dalam usaha ini pihak Pendaftar sering mengirim surat kepada pertubuhan-pertubuhan. Apabila surat-surat dikirim untuk mendapat maklumat, memberi petunjuk ataupun meminta penjelasan, tidak satu pun dari 31,985 pertubuhan yang bising, kecuali satu atau dua, termasuk ALIRAN. Dengan suratnya bertarikh 11hb Oktober, 1980 Pendaftar Pertubuhan telah meminta sebab-sebab pertubuhan ini tidak boleh dibatalkan

pendaftarannya. 20 hari kemudiannya, iaitu 10 hari sebelum tarikh akhir notis pembatalan, pihak ALIRAN telah mengeluarkan jawapan dalam bentuk siaran yang diperbanyakkan. Selain dari dikirim kepada Pendaftar, siaran ini juga diedarkan kepada apa yang dipanggil sahabat-sahabat ALIRAN melalui surat, yang antara lain, menyatakan: "Adalah diharapkan bahawa tuan dapat menggunakan pengaruh yang ada pada tuan melalui saluran-saluran yang sah agar ketidakadilan yang ketara ini dapat dibetulkan dan kebenaran dapat ditegakkan".

Sebagai badan yang kononnya dipimpin oleh orang-orang cerdik pandai, ALIRAN sepatutnya bergantung kepada hujah dan fakta kerana hujah dan faktalah tempat bergantungnya orang-orang ilmiah tetapi tidak, kerana ALIRAN lebih suka bergantung kepada pengaruhnya. Oleh kerana arahan ALIRAN kepada ahli-ahlinya maka tidak timbul lagi persoalan fakta dan hujah kerana Pendaftar Pertubuhan ingin ditentang dengan pengaruh.

Dari tarikh surat siaran ALIRAN kepada sahabat-sahabatnya, maka banyaklah sahabat-sahabat ALIRAN yang terdiri dari parti-parti Pembangkang atau badan-badan atau budak-budak nakal, dengan izin, naughty boys, yang sememangnya tidak dapat melihat apa jua kebaikan kepada Kerajaan yang mengeluarkan kenyataan-kenyataan akhbar. Mereka dan ahli-ahli ALIRAN mengeluarkan kenyataan dan menggambarkan seolah-olah Kerajaan tidak demokratik dan tidak membenarkan sebarang kritik. Pendaftar Pertubuhan sendiri memerlukan waktu untuk mengkaji isi jawapan ALIRAN dan membenarkan ALIRAN berjalan sehingga keputusan dibuat.

Pada 12hb November, setelah ALIRAN dan sahabat-sahabatnya mengembar-gemborkan dalam akhbar-akhbar untuk memburuk-burukkan nama Kerajaan, ianya telah mengeluarkan kenyataan akhbar, yang antara lain, berbunyi: "Adalah nyata bahawa orangramai mahukan ALIRAN dikekalkan dan seterusnya sokongan ini yang mengatasi batasan-batasan kaum dan parti menunjukkan bahawa ALIRAN adalah Pergerakan yang benar-benar berbilang kaum

dan benar-benar bebas daripada ikatan-ikatan politik”.

ALIRAN di dalam kenyataan-kenyataan lainnya menekankan, ia tidak membenarkan ahli-ahli politik menjadi pemimpin pertubuhannya sehinggakan ramai orang terfikir bahawa ALIRAN tidak mempunyai cita-cita politik. Oleh kerana kebanyakan orang ramai tidak menjadi ahli parti politik maka sasaran ALIRAN adalah jelas sekali. Walau bagaimanapun, dasar ALIRAN dengan perlembagaannya yang tidak membenarkan ahli-ahli parti politik lain memegang jawatan dalam pertubuhannya, malah tidak ada yang menjadi ahlinya bukanlah satu perbezaan dengan parti-parti politik yang ada kerana semua parti politik yang ada tidak membenarkan orang-orang dari parti politik lain memegang jawatan dan menjadi ahli partinya, kecuali seseorang itu sudah berhenti dari menjadi ahli parti politik lain, itupun setelah pihak pimpinan tertinggi satu-satu parti puas hati dengan keikhlasan seseorang yang meninggalkan parti asalnya.

Satu lagi persamaan antara ALIRAN dan parti-parti politik yang ada ialah masing-masing tidak memihak kepada mana-mana parti politik lain kecuali parti-parti sahabat seperti sahabat-sahabat ALIRAN, malahan ALIRAN lebih berhati-hati menerima ahli kerana pimpinan ALIRAN juga adalah bekas pelopor Parti GERAKAN. Oleh itu tidak menerima ahli mana-mana parti politik dan tidak memihak mana-mana parti politik tidak boleh dianggap oleh masyarakat bahawa ALIRAN tidak bersifat politik. Malahan Presiden ALIRAN sendiri sewaktu menempelak pemimpin-pemimpin MCA dalam kenyataannya yang disiarkan oleh *The Star* pada 14hb Oktober, 1980 telah mengesahkan; dengan izin Tuan Yang di-Pertua: “ALIRAN has never, ever described itself as a non-political reform movement”. Maksudnya, ALIRAN tidak pernah menyebut dirinya sebagai pergerakan reformasi yang bukan politik.

Nampaknya setakat ini perbezaan antara parti-parti politik dan ALIRAN hanyalah tidak bertanding dalam pilihanraya dan namanya bukan parti tetapi persatuan. Oleh

kerana bukan semua parti politik mempunyai nama parti pada namanya maka tanpa disebut parti pun sesebuah organisasi itu boleh dipanggil parti. Soal bertanding atau tidak bertanding dalam pilihanraya tidaklah timbul kerana bukan semua parti politik yang ada meletakkan calon dalam pilihanraya dan bukan pula semua parti yang tidak meletakkan calon dalam pilihanraya yang lampau tidak akan meletakkan calon di masa akan datang.

Sewaktu menjawab di dalam Dewan Rakyat antara lain, saya telah menyatakan, apabila sesebuah pertubuhan yang di waktu pendaftarannya telah memasukkan Rukunegara sebagai garis panduan dan setelah itu ingin menukarkan Rukunegara kepada universal ethical values atau nilai etika sejagat, maka satu perkara yang sungguh serius sudah berlaku. Seterusnya saya telah bertanya apakah yang ditolak oleh ALIRAN sehingga tujuannya perlu dipinda kerana tujuan sesebuah pertubuhanlah yang menjadi matlamat pertubuhan itu. ALIRAN mendakwa nilai-nilai dalam Rukunegara sudah termasuk di dalam nilai etika sejagat, lantas saya bertanya lagi, di mana letaknya kesetiaan kepada Raja di dalam universal ethical values, di mana letaknya hak istimewa orang-orang Melayu di dalam universal ethical values, di mana letaknya Bahasa Melayu di dalam universal ethical values, di mana letaknya ugama Islam di dalam universal ethical values. Mengikut ALIRAN, oleh kerana kekalnya Artikel 3 (5) yang melarang ahli-ahlinya bertindak dengan cara yang bertentangan dengan Rukunegara, maka walaupun ada keputusannya untuk menyingkirkan Rukunegara dari kandungan tujuan matlamat atau objektifnya, tetapi ALIRAN tidak menyingkirkan Rukunegara, ingin menyingkir Rukunegara dari tujuan pertubuhan. Sementara anggota pertubuhan perlu bergerak dengan tidak menentang Rukunegara masih belum boleh dikatakan ALIRAN ingin menyingkirkan Rukunegara? Seolah-olah cara lebih penting dari matlamat. Dapatkah seseorang yang mempunyai matlamat untuk merompak sebuah bank tetapi dalam perjalanan menuju ke bank itu beliau mematuhi peraturan jalanraya dikatakan orang itu seorang yang patuh

kepada undang-undang negara? Adakah beliau law-abiding citizen?

Baru-baru ini di dalam Mesyuarat Agongnya, ALIRAN menyatakan segelintir kalangan yang bersifat perkauman di dalam Kerajaan dan berpengaruh sedang berusaha mengancam ALIRAN. Ini adalah dakwaan yang egoistic kerana jika kalangan itu berpengaruh maka ALIRAN sudah lama dihancurkan dan jika golongan yang besar di dalam pemerintahan menyokong ALIRAN sudah tentu ancaman pada ALIRAN tidak ada.

Tindakan terhadap ALIRAN adalah berasaskan prinsip dan sebagaimana selalu saya ulang-ulangkan ianya tidaklah perlu besar atau kecil dan tidak perlu ramai atau sedikit. ALIRAN menyatakan pendekatannya dari segi berbilang kaum dan keturunan menjadi ancaman terhadap Kerajaan. Sekali lagi ALIRAN menunjukkan dirinya dengan megah sehingga menganggap dirinya satu ancaman.

Apa yang patut difahamkan ialah sebarang usaha untuk membasmi masalah perkauman hendaklah dilakukan tanpa mengorbankan apa yang ada pada satu-satu kaum. Adalah penting diingat bahawa kalangan bumiputra di dalam negara ini tidak sanggup membenarkan kepentingan mereka diancam, lebih-lebih lagi dari pihak-pihak yang bukan bumiputra yang sentiasa mengkritik konsep kebumiputeraan. Usaha untuk menghapuskan perasaan perkauman yang membara supaya tidak berlaku huru-hara sedang dibuat oleh Kerajaan, cara yang diamal oleh ALIRAN adalah merbahaya.

ALIRAN mendakwa bahawa ianya tidak mempunyai motif politik tetapi ini mungkin benar di kalangan ahli-ahli ALIRAN yang tidak mengenal pemimpin-pemimpin ALIRAN dari dekat. Jika mereka mengkaji, mereka pasti akan mendapati ALIRAN diasaskan oleh pemimpin-pemimpin politik yang dendam dan keciwa kerana walaupun mempunyai ilmu pengetahuan yang banyak tetapi telah tersingkir dari parti yang mereka asaskan kerana mereka tidak dapat membezakan antara alam fikiran dan reality hidup.

Pemimpin ALIRAN dalam mesyuarat agungnya baru-baru ini telah mengingatkan ahli-ahlinya bahawa sejarah mempunyai banyak bukti di mana negara-negara telah jahanam kerana pada mulanya negara-negara itu menahan pendapat-pendapat yang bertentangan. Pihak ALIRAN nampaknya hanya membaca sebahagian sahaja dari sejarah dan terlupa bahawa sejarah juga bertaburan dengan para intelektual yang telah membuat kritik yang tidak bertanggungjawab di dalam masyarakat sehingga negara-negara itu sendiri akhirnya jahanam. Malah jika mereka betul-betul meneliti sejarah mereka akan dapati adanya pengkritik yang telah mengkritik pemerintahan sehingga jatuh untuk diganti dengan sebuah pemerintahan lain yang tidak membenar langsung orang mengkritik.

Banyak kali pemimpin ALIRAN telah menyatakan bahawa jika pihak Kerajaan tidak membenarkan ALIRAN terus menjalankan keaktifannya maka kalangan subversif akan bertambah dan ramai akan melibatkan diri dalam gerakan-gerakan bawah tanah. Mungkin pihak ALIRAN kurang maklum bahawa walaupun selama ini ada ALIRAN tetapi gerakan subversif dan bawah tanah tetap ada.

Jika ALIRAN mendakwa ahlinya hanya 55 orang agak anih bagi pihak siapakah pihak ALIRAN sedang menakutkan Kerajaan kerana katanya jumlah yang ramai akan melibatkan diri di bawah tanah. Pemimpin ALIRAN seterusnya telah menyatakan bahawa bukan ALIRAN yang sekarang ini sedang didakwa malah katanya "dissent itself is on trial" atau kebebasan membantah itu sendiri didakwa.

Sebagaimana yang telah saya katakan dalam Dewan Rakyat, kita hanya perlu membaca buku "Time Bomb of Malaysia" yang dikarang oleh Ketua Parti Pembangkang untuk menjadi bukti yang bertulis bahawa di negara ini seseorang itu bebas berpendapat.

Kita tahu pendapat yang dikeluarkan oleh parti-parti Pembangkang lebih dahsyat dari pendapat yang dikeluarkan oleh kalangan yang kononnya cerdik dan pandai. Yang anih

lagi ajaib ialah sementara ahli-ahli ALIRAN menyeru supaya hak membantah atau mengkritik dipelihara tetapi apabila Yang Berhormat Senator Rahmah Othman menegur mereka dengan cepat mereka melatah tanpa selidik. Walhal Senator Rahmah berhak bercakap dan menegur sebagai Senator yang bertanggungjawab lebih-lebih lagi apabila pensyarah universiti berpolitik seperti ahli-ahli politik lain walaupun Akta Kolej dan Universiti sudah ada.

Walaupun kita boleh menganggap ALIRAN sebagai seekor tikus yang sedang bermain di salah tempat, bukanlah besar ancamannya dan tidaklah hebat jika tikus itu dipukul tetapi membenarkan tikus bermain di salah tempat dan tidak mengembalikannya ke tempatnya sendiri juga kita tidak bertanggungjawab. ALIRAN sebenarnya tidak berpengalaman dan mengenal cara untuk merobah nilai masyarakat secara aman sebagai bandingan dengan orang-orang yang ingin merobah nilai masyarakat secara kekerasan kerana pemimpin-pemimpin ALIRAN sebagaimana yang telah saya katakan tadi telah terbukti gagal di dalam bidang politik kerana perubahan masyarakat dimainkan oleh parti-parti politik di seluruh dunia.

Dalam tindakan-tindakan ALIRAN baik dalam perbincangan-perbincangan atau dalam karangan jelas menunjukkan mereka sedang berusaha dengan cara yang boleh mengancam keselamatan negara. Salah faham pemimpin ALIRAN mengenai ancaman adalah sama dengan salah faham mereka mengenai cara-cara berpolitik sehingga mereka telah salah perhitungan dan tersingkir daripada parti politik yang mereka asaskan.

ALIRAN bertanya: What are the legitimate boundaries of dissent?" Ataupun apakah batasan hak membantah? Jawapannya, tanyalah pada pertubuhan-pertubuhan yang lain yang jumlahnya lebih 31,000 buah termasuk parti-parti politik Pembangkang.

Sekian, Tuan Yang di-Pertua, pendapat Pendaftar Pertubuhan dan Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri dan pihak Kementerian masih menyelidik mengenai ALIRAN.

4.25 ptg.

Timbalan Menteri Kesihatan (Dr Sulaiman bin Haji Daud): Tuan Yang di-Pertua, saya mengambil kesempatan ini untuk mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah membangkitkan teguran-teguran yang membina mengenai Kementerian Kesihatan dalam perbahasan Belanjawan 1981.

Sukalah saya memaklumkan bahawa segala teguran-teguran tersebut adalah diambil perhatian oleh Kementerian ini dan tindakan yang sewajarnya akan diambil untuk menjamin mutu perkhidmatan perubatan, kesihatan, pergigian dapat ditingkatkan untuk kepentingan rakyat negara ini.

(Jeneral Tan Sri Haji Abdul Hamid bin Bidin *mempengerusikan Mesyuarat*)

Yang Berhormat Tuan Haji Ibrahim bin Abdullah telah meminta Kementerian Kesihatan membesarkan Hospital Kuala Kangsar. Sukacitalah saya memaklumkan bahawa di dalam Rancangan Malaysia Keempat Kementerian ini mencadangkan untuk memperbaiki kemudahan di Hospital Daerah Kuala Kangsar. Satu pelan induk akan dibentuk, projek-projek baru yang terlibat termasuklah pembinaan Wad 4 tingkat, Unit Bersalin, mengubah Wad 8 kepada Wad Kanak-kanak, mengadakan tempat dobi baru, telefon, setor, memperbaiki sistem sewerage, sambungan Tabung Darah dan juga Makmal.

Yang Berhormat Tan Sri Datuk Dr C. Sinnadurai telah menyentuh mengenai kes sakit jantung yang kian bertambah dan menggesa Kementerian ini memberi latihan yang sewajarnya kepada kategori-kategori kakitangan Kementerian.

Sebagaimana Ahli Yang Berhormat sedia maklum, Yang Berhormat Menteri Kesihatan telah memberi jawapan dalam Dewan ini mengenai perkara ini pada 19hb Disember, 1980 dalam menjawab soalan yang ditimbulkan oleh Yang Berhormat Senator S. Subramaniam. Hanya saya ingin menambah sedikit di sini, Tuan Yang di-Pertua, iaitu Kementerian telah mengambil tindakan untuk mengkaji peluang-peluang latihan bagi kakitangan kita di semua peringkat dalam

bidang cardio thoracic sebagai satu langkah yang positif terutama dalam perancangan projek penubuhan Pusat Cardio Thoracic di Kuala Lumpur untuk merawat kes-kes pesakit jantung.

Ahli Yang Berhormat itu juga telah mengemukakan syor untuk memperbaiki Perkhidmatan Kesihatan Luar Bandar. Sukacita saya memaklumkan di sini bahawa Kementerian Kesihatan sentiasa berusaha untuk memperbaiki Perkhidmatan Kesihatan Luar Bandar. Adalah menjadi dasar Kementerian Kesihatan untuk memberi keutamaan yang tinggi kepada perkembangan Perkhidmatan Kesihatan Luar Bandar bagi menaikkan taraf kesihatan penduduk-penduduk dengan memberikan perkhidmatan kesihatan yang bermutu tinggi. Perkhidmatan Kesihatan Luar bandar adalah keseluruhannya dipadankan untuk membekalkan perkhidmatan-perkhidmatan rawatan, pengawalan, pengalakan dan kesihatan diri. Sebagai tambahan, perkhidmatan rawatan asas dan rawatan pergigian juga dimasukkan dengan tekanan khas kepada pencegahan kesihatan ibu dan kanak-kanak disebabkan kadar kematian kanak-kanak dan juga ibu bersalin adalah merupakan satu masalah utama di kawasan-kawasan luar bandar.

Seterusnya Yang Berhormat Puan Hajjah Salmah binti Sheikh Hussein telah menimbulkan masalah kekurangan kempen dan pelajaran kesihatan terutama mengenai penyakit-penyakit berjangkit di kawasan-kawasan luar bandar. Adalah dimaklumkan bahawa pelajaran kesihatan adalah dijalankan oleh semua kakitangan Kementerian ini di kedua-dua kawasan sama ada di bandar mahupun di luar bandar.

Aktiviti-aktiviti pelajaran kesihatan adalah dijalankan sebagai aktiviti yang berterusan tidak kira sama ada berlakunya wabak satu penyakit ataupun tidak. Oleh kerana sebahagian besar masalah-masalah luar bandar adalah masalah-masalah kesihatan umum, aktiviti-aktiviti pelajaran kesihatan telah dirancang dengan sewajarnya. Di kawasan luar bandar masalah kebersihan alam sekeliling adalah masalah yang utama yang dihadapi. Untuk memerangi masalah ini

Kementerian Kesihatan telah melancarkan satu kempen bagi mempergiatkan kebersihan alam sekeliling dan pelajaran kesihatan melalui gerakan pembaharuan atau dengan izin: "Intensification of Environmental Sanitation and Health Education through Renewal Movement" dalam bulan Februari, 1979. Dalam kempen ini objektifnya ialah untuk menyediakan tandas curah yang mana telah diperuntukkan kepada setiap rumah yang tidak mempunyai tandas yang sempurna. Kempen ini juga bertujuan untuk membekalkan bekalan air yang bersih dan selamat dan memperbaiki sistem pembuangan air limbahan yang mana tidak terdapat di kawasan-kawasan luar bandar.

Kakitangan Kesihatan dalam kempen ini telah mengadakan perjumpaan dengan pemimpin-pemimpin tempatan, ahli-ahli Jawatankuasa Kemajuan Kampung dan pemimpin lain di kawasan luar bandar untuk memberi kesedaran terhadap masalah-masalah kesihatan di kawasan-kawasan mereka dan juga untuk mendapatkan sokongan mereka terhadap program ini.

Ceramah-ceramah kesihatan dan dailog serta demonstrasi juga dijalankan untuk memberi penerangan kepada penduduk-penduduk luar bandar mengenai pentingnya untuk memperolehi tandas sempurna dan bekalan air yang selamat. Oleh itu dengan kempen ini adalah diharapkan penyakit-penyakit berjangkit seperti penyakit taun dan lain-lain boleh dikurangkan dan seterusnya dibasmikan. Selain dari kempen alam sekeliling dan pelajaran kesihatan, Kementerian ini juga melalui Pengarah Perkhidmatan Perubatan dan Kesihatan Negeri-negeri juga menjalankan kempen-kempen lain di luar bandar seperti program kawalan cacing, kelalian (immunization) dan lain-lain. Aktiviti ini khususnya ditujukan kepada anak-anak sekolah di luar bandar dan diliputi oleh perkhidmatan kesihatan sekolah.

Kegunaan unit bergerak pelajaran kesihatan di negeri-negeri ialah untuk menambah perkhidmatan-perkhidmatan Kementerian Kesihatan ke kawasan luar bandar di mana unit ini cuba menyampaikan mesej (message) kesihatan bukan hanya semasa berlaku wabak-wabak penyakit tetapi juga dalam waktu biasa.

Berkenaan dengan teguran Yang Berhormat Tuan Haji Fadzil bin Ahmad mengenai kurangnya pegawai perubatan di hospital Pulau Langkawi, itu memang kita akui bahkan pada masa ini hospital tersebut mempunyai dua orang pegawai perubatan. Kementerian ini sentiasa berusaha untuk mengisikan semua jawatan di hospital-hospital di negara ini dengan sama rata dan seimbang apabila kedapatan lebih doktor-doktor.

Yang Berhormat Senator Datin Hajjah Mahimon telah menimbulkan masalah Hospital Besar Kuantan. Ini pembinaannya sedang dalam urusan Kementerian.

Berhubung dengan teguran Yang Berhormat Senator V. V. Aboo yang menggesa Kementerian supaya mempergiatkan rancangan untuk membina lebih banyak lagi pusat-pusat kesihatan dan hospital-hospital baru supaya dapat menampung lebih ramai pesakit, memang menjadi dasar Kementerian untuk berbuat demikian supaya perkhidmatan kesihatan perubatan dan pergigian dapat dibekalkan kepada semua lapisan masyarakat di seluruh negara kita. Di bawah Rancangan Malaysia Keempat Kementerian Kesihatan bercadang untuk membina tiga buah hospital besar, 18 buah hospital daerah, 22 buah pusat kesihatan baru, 212 buah klinik desa baru serta 18 buah pejabat kesihatan di Semenanjung Malaysia.

Di negeri Sabah pula 6 buah hospital daerah, 80 buah pusat kesihatan kampung (village group sub-centres), 30 buah dispensari luar bandar dan 8 buah pejabat kesihatan sedang dibina.

Di negeri Sarawak pula Kementerian Kesihatan akan membina sebuah hospital daerah, sebuah pusat kesihatan baru, 30 buah klinik desa baru dan 4 buah pejabat kesihatan. Di samping itu Kementerian bercadang untuk menaikkan taraf 41 pusat kesihatan kecil kepada pusat kesihatan dan 135 buah rumah bidadan dan klinik kepada klinik desa.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Kementerian memang mempunyai satu bahagian khas iaitu Bahagian Perancangan dan Pembangunan bagi melaksanakan projek seperti tersebut di atas. Bahagian ini sedang

diperkuatkan lagi dengan tambahan tenaga yang terlatih supaya rancangan-rancangan ini dapat dilaksanakan dengan lebih berkesan lagi.

Mengenai syor Ahli Yang Berhormat supaya hospital Kerajaan dan pusat kesihatan bekerjasama dengan klinik-klinik swasta, memang menjadi amalan sekarang hospital dan pusat kesihatan bekerjasama dengan klinik-klinik swasta di mana kes-kes tertentu yang memerlukan rawatan lanjutan dirujukkan kepada hospital-hospital Kerajaan, bahkan dalam bekalan darah, pengawalan penyakit berjangkit dan lain-lain lagi memang ada perhubungan rapat di antara pihak klinik swasta dengan pihak Kerajaan. Kementerian sentiasa menggalakkan pertukaran pendapat di antara pakar-pakar Kerajaan dengan pakar-pakar swasta demi kepentingan pesakit.

Mengenai teguran Ahli Yang Berhormat bahawa pengambilan sebidang tanah untuk hospital Temerloh telah dibatalkan, suka saya menyatakan di sini teguran itu adalah kurang tepat oleh kerana seluas 45 ekar tanah di seberang Sungei Pahang adalah dalam proses permohonan bagi maksud membina sebuah Hospital baru di Temerloh. Pembinaan Hospital Baru Daerah Temerloh perlu diselaraskan dengan pembinaan hospital-hospital daerah yang pada masa ini tidak mempunyai hospital.

Mengenai Hospital Mentakab pula Kementerian adalah sedar bahawa kemudahan Hospital Daerah tersebut perlu diperbaiki dan sedang diambil tindakan yang sesuai. Antara projek-projek yang telah dilaksanakan di bawah Rancangan Malaysia Ketiga termasuklah memperluaskan Dewan Bedah dalam hospital tersebut, mengubahsuai klinik pergigian yang lama kepada klinik pergigian pakar, membuat sambungan kepada Bilik X-ray, Tabung Darah dan Stor Perubatan.

Bagi rancangan Malaysia Keempat cadangan untuk membina wad tambahan, farmasi bagi jabatan pesakit luar, dobi dan makmal dan juga projek bagi pembinaan rumah pangsa untuk kediaman pegawai-pegawai dan kakitangan Kementerian ini.

Yang Berhormat Puan Rogayah Ariff yang telah membangkitkan masalah mengenai pekedai-pekedai ubat yang menjual ubat atau pil-pil yang memberikan khayalan kepada murid-murid sekolah, saya berharap kepada Ahli Yang Berhormat juga orang-orang lain sudi memberikan keterangan-keterangan dan maklumat lanjut mengenai perkara ubat itu supaya Kementerian ini dapat bertindak dengan lebih berkesan terhadap pengedar atau penjual mahupun pekedai-pekedai tersebut. Walau bagaimanapun, Kementerian sentiasa mengarahkan pegawai-pegawainya untuk membuat serbuan terhadap pekedai ubat yang menjual racun berdaftar tanpa lesen. Kementerian Kesihatan akan terus bertindak terhadap pekedai-pekedai seperti itu yang tidak bertanggungjawab dengan menjualkan bahan-bahan ubat secara tidak berlesen yang boleh membahayakan orang ramai.

Ahli Yang Berhormat juga bertanya mengenai rancangan baru untuk Hospital Daerah Sungai Bakap, saya sedar betapa mustahaknya mempercepatkan projek hospital daerah tersebut. Sukacitalah saya maklumkan bahawa di bawah Rancangan Malaysia Ketiga, beberapa projek telah siap dibina seperti berikut: Memperbaharui dapor, Dewan Bedah Kecil, Asrama Jururawat dan Makmal. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, projek yang telah dimasukkan ke dalam Rancangan Malaysia Keempat adalah seperti berikut: Wad 4 tingkat, bilik untuk membuat susu, 34 unit rumah pangsa bagi kategori tertentu dan lain-lain lagi.

Saya sukaiah mengakhiri ucapan saya ini dengan mengucapkan sekali lagi terima kasih kepada semua Ahli Yang Berhormat yang telah menunjukkan minat dalam membahaskan belanjawan Kementerian ini dan atas segala teguran yang membina, saya sukaiah memberi jaminan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat supaya Kementerian memperbaiki serta meningkatkan lagi taraf perkhidmatan kesihatan, perubatan dan pergigian yang dibekalkan supaya rakyat kita akan dapat menikmati satu perkhidmatan yang lebih sempurna lagi.

Jeneral Tan Sri Haji Abdul Hamid bin Bidin: Kementerian Penerangan.

4.38 ptg.

Timbalan Menteri Penerangan (Dato Haji Embong bin Yahya): Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan setinggi-tinggi terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat Senator yang telah bercakap berkaitan dengan Kementerian Penerangan.

Berhubung dengan teguran Ahli Yang Berhormat Tan Sri Datuk Abdul Razak bin Haji Husain yang menyatakan bahawa TV Malaysia telah membuat pengumuman tentang persaraan Yang di-Pertua Dewan Negara terlalu cepat, sukacitalah saya menjelaskan di sini bahawa berita berkenaan persaraan Yang di-Pertua Dewan Negara ini telah diperolehi daripada sumber-sumber yang sah oleh kerana berita ini bukanlah rahsia dan perlu diketahui oleh rakyat, maka berita tersebut telah disiarkan pada pukul 5.00 petang, 11hb Disember, 1980.

Menyentuh tentang rancangan Hari Ini Dalam Sejarah yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat itu juga, saya suka memaklumkan bahawa kebanyakan petikan-petikan sejarah dalam Hari Ini Dalam Sejarah adalah selepas tahun 40an-50an. Ini ialah kerana tujuan utama rancangan ini untuk memupuk kesedaran di kalangan generasi muda tentang sejarah perjuangan kemerdekaan tanahair kita Malaysia.

Berhubung dengan pandangan daripada Yang Berhormat Senator Dato Hajjah Fatimah binti Haji Salim yang menyarankan supaya RTM menyiarkan lebih banyak rancangan-rancangan dalam Bahasa Malaysia perlulah dijelaskan di sini bahawa peratusan rancangan bahasa Inggeris jika dibandingkan dengan peratusan rancangan bahasa-bahasa tempatan, bahasa Malaysia, Cina dan Tamil adalah 60 rancangan bahasa Tempatan dan 40 rancangan bahasa Inggeris. Ini adalah satu peratusan yang agak tinggi bagi rancangan-rancangan penerbitan tempatan. Walau bagaimanapun Kementerian ini sentiasa berusaha dari semasa ke semasa untuk menambahkan rancangan-rancangan penerbitan tempatan.

Mengenai dengan dubbing rancangan-rancangan bahasa Inggeris ke dalam Bahasa

Malaysia suka lah dijelaskan bahawa pada masa ini alat-alat kelengkapan serta kakitangan yang ada belum mencukupi untuk menjalankan usaha-usaha alih bahasa yang dikehendaki sepenuhnya. Walau bagaimanapun kegiatan-kegiatan dubbing sekarang hanya tertumpu kepada alih suara rancangan-rancangan bahasa Arab, bahasa Jepun dan bahasa Tagalog dan bahasa-bahasa yang lain dari bahasa Inggeris. Rancangan-rancangan dalam bahasa Inggeris yang dialih suarakan hanya tertumpu kepada filem-filem rencana.

Ahli Yang Berhormat itu juga telah meminta supaya RTM memberhentikan iklan-iklan rokok. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat Kementerian Penerangan pernah menjalankan penyelidikan ke atas perkara ini dengan halus dan teliti dan dasarnya sekarang ialah meneruskan pengiklanan rokok melalui radio dan TV. Ini adalah kerana kajian yang diperolehi telah menunjukkan bahawa publisiti mengenai bahaya rokok di negara-negara asing tidak mendatangkan kesan yang diharapkan bahkan bilangan orang yang menghisap rokok makin bertambah dari semasa ke semasa, walaupun telah diberi amaran berkali-kali bahawa menghisap rokok adalah membahayakan kesihatan. Sementara itu mengiklankan rokok di radio dan TV telah mendatangkan hasil yang banyak kepada Kerajaan dan membantu serta menggalakkan lagi perusahaan tembakau di negara ini.

Berhubung dengan saranan Ahli Yang Berhormat Senator Tuan Ibrahim bin Abdullah yang mengesyorkan RTM mengurangkan filem-filem keganasan, di sini ingin saya menjelaskan bahawa filem-filem yang mengandungi adegan-adegan keganasan yang ditayang oleh TV Malaysia adalah terlalu kurang jika dibanding dengan bilangan yang disiarkan oleh stesyen-stesyen yang lain. Sedikit yang disiarkan itu tidak semuanya mendatangkan keburukan kerana kadang-kadang ada juga menunjukkan kebaikan iaitu bagaimana kecekapan pihak berkuasa Polis menghapuskan keganasan itu.

Berhubung dengan saranan oleh Yang Berhormat Senator Puan Hajjah Salmah binti Sheikh Hussain supaya Kementerian

Penerangan memperhebatkan kursus tatarakyat, suka lah saya menjelaskan di sini bahawa kursus tatarakyat memang diperhebatkan oleh Kementerian ini kerana ini adalah menjadi dasar Kementerian Penerangan menjalankan kursus tatarakyat sepanjang tahun dengan tujuan menerangkan kepada rakyat tentang dasar-dasar dan rancangan-rancangan Kerajaan.

Kementerian Penerangan memang sedar tentang sambutan yang sungguh menggalakkan daripada rakyat. Mengenai dengan imbalan antara rancangan-rancangan hiburan dan rancangan-rancangan yang berbentuk penerangan dan pendidikan sepertimana yang dibangkitkan oleh Senator Tuan S. Subramaniam, suka lah saya menjelaskan bahawa Kementerian ini berpendapat bahawa imbalan lebih kurang 60% rancangan-rancangan berbentuk hiburan dan 40% berbentuk penerangan dan pendidikan adalah satu imbalan yang wajar. Dalam pada itu harus juga diingat bahawa rancangan-rancangan hiburan juga bukanlah 100% hiburan semata-mata, tetapi mengandungi juga unsur-unsur penerangan dan pendidikan.

Mengenai imbalan rancangan-rancangan hiburan dalam bahasa Inggeris yang terdapat dalam siaran televisyen, ini tidaklah dapat dielakkan kerana industri perfileman di televisyen di seluruh dunia adalah berasaskan kepada teknologi barat. Walau bagaimanapun, peratusan rancangan-rancangan tempatan yang terdapat dalam siaran-siaran RTM adalah antara yang tertinggi jika dibandingkan dengan stesen-stesen negara lain. RTM memberikan peluang yang seluas-luasnya kepada orang-orang tempatan mengambil bahagian dalam rancangan-rancangan hiburan.

Menyentuh rancangan khas Deepavali sepertimana yang telah ditimbulkan oleh Yang Berhormat Dato' G. Pasamanickam, di sini saya ingin menjelaskan bahawa RTM sentiasa berusaha untuk membaiki semua rancangan-rancangan penerbitannya termasuklah rancangan-rancangan khas Deepavali.

Berhubung dengan siaran terus dari Batu Caves sebagai rancangan khas Thaipusam, ini

memang ada dilakukan menerusi siaran radio Rangkaian Merah khas untuk pendengar-pendengar yang beragama Hindu. Rangkaian Merah Radio Malaysia juga menyiarkan rancangan-rancangan khas Thaipusam yang lain.

Saya suka lah menjelaskan di sini bahawa matlamat Kementerian ini melalui Jabatan Penerangan dan RTM bukanlah sahaja memberi hiburan semata-mata kepada masyarakat dan rakyat seluruhnya, tetapi juga adalah untuk memupuk semangat nasional yang menuju ke arah perpaduan rakyat sebagai satu bangsa Malaysia, dengan itu juga rakyat dan Kerajaan bersama-sama memikul tanggungjawab untuk kemajuan bangsa, negara dan agama.

Akhir sekali mana-mana cadangan yang telah dikemukakan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat tetapi tidak diulas di sini akan juga diberi perhatian dan pertimbangan oleh Kementerian Penerangan dan mana-mana cadangan yang difikirkan munasabah dan sesuai untuk dilaksanakan akan diterima. Kepada Ahli Yang Berhormat yang telah memberi teguran ikhlas dan membina serta cadangan-cadangan yang baik, sekali lagi, saya ucapkan berbilang-banyak terima kasih.

4.47 ptg.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Dato Abdullah bin Abdul Rahman): Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan berbilang terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat Senator yang telah memberi pandangan, teguran dan syor-syor terhadap Jabatan Perdana Menteri semasa membahaskan Dasar Belanjawan 1981 di Dewan yang mulia ini.

Mengenai syor Yang Berhormat Dr Choo Kooi Fook supaya Jabatan Perpaduan Negara dinaikkan menjadi taraf Kementerian untuk membolehkan Jabatan tersebut menjalankan tugas-tugasnya dengan lebih berkesan lagi, suka saya menjelaskan bahawa tugas-tugas yang dijalankan oleh Jabatan Perpaduan Negara sekarang ini adalah tidak kurang banyaknya dan tidak kurang baiknya seperti dengan tugas-tugas yang pernah dijalankan oleh agensi tersebut semasa ianya bertaraf Kementerian sebelum 1974 dahulu. Ianya

sekarang dicantumkan dengan Urusetia Rukun Tetangga dan dikenali dengan Jabatan Rukun Tetangga dan Perpaduan Negara.

Buat masa ini adalah difikirkan belum perlu bagi Agensi Perpaduan dijadikan sebuah Kementerian yang berasingan dan memadailah ianya diletakkan di bawah Jabatan Perdana Menteri.

Menyentuh tentang perkara dakwah dan pengembangan agama Islam seperti yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Senator-senator, saya ingin memaklumkan di Dewan ini bahawa pendakwah-pendakwah yang sebenarnya adalah mereka yang menerangkan ajaran Islam mengikut kehendak Al-Quran dan hadis dan memberi tafsiran yang sebenar mengenai Islam. Bagi mengawal dan mengawasi ajaran-ajaran Islam supaya tidak menyeleweng daripada ajaran Islam yang sebenarnya. Jabatan Agama Negeri-negeri dan Jabatan Agama Islam Wilayah Persekutuan telah menetapkan bahawa setiap mereka yang hendak mengajar agama dan lain-lain yang berkenaan dengan dakwah adalah dikehendaki terlebih dahulu mendapatkan tauliah daripada Jabatan-jabatan Agama yang berkenaan. Di samping itu kursus-kursus bagi para pendakwah, mubligh dan pertubuhan dakwah juga diadakan di Bahagian Agama Jabatan Perdana Menteri oleh Institut Dakwah (INDAH) bagi menentukan bahawa pendakwah benar-benar mempunyai kebolehan berdakwah yang betul dan agar dapat menyampaikan dakwah yang berkesan.

Mengenai kuasa tambahan kepada kesemua Majlis Agama seperti yang disyorkan oleh Yang Berhormat Senator Tuan Haji Ariffin bin Haji Salleh perkara agama dan kuasa agama adalah di bawah bidangkuasa Kerajaan Negeri-negeri, maka kuasa tambahan kepada Majlis Agama ini hendaklah dirujuk kepada Kerajaan-kerajaan Negeri untuk dipertimbangkan.

Yang Berhormat Senator Tuan Haji Mahmoud Salim bin Haji Mohamad menyentuh tentang adanya penipuan terhadap bakal-bakal haji dan mengesyorkan supaya Kerajaan memberi perhatian yang berat mengenai perkara ini. Sebenarnya susah bagi kita mendapatkan bukti mengenai

dakwaan ini. Walau bagaimanapun lembaga Urusan dan Tabung Haji akan menjalankan penerangan yang menyeluruh khususnya di kawasan-kawasan luar bandar dengan memberitahu bakal-bakal Haji supaya mereka menunaikan fardu Haji melalui anjuran Lembaga Urusan dan Tabung Haji sahaja.

Selain daripada itu Lembaga Urusan dan Tabung Haji akan meminta kerjasama Kedutaan Besar di Arab Saudi supaya visa tersebut tidak dikeluarkan kepada bakal Haji persendirian tanpa kelulusan dan persetujuan Lembaga Urusan dan Tabung Haji menjalankan perkhidmatan ini kepada umat Islam di negara ini yakni menunaikan Umrah seperti yang telah disyorkan oleh Yang Berhormat Senator Datuk Seri Haji Hussein Noordin. Suka saya menjelaskan bahawa perkara ini sebenarnya telah dibincangkan oleh Lembaga Urusan dan Tabung Haji bersama-sama dengan MAS dahulu. Walau bagaimanapun setakat ini Lembaga Urusan dan Tabung Haji belum lagi mendapat kebenaran daripada Kerajaan Arab Saudi untuk melanjutkan khidmat bagi tujuan Umrah itu.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator S. I. Rajah telah menggesa Kerajaan supaya menambahkan lagi Majistret, Timbalan Pendakwa Raya dan Hakim dilantik memandangkan bertambahnya bilangan kes-kes. Mengikut beliau kekurangan bilangan penyandang jawatan-jawatan tersebut dan juga kekurangan kakitangan bantuan telah melambatkan perbicaraan kes-kes (backlog of cases). Ahli Yang Berhormat itu juga mencadangkan supaya bilangan kakitangan di Jabatan Pemegang Amanah Raya dan di Jabatan Pemegang Harta juga ditambah bagi membolehkan Jabatan-jabatan tersebut menjalankan tugas-tugas mereka dengan lebih cekap.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai kekurangan Pegawai Undang-undang dan Hakim, perkara ini sentiasa dikaji dari semasa ke semasa. Tindakan sedang diambil sekarang untuk menambahkan bilangan Majistret dan Yang di-Pertua Mahkamah Sesyen apabila siapnya kamar bicara yang dibina di bawah Rancangan Malaysia Keempat.

Mengenai kekosongan jawatan, walaupun iklan-iklan kekosongan jawatan-jawatan ini telah disiarkan dalam akhbar tetapi dukacita dimaklumkan bahawa permohonan yang diterima adalah sedikit benar dan dengan ini kekosongan jawatan tersebut telah tidak dapat diisi dengan sepenuhnya.

Patut juga saya sebutkan kelambatan dalam menyelesaikan kes-kes itu kadangkala disebabkan pihak-pihak yang berkenaan termasuk pihak Pendakwa, Peguam dan saksi tidak bersedia atau tidak dapat hadir pada sesuatu tarikh yang ditetapkan dan ini menyebabkan kes-kes terpaksa ditangguhkan.

Berkenaan dengan Jabatan Pemegang Amanah Raya, Tuan Yang di-Pertua, di tahun ini sahaja didapati kebanyakan jawatan-jawatan telah diisi secara tetap dan hanya beberapa kekosongan sahaja berlaku daripada pegawai-pegawai yang bersara, dinaikan pangkat atau ditukarkan ke lain Jabatan Kerajaan. Memandangkan bahawa kerja-kerja Jabatan ini telah bertambah dengan pesatnya maka 25 jawatan baru adalah dicadang diwujudkan untuk tahun 1981. Ini adalah termasuk penubuhan 2 cawangan baru iaitu di Wilayah Persekutuan dan di Muar.

Begitu juga dengan Jabatan Pemegang Harta. Jabatan itu mempunyai pegawai yang cukup bagi tahun ini. Memandangkan kepada kerja-kerja yang bertambah dalam tahun 1981, 8 jawatan baru adalah dicadang diwujudkan. Jawatan-jawatan tambahan itu akan juga dipenuhi secepat mungkin bagi membolehkan Jabatan ini menjalankan kerjanya dengan lebih sempurna lagi.

Menyentuh berkenaan dengan Biro Siasatan Negara, suka saya jelaskan bahawa jumlah Pegawai-pegawai Penyiasatan diberbagai peringkat yang ada dalam perkhidmatan BSN dalam tahun 1979 adalah 340 orang dan bagi tahun 1980 adalah 348 orang. Bilangan jawatan yang wujud dalam tahun 1980 ialah 433 jawatan. Ini bermakna jawatan-jawatan yang telah diluluskan dalam tahun 1980 itu belum lagi diisi dengan sepenuhnya. Kekosongan jawatan-jawatan ini sedang dipenuhi dalam tahun ini melalui urusan pengambilan pegawai-pegawai baru

yang berjalan sekarang ini. Bagi tahun 1981 pula BSN telah mengemukakan cadangan supaya ditambah 511 orang lagi Pegawai-pegawai Penyiasatan. Cadangan ini telah pun dipertimbangkan dan Kerajaan telah meluluskan tambahan bilangan Pegawai-pegawai Penyiasatan berjumlah 278 orang lagi.

Kerajaan telah juga menimbangkan dan meluluskan cadangan untuk melengkapkan BSN dengan kelengkapan-kelengkapan lain seperti ruang pejabat, pembukaan beberapa cawangan BSN di negeri-negeri seperti Kangar, Muar, Taiping dan Raub. Begitu juga kelengkapan berhubung dengan alat-alat bantuan teknik supaya BSN boleh meluaskan lagi keupayaan memerangi rasuah. Sebahagian dari jumlah kakitangan BSN yang akan ditambah bagi tahun 1981 adalah termasuk juga kakitangan pencegah demi meningkatkan lagi keupayaan BSN dari segi pencegahan dengan mewujudkan beberapa cawangan baru di dalam bahagian pencegahan.

Adalah diharap dengan pertambahan kakitangan, peruntukan dan alat-alat kelengkapan termasuk bantuan teknik bagi BSN mulai tahun 1981 akan melipatgandakan keupayaan dan kelengkapan BSN memerangi rasuah bukan sahaja dari segi siasatan tetapi juga dalam bidang pencegahan demi mencapai hasrat Kerajaan mengekalkan satu pentadbiran yang cekap, jujur dan bersih.

Yang Berhormat Senator Hajjah Mahimon binti Haji Harun mengesyorkan supaya Kerajaan mengambil lebih ramai lagi kakitangan Kerajaan daripada mereka yang berjiwa rakyat. Kerajaan sememangnya berhasrat untuk mengambil kakitangan yang berjiwa rakyat. Pengambilan kakitangan ke dalam perkhidmatan Kerajaan adalah berdasarkan kepada prinsip-prinsip yang telah saya sebutkan tadi dan adalah sukar bagi pihak yang berkenaan untuk menentukan seseorang calon itu betul-betul berjiwa rakyat.

Tuan yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Haji Mahmoud Salim dan Yang Berhormat Senator Tan Sri Dato' Haji Abdul Razak bin Haji Husain dan lain-lain juga menyentuh tentang perterjemahan undang-undang sebelum tahun 1967. Saya ingin

memaklumkan kepada Dewan yang mulia ini bahawa unit khas yang diumumkan oleh bekas Menteri Undang-undang tidak lama dahulu telah mula ditubuhkan pada 1hb April, 1980 iaitu kira-kira 8 bulan. Unit ini adalah satu unit baru yang dianggotai kebanyakannya oleh Pegawai Undang-undang yang baru lulus dari universiti. Mereka perlulah diberi latihan dan pengawasan yang rapi sebelum mereka dapat menjalankan tugas mereka dengan sepenuhnya. Oleh yang demikian dalam tempoh selama 8 bulan semenjak unit itu ditubuhkan, hasil kerjanya tidaklah sebegitu banyak lagi. Ada beberapa jawatan yang belum lagi dapat diisi dalam unit ini dan di peringkat permulaan ini juga ada beberapa kerja persiapan masih perlu dilakukan lagi. Namun demikian sebanyak 20 buah undang-undang telah pun diterjemahkan di peringkat pertama oleh unit ini dan undang-undang ini akan disemak dan disempurnakan sebelum dicetak. Adalah diharapkan bahawa mulai tahun 1981 unit ini akan dapat bergerak dengan lebih lancar lagi.

Yang Berhormat Senator Tan Sri Dato' Haji Abdul Razak Husain dan Yang Berhormat Senator Haji Mahmoud Salim juga ada menyebut tentang seorang tokoh pengajian tinggi yang mendakwa dapat membereskan kerja-kerja penterjemahan dalam masa 4 atau 5 tahun. Kedudukan sebenar ialah tidak kira siapa yang mengetahui bahagian di mana terletaknya unit khas itu. Apa yang perlu olehnya untuk membereskan kerja dalam masa 4 atau 5 tahun ialah mempunyai pegawai-pegawai yang cukup serta berpengalaman dan sebagainya. Tetapi seperti saya katakan tadi kebanyakan pegawai-pegawai adalah baru yang belum ada pengalaman dan yang perlu dilatih terlebih dahulu. Kita berharap dengan bertambahnya bilangan pegawai-pegawai yang berpengalaman kerja-kerja yang dijalankan oleh unit khas ini dapat dibereskan dalam masa beberapa tahun sahaja lagi.

Ada juga Ahli-ahli Yang Berhormat melahirkan kebimbangan mengenai kelayakan atau kesesuaian pegawai yang mengetuai dan menganggotai jawatan-jawatan kanan di unit itu. Perlu saya menekankan di sini bahawa taraf jawatan-jawatan kanan dalam unit itu adalah

bersesuaian dan berkelayakan dengan tugas dan pegawai-pegawai yang dipilih untuk mengisi jawatan-jawatan kanan itu adalah pegawai-pegawai yang didapati paling layak untuk menjalankan tugas dan saya mempunyai kepercayaan sepenuhnya terhadap mereka. Patut juga saya sebutkan di sini bahawa segala undang-undang yang dibuat dari hari ke sehari selepas tahun 1967 adalah dibuat dalam dua bahasa dan kerja ini dijalankan sekarang oleh sebuah unit lain pula di dalam Bahagian Gubalan di Kamar Peguam Negara. Selain dari itu perundangan kecil yang dibuat selepas tahun 1967 di bawah undang-undang sebelum tahun 1967 yang belum ada Bahasa Kebangsaan adalah juga dibuat dalam dua bahasa.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Tuan Haji Mahmoud Salim juga telah membangkitkan soal ketidak samaan dalam menjalankan undang-undang khalwat di antara orang Islam dan orang-orang bukan Islam iaitu orang Islam dikenakan hukuman manakala orang yang bukan Islam dibebaskan sahaja. Beliau mencadangkan supaya Kerajaan membuat undang-undang khalwat sebagai satu undang-undang negara atau undang-undang kebangsaan yang dipakai bagi semua orang. Saya suka memaklumkan kepada Dewan Yang Mulia ini bahawa Majlis Kebangsaan Hal Ehwal Ugama Islam telah menubuhkan sebuah Jawatankuasa untuk mengkaji masalah yang ditimbulkan oleh Yang Berhormat itu. Laporan Jawatankuasa itu mengenai perkara ini dijangka akan dikaji oleh Majlis tersebut pada awal tahun 1981 dan Majlis tersebut dijangka akan mengemukakan syor-syor kepada Kerajaan setelah mengkaji laporan Jawatankuasa itu. Saya berpendapat ada eloknya Kerajaan mengkaji terlebih dahulu laporan dan syor-syor tersebut sebelum apa-apa kenyataan lanjut dibuat mengenai masalah ini.

Berkenaan dengan cadangan-cadangan Ahli Yang Berhormat itu supaya Kadi-kadi diberi kuasa mengadili orang-orang yang bukan Islam ingin saya memaklumkan bahawa di bawah Perlembagaan kita Kadi-kadi hanya ada kuasa mengadili orang-orang Islam sahaja. Jadi walaupun diadakan undang-undang kebangsaan sebagaimana dicadangkan oleh Ahli Yang Berhormat itu

Kadi-kadi masih tidak juga boleh mengadili orang-orang yang bukan Islam.

Ahli Yang Berhormat juga telah menimbulkan soal tanda halal bagi makanan-makanan yang dikeluarkan oleh kilang dan sebagainya. Beliau membuat cadangan supaya Kadi-kadi diberi kuasa dalam perkara ini. Sebenarnya, tanda-tanda halal ini adalah dikawal di bawah Akta Perihal Dagangan di mana seseorang yang menggunakan tanda halal bagi sesuatu makanan boleh dihukum sekiranya didapati bahawa makanan itu bukan sebenarnya halal. Lagi pun pengeluaran lesen atau permit seumpama itu adalah tidak wajar oleh kerana ia adalah merupakan satu jaminan oleh pihak yang berkuasa bahawa barang yang dijual itu halal padahal ini bukanlah satu perkara yang dapat dijamin oleh pihak yang berkuasa.

Tuan Yang di-Pertua, perkara penyelarasan projek-projek pembangunan negara sekarang adalah di bawah Jabatan Perdana Menteri. Satu unit khas telah pun dibentuk iaitu Unit Penyelarasan Perlaksanaan yang menjalankan fungsi-fungsi dan tanggungjawab-tanggungjawab dengan memuaskan. Walau bagaimanapun, langkah-langkah untuk membaiki jentera perlaksanaan projek-projek pembangunan negara diambil dari masa ke semasa. Oleh yang demikian, adalah tidak perlu bagi Kerajaan untuk mewujudkan satu Kementerian Penyelarasan bagi menyelaraskan Kementerian yang ada sebagaimana yang telah disyorkan oleh Yang Berhormat Tuan Ibrahim bin Abdullah.

Yang Berhormat Senator Rahmah binti Othman menyesyorkan supaya Unit Penyelarasan Perlaksanaan mengadakan satu unit khas untuk menentukan projek-projek Kerajaan sampai kepada masyarakat dan mencapai objektifnya. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat Unit Penyelarasan Perlaksanaan Jabatan Perdana Menteri mempunyai satu sektor khas untuk menentukan perlaksanaan projek-projek Kerajaan sampai kepada masyarakat. Fungsi utama sektor tersebut ialah untuk mengawasi dan mengawal projek-projek Kerajaan supaya sejajar dengan matlamat-matlamat Kerajaan dan seterusnya rakyat akan

menikmati faedah projek-projek Kerajaan itu. Oleh kerana pengesanan projek adalah penting Unit Penyelarasan Pelaksanaan telah mengemaskan fungsi-fungsi pengesanan dengan memperkemaskan dan memperbesarkan sektor itu. Bagi menjelaskan perkara yang berhubung dengan Dasar Ekonomi Baru seperti yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Senator Datuk Haji Mohd. Din bin Jaafar, satu daripada aspek Dasar Ekonomi Baru adalah untuk membasmikan kemiskinan kaum dan oleh yang demikian ternyatalah bahawa soal kemiskinan dari semua suku-suku bangsa lain dititikberatkan bersama. Di bawah rangka rancangan jangka panjang (outlined perspective plan) matlamat Kerajaan ialah pengurangan kemiskinan kepada paras 17% iaitu pada menjelang tahun 1990. Perlulah saya tegaskan di sini bahawa ini tidaklah bermakna penyelesaian masalah kemiskinan rakyat akan terbatas bagi tempoh 20 tahun sahaja dari tahun 1970 sehingga 1990. Kerajaan akan meneruskan usaha-usahanya dengan lebih giat lagi untuk membasmikan kemiskinan selepas tahun 1990. Kerajaan juga akan memperkukuhkan dan memperhebatkan lagi usaha-usaha agensi-agensi Kerajaan yang terlibat dengan pelaksanaan Dasar Ekonomi Baru ke arah pencapaian matlamat-matlamatnya.

Yang Berhormat Senator Tuan Haji Mohd. Din juga mengesyorkan supaya PETRONAS dan PERTAMINA mengkaji kemungkinan menubuhkan satu organisasi seperti OPEC yang akan dikenali dengan nama APEC (ASEAN Petroleum Exporting Corporation). Sebagaimana Ahli Yang Berhormat sedia maklum Malaysia dan Indonesia serta tiga negara jiran lain telah pun menganggotai ASEAN bertujuan untuk mengatakan perbincangan mengenai perkara-perkara ekonomi bersama terutama sekali yang berhubung dengan kerjasama ekonomi. Di samping itu negara-negara ASEAN telah juga mengwujudkan ASEAN Council on Petroleum (ASCOP) untuk membolehkan negara-negara anggota membincangkan perkara-perkara tertentu mengenai petroleum. Memandangkan bahawa ASEAN dan ASCOP telah pun diwujudkan adalah difikirkan tidak perlu APEC ditubuhkan.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai soalan-soalan yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Senator K. Kumaran dan Yang Berhormat Senator Dato' G. Pasamanickam terhadap pengambilan kakitangan Kerajaan dari calon-calon kaum India, saya suka menegaskan lagi bahawa pemilihan calon-calon itu adalah berdasarkan kepada kelulusan, kelayakan dan kesesuaian seseorang calon itu. Prinsip tersebut yang diamalkan oleh Suruhanjaya Perkhidmatan Awam bertahun-tahun sejak Suruhanjaya itu ditubuhkan adalah juga diikuti di dalam pelaksanaan Operasi Isi Penuh.

Sebagaimana Ahli-ahli Yang Berhormat itu sedia maklum bilangan calon-calon yang memohon adalah terlalu ramai dan kebanyakan mereka itu juga ada mempunyai kelayakan-kelayakan minima. Oleh yang demikian tidak semua daripada mereka yang mempunyai kelayakan minima itu akan dipanggil untuk temuduga dan hanya mereka yang mempunyai kelayakan yang lebih daripada calon-calon lain iaitu selepas ditapis akan dipanggil untuk temuduga.

Bilangan calon-calon yang dipanggil temuduga juga hendaklah satu bilangan yang menasabah supaya urusan temuduga tidak akan berjalan terlalu lama sehingga akan menjejaskan hasrat untuk mengisi kekosongan-kekosongan jawatan Kerajaan di dalam suatu masa yang agak singkat. Ahli-ahli Yang Berhormat itu juga tentu sedia maklum bahawa seseorang yang dipanggil untuk temuduga juga tidak semestinya akan dilantik ke dalam perkhidmatan Kerajaan secara otomatis. Oleh kerana ianya juga adalah berdasarkan kepada prestasi dan kesesuaian calon itu sendiri semasa temuduga.

Daripada keterangan-keterangan tersebut di atas itu maka jelaslah bahawa pengambilan calon-calon ke dalam perkhidmatan adalah berdasarkan kelayakan, kelulusan serta prestasi dan kesesuaian seseorang calon semasa ditemuduga.

Tuan Yang di-Pertua, hanya itu sahajalah jawapan yang dapat saya berikan di atas perkara-perkara yang dibangkit semasa perbahasan dasar Belanjawan 1981 di Dewan Negara ini yang menyentuh Jabatan Perdana Menteri. Dan sekali lagi saya mengucapkan

terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah memberi pandangan, teguran serta syor-syor yang mengenai dengan Jabatan Perdana Menteri ini, mana-mana teguran, syor-syor yang membina kalau tidak dapat saya jelaskan di sini maka Kerajaan boleh mengambil perhatian.

Jeneral Tan Sri Haji Abdul Hamid bin Bidin: Kementerian Perusahaan Utama.

5.13 ptg.

Timbalan Menteri Perusahaan Utama (Tuan Bujang bin Haji Ulis): Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu suka saya mengambil kesempatan ini untuk mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah menyentuh beberapa perkara yang jatuh di bawah tugas dan tanggungjawab Kementerian saya sepanjang perbincangan ke atas Rang Undang-undang Perbekalan 1981 di Dewan yang mulia ini. Saya akan cuba dengan sedaya upaya untuk menjawab dan menjejaskan perkara-perkara yang telah dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat tersebut.

Menyentuh tentang cadangan Yang Berhormat Senator Raja Datuk Nong Chik supaya bahan-bahan utama keluaran negara ini seperti getah dan minyak kelapa sawit diproses di dalam negeri sebelum ianya dieksport, untuk mendapatkan "value added" yang lebih di samping menambah pekerjaan untuk rakyat sendiri. Di sini suka saya memberitahu Ahli Yang Berhormat bahawa adalah menjadi hasrat Kerajaan menggalakkan pemerosesan tempatan sebanyak yang boleh ke atas bahan-bahan utama yang dikeluarkan oleh negara ini untuk membolehkan negara menikmati tambahan nilai (value added) di samping mewujudkan lebih banyak lagi peluang-peluang pekerjaan kepada rakyat.

Bagi minyak kelapa sawit jumlah yang diproses dalam negeri telah pun melebihi paras 85% dari jumlah pengeluaran. Galakan-galakan ataupun insentif-insentif adalah telah diberi untuk meningkatkan lagi pemerosesan lanjut (down stream processing) ke atas pengeluaran bahan-bahan finished product yang dimaksudkan.

Tuan Yang di-Pertua, bagi getah pula setakat ini 52,000 tan setahun atau 3% dari pengeluarannya telah diproses dalam negeri dan dieksport dalam bentuk barang-barang yang siap, oleh kerana pasaran tempatan adalah kecil maka perusahaan tersebut lebih berorientasikan untuk dieksport. Walau bagaimanapun, adalah menjadi hasrat Kerajaan untuk mencapai target penggunaan getah tempatan sebanyak 300,000 tan setahun menjelang tahun 1990. Untuk mencapai matlamat tersebut, Kerajaan melalui MIDA, MRDB dan agensi-agensinya terus memberi isentif-isentif yang menarik untuk menarik minat pelabur-pelabur asing dan tempatan supaya lebih giat menceburkan diri dalam bidang tersebut. Dalam hubungan ini barangan getah telah diberikan priority utama untuk diusahakan. Galakan-galakan tersebut termasuklah pengecualian cukai dalam tempoh tertentu. Pemberian pioneer status dan lain-lain kemudahan lagi. Di samping itu kemudahan-kemudahan nasihat juga sentiasa diberikan oleh MRDB dan unit-unitnya bagi membantu mencapai matlamat tersebut. Selaras dengan penekanan Kerajaan kepada perusahaan berasaskan getah maka baru-baru ini satu seminar perkilangan barang-barang keluaran getah telah diadakan bertujuan bagi menggalakkan pelaburan oleh pelabur-pelabur asing dan tempatan dan penggunaan dan pemerosesan getah dalam negeri.

Berhubung dengan perkara yang ditimbulkan oleh Yang Berhormat Tuan Haji Ariffin bin Haji Salleh mengenai penglibatan Kerajaan dan agensi-agensinya di dalam bidang penanaman dan pengawitan tembakau, suka saya menjelaskan bahawa Kerajaan sememangnya sentiasa memberi perhatian yang berat dan serius ke atas perusahaan tembakau yang dijalankan oleh penanam-penanam dan pengawit-pengawit yang ada pada hari ini. Pihak Kerajaan membenarkan agensi-agensi melaksanakan projek-projek perusahaan penanaman dan pengawitan tembakau sekiranya projek itu bertujuan untuk membantu rakyat luar bandar yang miskin dan projek itu tidak akan menjejaskan penanam dan pengawit yang telah sedia ada.

Mengenai saranan beliau supaya Kerajaan melibatkan diri di dalam bidang pemerosesan

rokok sukaiah saya menjelaskan di sini bahawa Kerajaan perlu mengkaji dengan mendalam terlebih dahulu sebelum melibatkan diri di dalam bidang tersebut. Berhubung dengan cukai import dan rokok sebagaimana yang ditimbulkan oleh Ahli Yang Berhormat tersebut Kerajaan memang sentiasa mengkaji kadar import duti ke atas rokok dan tembakau yang diimport dari semasa ke semasa selaras dengan dasar Kerajaan bagi melindungi perusahaan tembakau tempatan yang ada di negeri kita ini.

Berhubung dengan perkara yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Dato' Chua Song Lim mengenai masalah yang dihadapi oleh pelombong-pelombong timah sukaiah saya maklumkan bahawa Kementerian saya akan mengkaji segala syor-syor, pendapat-pendapat yang dikemukakan dan Kementerian saya akan sentiasa bekerjasama dengan lain-lain Kementerian dan juga Kerajaan-kerajaan Negeri bagi menjaga kepentingan perusahaan timah.

Menyentuh tentang pembaziran kayu-kayan sebagaimana yang dibangkitkan atau timbulkan oleh Yang Berhormat Tuan Haji Mahmoud Salim bin Haji Mohamad, sukacita dimaklumkan kepada Ahli Yang Berhormat bahawa langkah-langkah yang telah dan akan diambil untuk mengatasi pembaziran kayu ialah seperti berikut:

(1) Menyelidik dalam bidang-bidang berikut:

- (a) pemerosesan balak kecil.
- (b) glue lamination.
- (c) chemical utilisation.
- (d) bahan binaan dari abuk kayu.
- (e) block board, dan lamin board.
- (f) kayu sebagai sumber tenaga.

Bidang-bidang penyelidikan ini telah dirancang untuk Rancangan Malaysia Keempat. Dan adalah dicadangkan peruntukannya lebih kurang \$3 juta dibelanjakan dalam penyelidikan perkara tersebut. Bidang-bidang penyelidikan ini telah dirancang untuk Rancangan Malaysia Keempat dan adalah dicadangkan

peruntukan lebih kurang \$3 juta dibelanjakan dalam penyelidikan perkara tersebut.

Cara yang kedua ialah galakan untuk industri kayu-kayan di peringkat secondary dan tertiary. Umpamanya, pengecualian cukai ke atas mesin-mesin, galakan taraf printis dan sebagainya dan langkah yang ketiga ialah pengurangan kadar membalak. Dengan pelaksanaan skim ini pembalakan-pembalakan akan terpaksa mengusahakan hasilkan jenis-jenis yang kurang popular dan balak saiz kecil bagi memenuhi keperluan industri oleh kerana keluaran balak akan bertambah berkurangan jika dibandingkan dengan capacity industry kayu-kayan.

Tuan Yang di-Pertua, kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah juga mengemukakan dan menyarankan pendapat-pendapat di Dewan yang mulia ini yang tidak dapat dicatatkan dan dijelaskan oleh pihak Kementerian saya dan saya pada hari ini, saya mengucapkan juga terima kasih dan insya Allah apa sahaja bahan-bahan ataupun pendapat-pendapat yang telah dikemukakan dan disarankan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat akan sentiasa dipandang serius dan akan diambil tindakan terhadapnya demi memajukan negara yang kita cintai pada hari ini.

Jeneral Tan Sri Haji Abdul Hamid bin Bidin: Yang Berhormat Timbalan Menteri Kewangan.

5.23 ptg.

Timbalan Menteri Kewangan (Dato Shahrir bin Abdul Samad): Tuan Yang di-Pertua, saya mohon izin untuk memberi jawapan bagi pihak Kementerian-kementerian yang belum lagi memberi jawapan kepada pandangan-pandangan serta teguran-teguran yang telah disampaikan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat ketika kita membahaskan Ucapan Belanjawan di Dewan Negara ini.

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*)

Sebelum saya memasuki kepada Kementerian-kementerian lain, sukaiah saya mengambil bahagian dalam menjawab sebanyak sedikit teguran terhadap Kementerian Kewangan.

Tuan Yang di-Pertua, ada Ahli-ahli Yang Berhormat di dalam ucapan-ucapan mereka yang mengatakan bahawa kadar inflasi di negara kita ini telah meningkat sejak beberapa bulan yang lepas. Walaupun saya sendiri tidak menafikan bahawa kadar inflasi telah meningkat dalam 10 bulan pertama tahun ini sebanyak 6.4% berbanding dengan 3.5% pada tempoh yang sama dalam tahun lepas, kadar tersebut masih rendah jika dibandingkan dengan negara-negara lain di mana kadar inflasinya mencapai dua angka dan di beberapa negara yang lain kadarnya telah melebihi daripada 20%. Kenaikan harga ini tidak dapat dielakkan kerana ia adalah berpunca dari negara-negara maju yang utama yang membekalkan sebahagian besar daripada import kita ke atas barang-barang penggunaan dan pelaburan. Inflasi di negara-negara maju ini terus berada di paras yang tinggi sejak beberapa tahun ini walaupun terdapat dasar-dasar menyekat permintaan yang telah menyebabkan pertumbuhan ekonomi yang perlahan dan pengangguran yang tinggi.

Saya berpendapat, Tuan Yang di-Pertua, bahawa adalah sukar bagi negara-negara maju ini untuk mencapai pertumbuhan yang stabil dan teratur bagi tahun-tahun akan datang kecuali inflasi dapat dikawal. Oleh sebab itu negara-negara ini telah memberi keutamaan untuk mengatasi inflasi dalam dasar pengurusan ekonomi mereka. Bagi pihak kita pula Kerajaan telah mengambil langkah Belanjawan, langkah kewangan, dan langkah pentadbiran bagi mengurangkan kesan inflasi yang tinggi terhadap rakyat, terutamanya terhadap golongan-golongan yang berpendapatan rendah. Langkah-langkah ini telah pun diterangkan dengan terperinci di dalam ucapan Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan apabila beliau membentangkan Belanjawan, 1981 di Dewan Rakyat dan juga dalam Belanjawan-belanjawan yang lalu. Bagaimanapun, saya ingin menekankan bahawa dalam jangka cara yang paling baik untuk mengurangkan dan membentasi tekanan-tekanan inflasi adalah dengan menambah daya pengeluaran negara bagi mengeluarkan barang-barang makanan dan lain-lain barangan yang cukup bagi pasaran di dalam negeri. Hingga setakat ini Kerajaan

telah menambahkan peruntukan-peruntukannya bagi sektor pertanian di luar bandar dengan tujuan meninggikan daya pengeluaran di sektor pertanian negara dan menentukan petani-petani kita dapat hasil yang baik yang memuaskan bagi usaha-usaha mereka. Misalnya, di dalam Belanjawan, 1981 ini, peruntukan bagi sektor pertanian telah ditambah sebanyak \$252.7 juta atau 14% iaitu daripada \$1,764 juta kepada \$2,016.7 juta. Ini termasuklah berbagai-bagai jenis seperti subsidi ke atas pembelian padi secara kupon kepada penanam-penanam padi dengan tujuan supaya dapat menolong kaum petani menambahkan lagi pengeluaran dan pendapatan mereka.

Selain daripada itu, Kerajaan telah memberikan berbagai-bagai galakan kepada sektor perkilangan untuk menggalakkan pelaburan dan pengeluaran yang lebih meluas. Galakan-galakan yang diberikan kepada peniaga-peniaga kecil dalam Belanjawan tahun ini adalah sebahagian dari strategi ini terutama memandangkan yang perniagaan kecil menyumbangkan dengan banyak kepada keseluruhan pengeluaran perkilangan.

Tuan Yang di-Pertua, saya dapati ada Ahli-ahli Yang Berhormat tidak puas hati dengan peruntukan yang telah disediakan bagi sektor pertanian dan sektor pertahanan dan mencadangkan supaya peruntukan ditambah lagi. Dalam perkara ini suka saya menegaskan bahawa memanglah tujuan Kerajaan untuk memberi peruntukan yang lebih banyak kepada sektor pertanian supaya dapat mencapai matlamat Kerajaan bagi meningkatkan taraf hidup kaum di luar bandar serta juga menambahkan pengeluaran bagi mengurangkan tekanan inflasi selaras dengan strategi Belanjawan. Walaubagaimanapun, dalam memberi peruntukan Kerajaan terpaksa menimbangkan keperluan sektor-sektor yang lain yang semakin bertambah dari setahun ke setahun untuk membuat berbagai rancangan bagi mencapai matlamat socio-ekonomi negara. Dengan hasil Kerajaan yang terhad maka tidaklah dapat Kerajaan memberikan peruntukan yang lebih banyak kepada sesuatu sektor yang tertentu sahaja dengan tidak pula menimbangkan keperluan sektor yang lain.

Sektor-sektor lain seperti pelajaran, pengangkutan dan perumahan perlu juga diberi peruntukan yang cukup dengan bertambahnya bilangan penduduk dan paras pendapatan rakyat. Walau bagaimanapun, peruntukan yang telah diberi kepada sektor pertanian dan peruntukan perbelanjaan pada sektor pertahanan sebanyak \$3,688 juta atau tambahan sebanyak 24% adalah jauh banyak daripada peruntukan yang telah diberi pada masa-masa yang lepas. Oleh itu adalah jelas bahawa Kerajaan sentiasa bersedia menambah peruntukan perbelanjaan dari setahun ke setahun terutama sekali bagi rancangan-rancangan yang akan dapat memberi faedah yang lebih luas kepada rakyat.

Setengah Ahli Yang Berhormat telah juga mengesyorkan supaya peruntukan yang lebih diberi kepada negeri-negeri yang kurang maju. Sukalah saya menyatakan bahawa negeri-negeri tersebut sentiasa mendapat perhatian yang berat dari pihak Kerajaan. Dalam menyediakan peruntukan dalam Rancangan Malaysia Keempat kelak Kerajaan akan memberi peruntukan yang lebih banyak kepada negeri-negeri tersebut.

Mengenai percukaian pula, Tuan Yang di-Pertua, saya perhatikan tidak berapa banyak Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah menyentuh perkara ini. Dari itu adalah jelas bahawa Ahli-ahli Yang Berhormat semuanya berasa puas hati atas perubahan-perubahan cukai yang telah dicadangkan itu. Walau bagaimanapun, ada juga Ahli-ahli Yang Berhormat menyarankan supaya pelepasan cukai ditambahkan lagi. Suka saya memaklumkan bahawa mengikut pelepasan cukai yang dibenarkan pada ketika ini seseorang pembayar cukai itu boleh mendapat pelepasan cukai maksima sebanyak \$13,500 dan di samping itu ia juga berhak mendapat rebate sebanyak \$60 bagi dirinya dan \$30 bagi isterinya. Memandangkan bahawa rebate ini adalah ditolak daripada cukai yang perlu dibayar manfaatnya adalah lebih daripada pelepasan cukai. Apabila dicampur rebate ini jumlah maksima pelepasan cukai boleh mencapai \$15,000. Ini bermakna seorang penerima gaji sebanyak \$1,250 sebulan tidak akan membayar apa-apa cukai jika sekiranya ia berhak mendapat pelepasan maksima ini.

Oleh itu, saya fikir pelepasan sekarang ini sudahlah memadai dan tidaklah perlu diulang-kaji pada ketika ini.

Berkaitan dengan sungutan bahawa pegawai-pegawai Kerajaan telah menyalahguna kuasa untuk memberi kelulusan membawa masuk buat sementara alat-alat dan mesin tanpa bayaran duti, ingin saya menjelaskan bahawa pada ketika ini kebenaran adalah diberi kepada syarikat-syarikat dan juga kepada orang-orang perseorangan yang ingin membawa masuk alat-alat atau mesin-mesin untuk ujian atau pameran. Biasanya tempoh yang diberi ialah selama tiga bulan dan tempoh ini boleh dilanjutkan jika ada alasan yang munasabah.

Suka saya menegaskan di sini bahawa tempoh diberi adalah berasas kepada satu-satu permohonan itu. Jika si pemohon meminta kebenaran membawa masuk selama 3 minggu sahaja maka kelulusan akan diberi hanya sepanjang tempoh tersebut. Bagi alat-alat yang diperlukan untuk projek-projek Kerajaan pula tempoh kelulusan yang diberi adalah lebih lama iaitu tempoh masa kelulusan adalah tidak bergantung kepada keupayaan sesebuah syarikat yang memohon itu. Pertimbangan yang sama adalah diberi kepada pemohon-pemohon, tidak kira pemohon itu syarikat asing atau syarikat tempatan. Saya fikir adalah tidak benar untuk menyatakan bahawa pegawai-pegawai Kerajaan telah menyalahgunakan kuasa dalam hal ini. Walau bagaimanapun, saya berharap Ahli-ahli Yang Berhormat dapat memberi maklumat yang lebih tepat mengenai perkara ini jika sekiranya ia betul-betul berlaku supaya tindakan yang wajar dapat diambil ke atas pegawai-pegawai yang berkenaan.

Berkaitan dengan skim pinjaman khas kepada pengusaha-pengusaha kecil, ada Ahli Yang Berhormat yang membangkitkan mengenai kesukaran mendapat pinjaman kecil tanpa cagaran. Dalam hal ini suka saya memaklumkan bahawa garis-garis panduan kepada bank-bank perniagaan mengenai perkara ini adalah hampir siap dan akan diedarkan kepada semua bank-bank perniagaan dan institusi-institusi lain yang terlibat. Dengan garis-garis panduan baru ini

saya berharap masalah yang dihadapi oleh peniaga-peniaga kecil sekarang ini dapat diatasi. Ada juga Ahli Yang Berhormat menyarankan supaya had pengecualian bagi duti harta pesaka dinaikkan daripada \$50,000. Di sini suka saya menjelaskan bahawa jad pengecualian ini telahpun dinaikkan kepada \$300,000 dalam Belanjawan tahun 1980 yang lalu.

Ada juga terdapat setengah Ahli Yang Berhormat yang menyentuh tentang kenaikan harga bahan-bahan pembinaan dan juga masalah yang telah dihadapi oleh kontraktor-kontraktor bumiputera berkaitan dengan kenaikan harga tersebut. Di sini adalah dimaklumkan bahawa Kerajaan telah pun menggubal satu nisbah yang berasaskan kepada angkatanjuk (index) yang disediakan oleh Jabatan Perangkaan Malaysia tiap-tiap bulan bagi perkiraan kenaikan harga bahan-bahan binaan dalam kontrak-kontrak pembinaan bermula daripada 1hb Januari, 1980. Kenaikan harga ini bukan sahaja diberi kepada semua kontrak-kontrak yang ditandatangani selepas 1hb Januari, tahun ini tetapi juga semua kontrak-kontrak yang masih lagi dalam pelaksanaan pada tarikh tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin juga mengambil kesempatan ini bagi merujuk kepada beberapa pandangan dan teguran Ahli-ahli Yang Berhormat tentang pelaksanaan rancangan-rancangan Kerajaan di dalam konteks kedudukan masyarakat kita yang majmuk di negara kita ini. Saya bersetuju adalah perlu bagi Kerajaan mestilah sentiasa bersikap adil di dalam penggubalan dasar dan rancangan-rancangannya. Tidak ada Kerajaan yang bergantung kepada amanah daripada rakyat yang tidak mahu bersikap adil tetapi di dalam soal dilihat sebagai sebuah Kerajaan yang adil pula saya berpendapat bahawa Kerajaan menghadapi masalah di dalam soal ini bukan oleh kerana Kerajaan tidak bersikap adil tetapi oleh kerana ada setengah-setengah golongan di negara ini yang tidak mahu melihat keadilan yang nyata dan tidak mahu menerima kenyataan yang sebenar. Bagi golongan ini yang sentiasa menafikan kenyataan dan yang sentiasa membutakan mata kepada kejayaan yang telah dicapai untuk semua pihak, semua

kaum, semua masyarakat di negara ini, saya tidaklah dapat membuat apa-apa melainkan menyeru kepada mereka untuk bersyukur di atas nikmat yang sentiasa berlimpah kepada kita di dalam negara yang makmur ini.

Saya ingin menafikan bahawa adanya mana-mana kaum yang diketepikan dan tidak mendapat manfaat daripada perkembangan ekonomi negara kita. Saya sedar ini adalah satu reaksi psychological, satu sikap yang "imagined" dan bukan sesuatu yang sebenar-benarnya berlaku. Adalah menjadi tugas kita semua sebagai pemimpin-pemimpin di dalam negara ini supaya berusaha membasmikan, dengan izin, Tuan Yang di-Pertua, apa yang saya suka memanggil, "psychology of imagined deprivation", iaitu satu psychology yang diada-adakan penafian hak sesuatu golongan atau sesuatu kaum. Psychology ini terdapat di kalangan setengah-setengah golongan di negara kita yang dikasihi ini, lebih-lebih lagi pihak mass media mestilah juga memainkan peranan yang positif ke arah memberi gambaran yang sewajarnya kepada usaha-usaha Kerajaan yang sebenarnya menguntungkan keseluruhan rakyat dan tidak pula mengambil kesempatan oleh kerana tujuan yang tertentu menggalak dan menyebarkan sikap dan psychology of imagined deprivation ini di kalangan setengah-setengah golongan di negara ini. Terlalu banyak yang telah tercapai semenjak kemerdekaan negara, janganlah hendaknya kita pula memusnahkan asas kukuh yang telah ditinggalkan oleh pemimpin-pemimpin negara yang terdahulu daripada kita.

Tuan Yang di-Pertua, suka saya memberi contoh bagaimana semua pihak telah bersama-sama menikmati daripada pembangunan negara. Di dalam pemilikan saham yang baru dikeluarkan bagi tahun 1977 hingga tahun 1979, daripada jumlah besarnya pada tahun 1977 sebahagian besarnya iaitu 58% adalah dimiliki oleh syarikat-syarikat. Tetapi di samping itu kaum Cina memiliki 27% daripada saham-saham baru yang dikeluarkan pada tahun tersebut dan masyarakat bumiputera mendapat 4% daripada saham-saham baru yang dikeluarkan. Kalau dilihat pula pada tahun 1978, masyarakat Cina mendapat 39% daripada jumlah saham-saham baru yang

dikeluarkan pada tahun itu dan pada tahun 1979 kaum ini pula mendapat 40% daripada saham-saham yang dikeluarkan. Pada saya ini jelas menunjukkan bahawa di mana sahaja sesebuah kaum itu sanggup berusaha, sanggup bekerja, tidak ada satu kuasa yang akan menafikan hak mereka untuk mendapatkan manfaat sepenuhnya daripada perkembangan ekonomi negara kita yang dikasihi ini.

Tuan Yang di-Pertua, terdapatnya kemiskinan di mana sahaja, walaupun sedikit akan mengancam kemakmuran, keamanan dan kestabilan pada keseluruhannya. Kemiskinan di sebahagian masyarakat kita akan mengancam masyarakat dan negara keseluruhannya. Inilah salah satu tugas kita yang utama dan marilah kita sebagai pemimpin-pemimpin masyarakat berusaha memerangi kemiskinan dan memerangi kejahatan dalam negara kita ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya percaya bahawa sebagai pemimpin-pemimpin masyarakat haruslah kita berusaha dengan lebih giat lagi untuk mengikis *psychology of imagined deprivation* ini supaya usaha-usaha Kerajaan dan usaha-usaha rakyat negara ini akan dapat menghasilkan sebuah negara yang boleh dibanggakan dan boleh diwariskan kepada anak cucu kita buat selama-lamanya.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menjawab kepada teguran-teguran yang telah diutarakan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat terhadap program-program yang dijalankan oleh Kementerian Pelajaran terutamanya, iaitu Program Pelajaran Rendah dan Menengah yang merupakan satu-satunya program yang terpenting di Kementerian Pelajaran kerana ianya adalah asas kepada pendidikan negara dan oleh itu segala usaha untuk menentukan bahawa rancangan pelajaran rendah dan menengah ini dijalankan dengan baik dan efektif adalah sedang diusahakan. Seperti Ahli-ahli Yang Berhormat telah maklum pada akhir tahun 1979 Kerajaan telah mengumumkan Laporan Jawatankuasa Kabinet Mengkaji Pelaksanaan Dasar Pelajaran dan telah menerima dengan sepenuhnya 173 perakuan-perakuan yang kesemuanya bertujuan untuk memperbaiki taraf pencapaian akademik penuntut-penuntut di luar bandar selaras

dengan dasar Kerajaan. Kementerian Pelajaran sedang mengkaji perakuan-perakuan ini supaya perlaksanaannya dapat diusahakan dengan secepat-cekapnya.

Umpamanya dalam usaha Kementerian bagi membaiki dan membekalkan kemudahan-kemudahan asas kepada sekolah-sekolah, khususnya sekolah-sekolah di luar bandar, peruntukan bagi bantuan alat ganti sebanyak \$16.3 juta serta peruntukan bagi penyelenggaraan bangunan-bangunan sebanyak \$36.9 juta adalah dicadangkan bagi tahun 1981. Di samping itu tindakan sedang diambil oleh Kementerian untuk mengkaji semua kadar-kadar bantuan yang sedang diberi kepada sekolah-sekolah dan malahan Kementerian juga sedang meneliti sama ada boleh dibanyakkan bantuan-bantuan yang akan diberikan kepada sekolah-sekolah di luar bandar berbanding dengan bantuan-bantuan yang diberi kepada sekolah-sekolah di dalam kawasan-kawasan bandar.

Kementerian juga sedang menjalankan usaha-usaha untuk memperkecilkan bilangan murid-murid di tiap-tiap kelas supaya guru-guru dapat memberi didikan yang lebih kepada tiap-tiap murid dan dengan cara ini bukan sahaja mata-mata pelajaran dapat disampaikan dengan lebih berkesan tetapi juga dapat mengawasi disiplin dengan lebih baik.

Sukacita saya memaklumkan bahawa Kementerian Pelajaran memang sedar masalah yang dihadapi oleh pelajar-pelajar yang tinggal dalam kawasan terpencil yang ada kalanya terpaksa murid-murid menyeberangi sungai untuk ke sekolah. Dalam pembinaan asrama Kementerian memang memberi keutamaan kepada sekolah-sekolah yang sedemikian. Kementerian Pelajaran bercadang bagi menguntukkan \$47 juta bagi pembinaan asrama-asrama dalam tempoh Rancangan Malaysia Keempat.

Untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat, dasar Kementerian bagi pembinaan sekolah-sekolah adalah mengikut keperluan. Kementerian Pelajaran sedang berusaha untuk mengurangkan kesulitan yang dialami oleh sekolah-sekolah sungguhpun ada kalanya pembinaan bilik-bilik darjah

menghadapi kelewatan disebabkan beberapa faktor yang tidak dapat dielakkan. Ini kadangkala menimbulkan kelas terapung sebagaimana yang dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat.

Tuan Yang di-Pertua, berhubung dengan masalah sekolah-sekolah rendah yang terlalu kecil dan perlu ditutup seperti yang dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat, suka saya jelaskan di sini bahawa ini disebabkan adanya sekolah-sekolah yang enrolmentnya terlalu rendah. Selaras dengan dasar Kementerian untuk meningkatkan mutu pelajaran di sekolah-sekolah seperti itu maka Kementerian Pelajaran berusaha untuk mencantumkan sekolah-sekolah yang kecil supaya murid-murid yang terlibat dapat diberikan pendidikan serta kemudahan yang lebih baik.

Mengenai lain-lain perkara yang telah dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat, perkara-perkara ini akan diambil perhatian oleh Kementerian Pelajaran dan Kementerian berkenaan akan terus berusaha mengatasi apa-apa kelemahan yang ada dan meningkatkan lagi usaha-usaha memperbaiki mutu pelajaran keseluruhannya.

Berhubung dengan Kementerian Perusahaan Awam pula, Yang Berhormat Tuan Haji Abdul Latip bin Haji Dris telah menyentuh berkenaan dengan skim subsidi harga padi Lembaga Padi dan Beras Negara. Untuk maklumat Ahli Yang Berhormat, skim subsidi yang sekarang ini sedang dilaksanakan di Semenanjung Malaysia akan diperluaskan lagi perlaksanaannya di Sabah dan Sarawak pula. Penyediaan-penyediaan untuk melaksanakannya adalah masih diperingkat kajian dan perbincangan dengan pihak Kerajaan-kerajaan Negeri berkenaan. Kajian teliti mengenai mestilah dibuat terlebih dahulu memandangkan keadaan pasaran padi yang berlainan di kedua-dua negeri tersebut. Adalah diharapkan apabila selesai sahaja pengkajian dibuat, skim ini dapat dilancarkan segera dengan lancarnya untuk faedah para petani di kedua-dua negeri tersebut.

Mengenai projek gerai MARA di Padang Rengas, Perak, Yang Berhormat Tuan Ibrahim bin Abdullah telah mengesyorkan supaya projek ini dilaksanakan pada tahun

depan—tahun 1981. Suka saya memaklumkan bagi pihak Kementerian tersebut bahawa projek ini sememangnya akan dilancarkan pada awal tahun 1981 dan dijangka siap di akhir tahun yang sama.

Yang Berhormat Senator Dato Sulaiman Ninam Shah dan Yang Berhormat Senator Dato Abdul Razak bin Abu Samah telah membangkitkan soal perlunya tindakan-tindakan susulan dibuat oleh pihak MARA ke atas para usahawan-usahawan yang telah mendapat pinjaman dan kemudahan dari pihak MARA.

Untuk maklumat Ahli Yang Berhormat, pihak MARA memang sentiasa mengadakan susulan ke atas para usahawan-usahawan tersebut dengan menganjurkan kursus-kursus bimbingan dan khidmat nasihat bagi memastikan kejayaan rancangan pembangunan usahawan. Walau bagaimanapun, teguran kedua-dua Senator tersebut akan diambil kira di dalam mengemaskinikan dan meningkatkan segala program-program yang dijalankan oleh pihak agensi Kerajaan yang berkenaan.

Yang Berhormat Senator Dato Abdul Razak bin Abu Samah juga telah menyentuh mengenai perancangan projek perumahan UDA. Suka saya menyatakan bahawa sesuatu projek perumahan itu hanya akan dilancarkan sesudah kajian-kajian kemungkinan dan kedayahidupan dilakukan ke atasnya. Soal pengambilan tanah milik orang Melayu adalah tidak timbul kerana tanggungjawab UDA adalah untuk melaksanakan dasar Kerajaan dalam menyusun semula masyarakat melalui pembangunan bandar dengan menyediakan kemudahan-kemudahan sosial yang lebih baik di samping membuka peluang kepada bumiputera dan Melayu di dalam lapangan perniagaan dan perusahaan.

Bagi Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Haji Ariffin bin Haji Salleh dan Yang Berhormat Senator Haji Mahmoud Salim bin Haji Mohamad telah menyebut tentang Balai Bomba di Gua Musang yang dianggapkan terlalu kecil dan alat kelengkapan yang tidak memuaskan.

Mengenai perkara ini, Jabatan Bomba sedang memperbaiki perkhidmatan bomba di seluruh negara. Ini termasuk juga pembesaran Balai Bomba dan penambahan serta memodenkan kelengkapan dan kereta-kereta bomba.

Di Gua Musang sebenarnya tiada Balai Bomba dan kelengkapan yang baik pun tidak terdapat di bandar tersebut kerana Gua Musang adalah sebuah kampung baru. Langkah pertama Jabatan ini telah menempatkan 3 orang anggota bomba di Gua Musang bagi mengajar Pasukan Bomba gotong-royong. Ini sebagai langkah "first aid" dan diharap buat sementara pasukan gotong-royong ini dapat menghadapi kebakaran yang mungkin berlaku—minta dijauhi Tuhan. Mengikut Rancangan KESEDAR ada memperuntukkan tanah seluas 5 ekar untuk tabung Balai Bomba. Jabatan Perkhidmatan Bomba akan mengambil perhatian bagi pembinaan Balai Bomba di Gua Musang.

Mengenai kegiatan kedai-kedai pajak gadai dan ceti seperti yang dikemukakan oleh Yang Berhormat Senator Tuan Haji Mahmoud Salim, pihak Kementerian masih dalam proses untuk menyemak semula dan meminda Ordinan Pemberi Pinjam Wang, 1951.

Yang Berhormat Tuan Haji Mahmoud Salim juga ada menyatakan bahawa harga rumah murah adalah berbeza-beza di negeri ini dan sehinggakan golongan berpendapatan rendah tidak mampu membelinya. Sebenarnya tafsiran rumah murah yang dibina oleh pemaju perumahan swasta adalah rumah yang harga jualannya tidak melebihi \$20,000 seunit. Saya memang sedar bahawa ada pemaju swasta yang telah mengiklankan apa yang dipanggilkan rumah murah dengan harga yang lebih tinggi daripada ini. Mengikut tafsiran rasmi mereka tidaklah boleh menganggapkan rumah jualan mereka itu sebagai rumah murah. Kerajaan sedang mengkaji kadar maksima harga rumah murah mengikut keadaan semasa tetapi dengan mengambil kira kemampuan golongan berpendapatan rendah dengan harapan bahawa kadar ini akan diumumkan kelak.

Mengenai cadangan Kerajaan membina lebih banyak rumah awam kos rendah

khususnya rumah pangsa, program perumahan di bawah Rancangan Malaysia Keempat memangnya bertujuan demikian. Lebih banyak rumah pangsa akan dibina di bawah Rancangan Malaysia Keempat di bandar-bandar besar memandangkan tanah Kerajaan telah pun berkurangan dan tanah milik perlu dibeli balik dengan harga yang begitu tinggi.

Tuan Yang di-Pertua, berhubung dengan Kementerian Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam, Yang Berhormat Senator Tuan Haji Mahmoud Salim bin Haji Mohamad telah membangkitkan masalah jurutera-jurutera daerah khasnya di negeri Trengganu masih dalam percubaan yang kurang pengalaman dan kerap ditukarkan ke jawatan-jawatan yang lain. Kementerian ini mengakui bahawa masalah tersebut timbul pada awal tahun 1980 yang mana beberapa jawatan kanan diwujudkan untuk perlaksanaan Rancangan Malaysia Ketiga dan akibat daripada jawatan-jawatan tambahan ini rombak semula penempatan pegawai-pegawai yang layak telah dijalankan. Ini telah menyebabkan pertukaran semua pegawai-pegawai terutamanya yang masih berada di jawatan tingkatan biasa setelah urusan pengisian jawatan kanan ini selesai ditambah pula dengan pengwujudan jawatan-jawatan yang lebih kanan di Jabatan Kerjaraya Daerah, maka masalah yang ditimbulkan oleh Yang Berhormat itu akan dapat diatasi. Kementerian ini tidak dapat mengelakkan daripada mempunyai jurutera-jurutera yang baru kerana sejumlah besar jawatan-jawatan jurutera-jurutera untuk melaksanakan Rancangan Malaysia Ketiga telah diwujudkan dan jawatan-jawatan baru ini adalah diisi oleh mereka yang baru lulus dari pusat-pusat pengajian tinggi.

Kementerian Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam mempunyai tugas untuk mendaftarkan semua pemborong-pemborong yang ingin menyertai projek-projek Kerajaan dan kerja-kerja bekalan dan kerja-kerja letrik. Sebelum seseorang pemborong itu boleh menyertai tawaran yang dikeluarkan oleh Jabatan Kerjaraya ianya mestilah dahulu didaftarkan di Kementerian Kerjaraya dan Kemudahan Awam. Kriteria-kriteria yang digunakan dalam pendaftaran pemborong

adalah meliputi pengalaman, kewangan dan organisasi sesebuah syarikat pemborong itu. Sekiranya sesebuah syarikat pemborong dapat memenuhi kriteria-kriteria tersebut ia akan didaftarkan mengikut kelas dan di dalam bidang kerja yang ia berkelayakan. Sekiranya pemborong-pemborong didapati tidak menjalankan sesuatu projek itu dengan memuaskan, misalnya kemajuan kerja yang lembab, mutu yang tidak memuaskan dan sebagainya atau yang mengakibatkan sesuatu kontrak itu dimansuhkan, pendaftarannya akan ditahan bagi sesuatu tempoh yang ditetapkan dan ia tidak dibenarkan menyertai sebarang tawaran Jabatan Kerjaraya dalam tempoh tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, berhubung dengan teguran Ahli-ahli Yang Berhormat terhadap Kementerian Pertahanan, sukalah saya pertamanya mengucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat Senator Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak dan Senator Haji Ibrahim Abdullah atas sokongan mereka terhadap peruntukan sebanyak 13% daripada jumlah belanjawan negara bagi tahun 1981 untuk Kementerian Pertahanan. Peruntukan yang besar ini adalah wajar diberikan kepada Kementerian tersebut memandangkan kepada pertahanan negara adalah sangat penting bagi kestabilan negara kita sama ada dari segi politik, agama, sosio-ekonomi dan lain-lain.

Yang Berhormat Senator Raja Datuk Nong Chik juga mencadangkan agar pasukan pertahanan kita diperkuatkan lagi memandangkan situasi yang terdapat di sekitar rantau ini sekarang. Sebagaimana yang pernah dijelaskan beberapa kali di Dewan Rakyat baru-baru ini, Kerajaan memang sedar dan sentiasa mengikuti setiap pergolakan yang berlaku di negara-negara berhampiran yang mana sedikit sebanyak mungkin boleh menjadi ancaman terhadap keamanan negara kita. Berasaskan kajian ancaman semasa inilah langkah-langkah pertahanan sentiasa dikemaskinikan dan Kementerian Pertahanan sentiasa mengkaji kekuatan Angkatan Tentera supaya sejajar dengan keselamatan di seluruh negara dan di sekitar rantau ini bukan sahaja dari segi kelengkapan pertahanan tetapi juga dari segi kekuatan anggota latihan dan penggunaan

kemampuan. Sebagaimana Ahli Yang Berhormat sedia maklum, Kerajaan telah memperuntukkan perbelanjaan yang besar untuk pertahanan negara mulai daripada Rancangan Malaysia Ketiga dan ini akan diteruskan di bawah Rancangan Malaysia Keempat di mana pada tahun 1981 Kementerian Pertahanan akan meneruskan rancangan perkembangan dan pembesaran ketiga-tiga perkhidmatan Angkatan Tentera kita.

Ahli Yang Berhormat itu juga telah mengesyorkan supaya Angkatan Tentera kita dilengkapi dengan alat-alat senjata yang lebih moden. Untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat di Dewan yang mulia ini Angkatan Tentera kita memang telah dilengkapi dengan alat-alat senjata moden yang setanding dengan negara-negara maju.

Yang Berhormat Senator Raja Datuk Nong Chik juga menggesa Kementerian Pertahanan agar mengkaji pembinaan pengkalan-pengkalan Tentera Laut Di Raja Malaysia di Sabah, Sarawak dan di Pantai Timur di Semenanjung Malaysia, oleh kerana musuh mungkin datang dari laut China Selatan. Untuk makluman Dewan yang mulia ini, sukacita saya menyatakan bahawa Kementerian Pertahanan telah pun membuat beberapa kajian ke atas pembinaan pengkalan-pengkalan TLDM di Sabah, Sarawak dan di Pantai Timur Semenanjung Malaysia. Hasil dari kajian ini beberapa buah pengkalan telah dirancang untuk dibina dalam Rancangan Malaysia Ketiga dan dalam projek perkembangan istimewa Angkatan Tentera. Di antara pengkalan-pengkalan yang sedang dan akan dibina ialah pertama Pengkalan TLDM Kuantan yang terletak di Tanjung Gelang dengan kawasan seluas lebih kurang 70 ekar. Kerja-kerja pembinaan sedang berjalan dan dijangka siap pada akhir tahun 1982.

Kedua Pengkalan TLDM Labuan di mana kawasan seluas 300 ekar telah diperolehi dari Kerajaan Negeri Sabah. Pengkalan itu dijangka siap pada awal tahun 1984. Ketiga, Pengkalan TLDM Kuching di mana seluas 40 ekar telah diperolehi dari Kerajaan Negeri Sarawak. Kajian-kajian serta staff requirement telah pun disiapkan dan

pengkalan ini dijangka siap pada awal tahun 1983 dan keempat, selaras dengan pemindahan Pengkalan TLDM daripada Woodlands ke Lumut sebuah pengkalan hadapan telah dirancang untuk dibina di Johor Bahru. Kerja-kerja kajian telah pun selesai dan pembinaan pengkalan ini dijangka siap pada akhir tahun 1983. Sementara itu TLDM telah pun mempunyai pengkalan-pengkalan hadapan di kawasan Sabah dan Sarawak seperti Pengkalan K. D. Sri Rejang di Sibuan, K.D. Sri Labuan di Labuan, Sabah dan K.D. Sri Tawau, di Tawau, Sabah.

Yang Berhormat Senator Datuk Haji Mohd. Din Jaafar telah juga menyentuh tentang TLDM. Beliau telah membangkitkan soal kehadiran kapal-kapal selam Soviet di Laut China Selatan pada awal tahun 1980 dan beliau mengesyorkan supaya kekuatan TLDM ditambah termasuk mengadakan kapal-kapal selam sebagai langkah untuk menghadapi sebarang ancaman. Saya memang sedar tentang peningkatan kuasa tentera laut Russia di laut China, Selatan. Perkara ini adalah diperhatikan dengan rapinya oleh Kementerian Pertahanan. Kita memandang berat perkara ini oleh kerana ianya akan mengakibatkan penghibatan persaingan di antara kuasa-kuasa besar di lautan ini dan melahirkan ketegangan dan ketidak-stabilan di rantau tersebut.

Berkaitan dengan perairan negara kita, Malaysia menjalankan kuasa mutlaknya terhadap kedaulatan perairan tersebut dan kita sentiasa berjaga-jaga dari apa-apa bentuk pencabulan terhadap kedaulatan keutuhan wilayah atau kemerdekaan kita. Sejajar dengan keadaan inilah Angkatan Tentera Laut kita diperbesarkan lagi, sesuai dengan pembesaran TLDM, kelengkapan moden termasuk menambah jumlah kapal-kapal akan dijalankan dari semasa-ke semasa. Dengan penambahan kapal-kapal seperti Kovet, mine-counter vessel dan lain-lain yang diperbaharui, TLDM akan mempunyai kekuatan yang mampu untuk mempertahankan negara kita.

Tuan Yang di-Pertua, bagi pihak Kementerian Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, sukalah saya menjawab

kepada pertanyaan-pertanyaan serta teguran-teguran daripada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian dalam perbahasan kita pada empat hari yang lalu dan berkenaan dengan pertanyaan Yang Berhormat Tuan Haji Mahmoud Salim bin Haji Mohamad bagi mengadakan lawatan mengejut kepada agensi-agensi di bawah Kementerian ini, perkara ini memang telah dilakukan. Oleh kerana terdapatnya banyak projek-projek pembangunan yang terbiar di seluruh negara maka lawatan mengejut secara menyeluruh dan selalu tidak dapat dilakukan. Walau bagaimanapun Ketua-ketua agensi berkenaan adalah ditugaskan untuk menjalankan perkara ini.

Yang Berhormat Senator Hajjah Fatimah binti Haji Salim ada menyentuh berkenaan dengan langkah

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, tolong beri jalan kepada usul ini.

USUL

WAKTU MESYUARAT DAN URUSAN YANG DIBEBAHKAN DARIPADA PERATURAN MESYUARAT

Dato' Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, saya mencadangkan:

Bahawa walau apapun peruntukan Peraturan Mesyuarat 11, Dewan ini tidak akan ditangguhkan hari ini hingga pukul 8.30 malam ini.

Tuan Abu Hassan bin Haji Omar: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Diputuskan,

Bahawa walau apapun peruntukan Peraturan Mesyuarat 11, Dewan ini tidak akan ditangguhkan hari ini hingga pukul 8.30 malam ini.

RANG UNDANG-UNDANG PERBEKALAN 1981

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Timbalan Menteri.

5.58 ptg.

Datuk Shahrir bin Abdul Samad: Tuan Yang di-Pertua, berkenaan dengan Kementerian Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah pula, Yang Berhormat Senator Hajjah Fatimah binti Haji Salim ada menyentuh berkenaan dengan langkah yang diambil untuk menyamakan cara hidup di antara rancangan FELDA dan luar FELDA di mana perlantikan Ahli JKKR FELDA dilantik oleh Yang Berhormat Menteri.

Kementerian sedang mengkaji polisi pengambilan peneroka FELDA dan pemilikan Ahli JKKR. Perbincangan sedang diadakan untuk mengubah peraturan dan struktur JKKR ini. Untuk menyamakan pendapatan penduduk kampung yang berdekatan dengan rancangan FELDA, Kementerian ini melalui agensinya iaitu FELDA dan RISDA sedang berusaha mengadakan berbagai-bagai rancangan dan program untuk mengatasi perkara ini dalam usaha untuk mengekalkan Malaysia sebagai negara utama pengeluar getah di dunia, Kerajaan akan menjalankan dasar di mana bantuan subsidi tanaman semula getah dinaikkan daripada \$1,200 seekar kepada \$2,200 seekar. Kerajaan juga telah bersetuju supaya pinjaman sara hidup diberi kepada pekebun kecil yang menanam semula getah dalam tempoh getah belum mengeluarkan hasil. Selain daripada itu Kerajaan telah mengadakan program pengeluaran dinamis di mana pengusaha getah telah diberikan berbagai-bagai bantuan seperti baja, material dan lain-lain.

Yang Berhormat Tuan Haji Ariffin bin Haji Salleh ada menyentuh berkenaan belia-belia lepasan sekolah yang berminat mencebur diri dalam lapangan pertanian. RISDA sememangnya ada menjalankan program kumpulan tenaga kerja tempatan di mana menggalakkan belia-belia lepasan sekolah berminat dalam lapangan ini dan mengatasi masalah pengangguran.

Yang Berhormat Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak meminta supaya pihak Kerajaan-kerajaan Negeri mempercepatkan proses meluluskan tanah untuk tapak-tapak perindustrian untuk menarik lebih ramai pelabur-pelabur asing melabur di Malaysia.

Perkara ini memanglah menjadi tujuan dan hasrat Kerajaan Negeri untuk mempercepatkan proses meluluskan tanah tapak perindustrian kerana ini akan menguntungkan negeri-negeri mereka. Walau bagaimanapun, permohonan seperti ini terpaksa diteliti dengan lebih mendalam supaya hasilnya dapat mencapai matlamat Dasar Ekonomi Baru.

Berhubung dengan kehendak Yang Berhormat supaya dasar tanah di tiap-tiap negeri disamakan, sukacita dimaklumkan bahawa dasar-dasar tanah di negeri-negeri di Semenanjung Malaysia tidaklah berbeza. Ini adalah disebabkan dengan adanya sebuah Kanun Tanah Negara yang menentukan persamaan undang-undang dan juga dasar mengenai tanah. Walau bagaimanapun, kuasa untuk menimbangkan perkara-perkara mengenai tanah adalah kuasa mutlak bagi tiap-tiap Kerajaan Negeri.

Berhubung dengan persoalan yang dikemukakan oleh Yang Berhormat Tuan Alexander Y.L. Lee yang mengatakan bahawa syarat penukaran tanah dari syarat pertanian kepada syarat perumahan atau perindustrian atau perusahaan oleh Kerajaan-kerajaan Negeri adalah terlalu ketat menyebabkan kekurangan pelaburan dalam bidang-bidang tersebut di atas pada masa hadapan.

Sukalah saya memaklumkan bahawa syarat-syarat yang dikenakan dalam penukaran syarat tanah tidaklah seketat sebagaimana yang dikatakan dan tidak ada bukti yang menunjukkan bahawa syarat-syarat yang dikenakan itu telah menyebabkan kekurangan pelaburan.

Berhubung dengan Kementerian Pengangkutan pula Tuan Yang di-Pertua, mengenai persoalan yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak mengenai kerosakan yang berlaku di Pelabuhan Kuantan, ingin saya memaklumkan bahawa Kerajaan telah melantik satu syarikat Juru Perunding Sir Bruce White, Wholfe, Bary & Partners untuk membuat penyiasatan ke atas kerosakan di Pelabuhan Kuantan. Laporan telah didapati dan kini Kerajaan mengetahui apakah sebab-sebab yang membawa kepada kerosakan

tersebut. Kerajaan akan mempertimbangkan untuk mengambil tindakan undang-undang ke atas pihak-pihak yang terlibat sebaik sahaja ia menerima legal liability report daripada syarikat Juru Perunding Sir Bruce White, Wolfe, Bary & Partners.

Mengenai cadangan Yang Berhormat Tuan Haji Mahmoud Salim bin Haji Mohamad supaya diadakan perkhidmatan keretapi ke negeri Pantai Timur terutamanya di negeri Trengganu, sukalah saya menyatakan iaitu Kerajaan telahpun menjalankan satu kajian mengenai perkhidmatan tersebut beberapa tahun yang lalu. Hasil dari kajian tersebut didapati perkhidmatan keretapi dari Kuala Lumpur ke negeri-negeri Pantai Timur tidaklah memberi keuntungan memandangkan kos pembinaannya adalah lebih besar dari faedah yang akan diperolehi dari segi ekonomi dan sosial. Di samping itu banyak jalan-jalan yang baru yang telah dibina bagi membolehkan kenderaan-kenderaan besar dapat digunakan. Kita hendaklah menyedari bahawa Semenanjung Malaysia bukanlah sebuah negara yang luas dan oleh itu tidaklah sesuai dibina landasan keretapi disegenap penjuru, pembinaan jalanraya-jalanraya yang baik ke seluruh negara pada pandangan saya adalah mencukupi.

Tuan Yang di-Pertua, berhubung dengan teguran Ahli-ahli Yang Berhormat yang ada kepada perkara-perkara yang bersangkutan dengan Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan semasa perbincangan mengenai Belanjawan 1981 di Dewan Negara, ada dua perkara berhubung dengan Kementerian tersebut yang telah ditimbulkan.

Berkenaan dengan perkara yang ditimbulkan pertamanya oleh Yang Berhormat Senator Tuan Haji Ariffin bin Haji Salleh mengenai sikap belia terlalu memilih pekerjaan dan memperbaiki sikap belia dalam lapangan pertanian supaya mereka menggunakan jentera-jentera moden.

Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan memang mempunyai rancangan-rancangan ke arah memperbaiki perkara ini iaitu sepertimana yang termaklum Kementerian mempunyai projek-projek Belia Peladang dan Belia Niaga, selain daripada

mengadakan bengkel-bengkel, seminar-seminar dan latihan-latihan untuk mengubah sikap di kalangan belia kita.

Dalam rancangan projek Peladang, belia-belie digalakkan untuk menggunakan cara-cara moden termasuk menggunakan jentera-jentera. Objektif rancangan Belia Niaga ialah untuk membimbing masyarakat belia mencebur diri dalam lapangan perusahaan dan perdagangan.

Yang Berhormat Tuan Haji Abdul Latip bin Haji Dris dari Sarawak berharap peruntukan untuk projek Belia Peladang bagi negeri Sarawak dapat ditambah. Sebenarnya Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan merancang projek-projek berdasarkan kepada kemampuan dan kesanggupan belia-belie sendiri. Oleh itu jika ada permohonan-permohonan untuk projek yang difikirkan viable maka Kementerian ini sedia memberi peruntukan.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai teguran-teguran kepada Kementerian Luar Negeri, sukalah saya memberi jawapan kepada pandangan daripada Yang Berhormat Senator Tuan Haji Ibrahim bin Abdullah yang mengesyorkan semoga para diplomat Malaysia berhati-hati terhadap negara-negara luar yang sedang menanti peluang untuk mencengkam dan merampas kekayaan kita dan peringatannya supaya ASEAN memperbesarkan pertahanan untuk mengawal dan menjaga keselamatan negara ini dari ancaman luar.

Bagi menjawabnya sukacita dinyatakan bahawa sememangnya kewajipan perwakilan-perwakilan Malaysia dan diplomat-diplomat kita di luar negeri supaya berwaspada sentiasa bagi menjaga nama baik dan melindungi ancaman terhadap kepentingan negara kita ini.

Yang Berhormat tentu sedia maklum bahawa ASEAN adalah sebuah pertubuhan ekonomi, kebudayaan dan sosial. Adalah menjadi untuk meningkatkan kedudukan ekonominya semoga dapat memperkukuhkan pertahanan negara masing-masing. Ketahanan negara-negara ASEAN ini sudah sewajarnya akan membawa kepada ketahanan serantau.

Mengenai betapa perlunya dipereratkan dengan lebih gigih hubungan Malaysia dengan negara-negara Anggota ASEAN, Negara-negara Pertubuhan Persidangan Islam, Komanwel serta lain-lain negara sahabat semoga negara-negara tersebut akan tampil membantu kita kiranya diserang secara mengejut dari luar. Sukacita saya memaklumkan bahawa telah menjadi amalan kita untuk mengwujudkan dan mempertingkatkan hubungan dengan mana-mana Negara tanpa mengira ideologi politik dan cara hidup negara-negara yang berkenaan asalkan mereka menyambut baik hasrat dan aspirasi negara kita. Untuk mengelak daripada persaingan kuasa-kuasa besar di rantau ini, Malaysia dan Negara-negara ASEAN sentiasa berusaha dengan penuh kegigihan untuk merealisasikan konsep kawasan aman, bebas dan berkecuali.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai perkara-perkara yang telah dibangkitkan di dalam perbincangan bersangkut-paut dengan Kementerian Pertanian, sukacita saya memberi jawapan kepada pandangan-pandangan daripada Ahli-ahli Yang Berhormat iaitu yang pertama daripada Yang Berhormat Dr Choo Kooi Fook yang mencadangkan supaya Kementerian Pertanian mengkaji masalah-masalah petani yang menanam di kawasan tanah pamah yang menghadapi masalah kejatuhan harga sayur di pasaran.

Masalah petani yang menanam sayur di kawasan tanah pamah sentiasa diteliti dan dikaji oleh Kementerian Pertanian, Kerajaan membantu petani-petani melalui pemberian subsidi input dan perkhidmatan-perkhidmatan lain seperti pemasaran kredit dan bahan-bahan input. Di segi pemasaran FAMA sedang membina 20 buah bilik sejuk yang mempunyai keupayaan menyimpan 10 tan setiap satu dan lima buah bilik sejuk yang berkeupayaan menyimpan 50 tan setiap satu yang diletak di lima buah bandar-bandar besar di negeri.

Melalui rancangan pemasaran tersebut, kemudahan dan infrastruktur bagi pengedaran hasil-hasil pertanian yang mudah rosak dan akan dapat dijalankan dengan lebih cepat dan membantu menstabilkan harga

sayur-sayuran. Di samping itu kemudahan pengangkutan untuk menghantar hasil-hasil pertanian dari kawasan pengeluaran lebihan ke kawasan pasaran akan juga disediakan.

Yang Berhormat Tuan Haji Mahmoud Salim bin Haji Mohamad telah mencadangkan supaya kawalan di perairan Malaysia dijalankan dengan lebih rapi untuk menjaga pencerobohan nelayan-nelayan asing. Jabatan Perikanan telah mengwujudkan satu sistem perhubungan melalui radio wireless yang dilengkapi di atas bot-bot ronda. Bilik gerakan operasi di peringkat negeri boleh menghubungi sistem kawalan operasi di ibu pejabat Perikanan, semua aduan dari nelayan-nelayan diterima oleh Pusat Kawalan Operasi akan terus dilaporkan kepada Bilik Gerakan Ibu Pejabat Polis di-Raja Malaysia dan Tentera Laut di-Raja Malaysia yang mana akan menghubungi bot-bot ronda yang ada di kawasan itu untuk diambil tindakan selanjutnya.

Yang Berhormat Tuan Haji Mahmoud Salim juga telah menyentuh perkara subsidi buah-buahan yang mana pada pandangan beliau telah menggalakkan pengeluaran buah-buahan dan dapat menurunkan harga buah-buahan, tetapi harga buah-buahan di Johor adalah masih tinggi kerana telah dibawa masuk ke Singapura. Beliau mengesyorkan Kerajaan mengkaji masalah ini. Mengenai pandangan tersebut Kerajaan sedang berusaha untuk menstabilkan harga-harga buah-buahan melalui FAMA; melalui projek jual-belinya di mana FAMA telah membeli hasil-hasil pertanian dari petani-petani kemudian dijual di pasaran. Selain dari itu FAMA juga sedang mendirikan bilik-bilik sejuk sebagaimana saya telah menyatakan tadi dan menyediakan pengangkutan di pusat-pusat pengeluaran hasil tanaman dan mengedarkan ke kawasan pasaran. Ini termasuklah kawasan di negeri Johor di mana sebuah bilik sejuk yang berkeupayaan menyimpan sebanyak 50 tan akan dibina di Johor Bahru.

Yang Berhormat Tuan Haji Ibrahim bin Abdullah telah mencadangkan supaya Kerajaan berikhtiar untuk mengusahakan beribu-ribu ekar tanah yang masih terbiar dan mempergiatkan lagi aktiviti-aktiviti pertanian

supaya bekalan makanan negara ini mencukupi terutama sekali beras dan gula. Kementerian Pertanian sedang mengkaji untuk merancang program-program secara terperinci bagi memulihkan tanah-tanah terbiar di seluruh negara yang setakat ini diketahui seluas lebih kurang 2.2 juta ekar.

Yang Berhormat Senator Datin Hajjah Mahimon binti Haji Harun telah mencadangkan supaya Kerajaan memperbanyakkan bekalan daging untuk mengelakan kenaikan harga yang tinggi. Kementerian Pertanian melalui agensi-agensi Kerajaan memang sedang berusaha untuk memperbanyakkan lagi bekalan daging di dalam negara kita ini. Buat masa ini negara kita masih lagi mengimport daging daripada luar oleh kerana bekalan dalam negeri belum lagi mencukupi, Tuan Yang di-Pertua. Adalah diharapkan daripada rancangan-rancangan yang sedang diatur oleh agensi-agensi Kerajaan yang terlibat akan dapat meninggalkan pengeluaran daging dalam negeri kita.

Yang Berhormat Senator Datin Hajjah Mahimon juga telah menyentuh mengenai dengan projek taliair di kawasan Paya Ganchong yang mengambil masa yang agak panjang untuk disiapkan dan meminta penjelasan mengenai hal ini. Untuk makluman Yang Berhormat Senator kawasan Paya Ganchong yang terletak di sebelah utara Sungai Pahang sepertimana Yang Berhormat Senator sedia maklum meliputi seluas 2,500 ekar untuk rancangan taliair. Seluas 900 ekar kawasan tersebut telahpun diberikan kemudahan taliair. Kerja-kerja bagi rancangan ini telah bermula pada tahun 1972 dengan pembinaan benteng sungai bagi mengawal banjir dan telah pun siap pada tahun 1976. Bakinya seluas 1,600 ekar adalah tanah hutan yang kini sedang dimajukan untuk tanaman padi. Disebabkan sebilangan besar kawasan tersebut adalah terlibat dengan pembinaan infrastruktur, taliair dan pembersihan hutan serta proses pengambilan balik tanah telah memakan masa yang agak lama; adalah dijangkakan kerja-kerja pembersihan hutan dan meratakan tanah dijadualkan akan bermula pada tahun 1982 dan akan siap pada tahun 1983.

Yang Berhormat Senator Tuan Haji Fadzil bin Ahmad mencadangkan supaya Bank Pertanian menubuhkan cawangannya di Pulau Langkawi untuk menyekat aktiviti-aktiviti orang tengah. Cadangan ini akan dikaji dan akan diberi pertimbangan yang sewajarnya.

Yang Berhormat Senator Dato Haji Ahmad bin Haji Ithnin telah menyatakan pula terdapat kekurangan kakitangan di projek-projek pertanian dan meminta Kerajaan menambahkan bilangan kakitangan dan mengisikan jawatan-jawatan yang diluluskan dengan secepat mungkin. Sukacita dimaklumkan Kementerian Pertanian memanglah berusaha untuk menambah bilangan kakitangan dan mengisi jawatan-jawatan yang diluluskan dengan seberapa segera yang boleh.

Yang Berhormat Senator Puan Rogayah binti Ariff mengharap supaya projek gapit dan taliair diteliti terlebih dahulu supaya tidak merugikan pihak Kerajaan dan rakyat. Untuk makluman Senator tersebut, sebelum sesuatu projek dilancarkan beberapa kajian yang teliti telahpun dibuat oleh pihak yang berkenaan dan masalah-masalah akan dapat diatasi jika petani-petani dapat memberi kerjasama yang sewajarnya dengan pihak Kerajaan.

Berhubung dengan kenaikan kadar elaun guru-guru KEMAS yang telah ditimbulkan oleh Senator Ishak bin Abdul Rahman, sukacita saya maklumkan bahawa perkara ini sedang dalam pertimbangan pihak Kerajaan. Yang Berhormat Senator Ishak telah juga mencadangkan supaya Bank Pertanian mengadakan satu Skim Pinjaman Perumahan sebanyak \$20,000 hingga \$30,000 bagi petani-petani untuk memiliki rumah sendiri. Bank Pertanian, untuk makluman Yang Berhormat tersebut, telah membuat rancangan untuk Skim Pinjaman Perumahan bagi petani-petani yang akan dimulakan pada tahun hadapan dan kira-kira \$1.4 juta telah diperuntukkan untuk maksud tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Tuan Haji Mahmoud Salim telah menyentuh juga tentang Kementerian Kebajikan Am iaitu berhubung dengan pengemis-pengemis yang professional dan pengemis-pengemis di

negeri Trengganu yang ditangkap dalam serbuan. Bagi menjawabnya adalah tidak benar bahawa usaha-usaha Kementerian Kebajikan Am terhadap pengemis-pengemis tidak berkesan sama sekali dengan hanya berasaskan kepada apa yang berlaku di negeri Trengganu sebagaimana yang dihuraikan oleh Yang Berhormat tersebut. Pada masa ini seramai 590 orang pengemis sedang menerima pemulihan di Pusat-pusat Pemulihan di seluruh Malaysia dan dari semasa ke semasa Kementerian ini membuat serbuan untuk mengatasi masalah-masalah pengemis. Di samping itu juga perlu saya terangkan di sini bahawa kuasa memasukkan atau membebaskan seorang pengemis itu adalah terletak kepada mahkamah di bawah Akta Orang-orang Papa, 1977.

Kementerian Kebajikan Am hanya menerima mereka yang diperintahkan oleh mahkamah untuk masuk ke Rumah-rumah Kebajikan supaya menerima pemulihan. Tidakkah bijak bagi Kementerian ini bagi memberhentikan kerja-kerja pemulihnya kerana segelintir daripada mereka mengemis semula. Mengikut pengalaman Kementerian tersebut bukan semua pengemis-pengemis terdiri dari pengemis professional dan bukan semua pengemis mempunyai rumah dan harta. Kementerian ini berpendapat daripada tindakan serbuan bahawa ramai di antara mereka yang berumur dan uzur yang tidak mempunyai tempat tinggal, keluarga, saudara-mara atau mata pencarian yang tertentu dan mereka ini perlu diberi pertolongan.

Dalam tahun ini sahaja, Tuan Yang di-Pertua, seramai 196 orang telah dimasukkan ke Rumah Orang-orang Tua. Di samping itu Kementerian ini telah juga menyediakan peruntukan yang berjumlah \$2.2 juta untuk membantu orang-orang tua yang didapati tidak ada mata pencarian yang tertentu. Hingga bulan November tahun ini seramai 5,494 orang tua telah menerima bantuan ini. Pada pendapat saya untuk mengatasi masalah pengemis yang penting sekali ialah bagi orang ramai memberi kerjasama kepada usaha-usaha Kerajaan dengan tidak menggalakkan pemberian sedekah terus menerus kepada mereka.

Tuan Yang di-Pertua, yang Berhormat Raja Datuk Nong Chik telah menyentuh Kementerian Tenaga, Telekom dan Pos berkaitan dengan kekurangan tenaga dan keadaan terputus-putus bekalan elektrik di kawasan-kawasan industri. Sebenarnya bekalan elektrik di kawasan-kawasan industri adalah cukup dan kukuh tetapi ada masanya di masa lampau bekalan terhenti atau dikurangkan iaitu load shedding oleh kerana kurang bekalan. Keadaan ini semakin hari semakin baik kerana beberapa stesen janaelektrik telah mula berjalan dengan mengeluarkan bekalan tambahan. Bagi industri kecil-kecilan yang mendapat bekalan melalui kabel atas tiang 33kV bekalan sentiasa terputus dalam musim hujan kerana ribut petir. Keadaan ini akan diperbaiki dari semasa ke semasa.

Dalam masa dunia menghadapi kekurangan tenaga dan harga bahan tenaga meningkat naik, Kerajaan baru-baru ini telah melancarkan satu kempen di seluruh negara untuk menjimatkan tenaga lebih-lebih lagi tenaga elektrik untuk mengelakkan dari kedudukan kekurangan tenaga elektrik dalam negara di masa hadapan dan adalah diharapkan bahawa kempen ini akan dapat dijalankan dan diterima dengan sempurna.

Tuan Yang di-Pertua, saya tidaklah bertujuan untuk menjawab kesemuanya pandangan-pandangan yang bernas yang telah disampaikan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat, memadamkan bagi saya mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang berkenaan yang telah memberikan pandangan-pandangan yang bernas itu dan sukalah saya menyatakan bahawa sekiranya ada pandangan-pandangan yang tidak dapat dihuraikan dan dijawab dengan sejelas-jelasnya pada hari ini, bermaknalah pandangan-pandangan itu mendapat kajian sepenuhnya daripada Kerajaan untuk dilaksanakan jika sekiranya didapati bersesuaian dan untuk dilaksanakan sekiranya didapati juga bahawa kepentingan orang ramai dapat diawasi.

Sebagai penutup izinkan saya, Tuan Yang di-Pertua, melafazkan penghargaan saya

kepada semua Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah menyokong Belanjawan tahun 1981 ini serta memberi cadangan-cadangan dan teguran-teguran yang berguna yang meragkumi beberapa aspek dasar Belanjawan.

Seperti yang saya nyatakan Kerajaan telahpun memberi banyak peruntukan kepada sektor-sektor tertentu terutama sekali pertanian untuk meninggikan taraf hidup kaum di luar bandar serta juga menambahkan pengeluaran bagi mempercepatkan lagi pertumbuhan ekonomi negara kita. Dengan penambahan pengeluaran pertanian maka dapatlah kita mengawal kenaikan harga dalam negeri ini dan dengan itu akan dapat menjamin pendapatan sebenar terutama bagi golongan-golongan berpendapatan rendah yang terdapat di luar-luar bandar dikekalkan secara berterus-terusan. Saya telah sebutkan awal-awal tadi bahawa Kerajaan telah memberi banyak peruntukan termasuk subsidi dan juga banyak galakan kepada sektor pengilangan. Saya berharap petani-petani dan peniaga-peniaga kita bertindak secara positif kepada berbagai galakan dan dorongan yang telah diberikan oleh Kerajaan.

Saya bersukacita yang Dewan ini telah meminta rakyat negara ini supaya bersikap lebih berdisiplin dan mempunyai azam yang penuh supaya kita dapat mengatasi rintangan-rintangan yang akan kita tempuh dalam tahun-tahun akan datang. Dengan penyertaan-penyertaan keseluruhan kumpulan masyarakat kita, saya yakin kita boleh terus mencapai ekonomi yang kukuh, inflasi yang terkawal serta juga menikmati pendapatan yang sebenar yang lebih tinggi untuk semua lapisan rakyat. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, saya kemukakan masalah kepada Majlis bagi diputuskan. Masalahnya ialah Bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang.

Usul dikemukakan bagi diputuskan, dan disetujui.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua.

Bacaan Kali Yang Ketiga

Dato Shahrir bin Abdul Samad: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan bahawa menurut peruntukan Peraturan Mesyuarat 53 (2), Rang Undang-undang ini hendaklah dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan sekarang.

Dato Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Usul dikemukakan bagi diputuskan, dan disetujui.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

RANG UNDANG-UNDANG KEWANGAN

Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga

6.25 ptg.

Timbalan Menteri Kewangan (Dato' Mak Hon Kam): Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan supaya Rang Undang-undang suatu Akta Kewangan bagi meminda Akta Cukai Pendapatan 1967, Akta Cukai Pendapatan Tambahan 1967, Akta Cukai Keuntungan Harta Tanah 1976 dan Ordinan Setem 1949, dan untuk membuat peruntukan mengenai perkara-perkara yang berkaitan dengannya dibacakan kali kedua sekarang.

Tujuan Rang Undang-undang ini adalah untuk membuat pindaan kepada undang-undang tersebut bagi menguatkuasakan cadangan-cadangan yang telah dibuat dalam Belanjawan 1981 yang dikemukakan dalam Ucapan Belanjawan di Dewan Rakyat pada 17hb Oktober 1980 dan juga untuk membuat beberapa pindaan kepada Akta Cukai Pendapatan dan Akta Cukai Keuntungan Harta Tanah untuk mengemaskan lagi Akta-akta itu.

Fasal-fasal 4 hingga 18 bertujuan untuk meminda Akta Cukai Pendapatan 1967 yang selepas ini disebut sebagai Akta Ibu.

Fasal 4 bertujuan untuk meminda seksyen 5 Akta Ibu supaya sesuatu syarikat yang menerima dividen-dividen yang dibayar oleh syarikat-syarikat pemastautin tidak dikenakan cukai keuntungan yang berlebihan ke atas dividen-dividen itu. Tujuannya ialah untuk mengelakkan pengenaan cukai

keuntungan berlebihan banyak kali ke atas dividen-dividen yang diperolehi dari Malaysia.

Fasal 5 merupakan pindaan ke atas Akta Ibu dengan memasukkan selepas seksyen 6A satu seksyen baharu iaitu 6B, yang bertujuan memperkenalkan suatu rebat yang baharu terhadap cukai pendapatan yang dikenakan. Adalah menjadi tujuan Kerajaan memberi rebat ini kepada bank-bank perniagaan yang memberi pinjaman kepada pengusaha-pengusaha kecil. Oleh kerana itu akan dihitung berdasarkan peratusan faedah yang dilupuskan, maka pendapatan kasar bank-bank yang memberi pinjaman itu perlu ditingkatkan dengan sewajarnya.

Untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat, hal ini dijelaskan di Fasal 9. Fasal tersebut memperuntukkan pindaan ke atas seksyen 22 Akta Ibu dengan tujuan memasukkan rebat yang dicadangkan di bawah seksyen 6B Akta itu dalam pendapatan kasar seseorang itu, iaitu bank yang mempunyai pinjaman, sementara Fasal 13 pula adalah pindaan kepada seksyen 108 (4) bertujuan mengambilkira rebat yang diberikan.

Fasal 6 bertujuan untuk meminda seksyen 7 Akta Ibu bagi melonggarkan kiraan kelayakan sebagai pemastautin bila mempertimbangkan tempoh kelayakan selama 183 hari berturut-turut atau lebih, di mana tempoh peninggalan buat sementara waktu dari negara ini atas sebab-sebab tertentu boleh diterima sebagai sebahagian daripada tempoh ia tinggal di Malaysia yang layak dikira sekiranya tempoh tinggal seseorang itu kurang dari 183 hari dalam tahun kalendar.

Fasal 7 merupakan pindaan kepada Akta Ibu dengan memasukkan seksyen 13A yang menerangkan bahawa pendapatan yang diperolehi daripada pekerjaan di atas sebuah kapal yang didaftarkan di Malaysia sepanjang tempoh pekerja itu berkhidmat dalam lalu lintas antarabangsa, iaitu termasuk sebahagian dari hari cuti yang dihabiskan di Malaysia, tidak akan disifatkan sebagai diperolehi dari Malaysia dan seterusnya tidak akan tertakluk kepada cukai pendapatan Malaysia. Pelepasan cukai ini perlu diberikan

kepada anak-anak kapal yang berkenaan bagi menjamin kapal-kapal Malaysia mempunyai kakitangan yang secukupnya dan untuk menggalak anak-anak kapal itu terus bekerja dengan kapal-kapal tersebut.

Fasal-fasal 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, dan 18 adalah untuk membetulkan kesilapan pencetakan dan juga untuk mengemaskan Akta Ibu.

Fasal 15 adalah pindaan ke atas seksyen 128 (1) untuk memastikan seorang pembayar cukai yang memiliki dan menduduki tempat kediaman tidak dibebankan bila ia terpaksa meywakan tempat kediaman tersebut kerana berpindah oleh sebab-sebab pertukaran, mendapat pekerjaan baru, atau menukar pengurusan perniagaan di tempat lain. Sewa yang diterima dari tempat kediaman tersebut dikecualikan dari cukai sekiranya pemindahannya itu ialah ke tempat yang melebihi jarak 20 batu dari tempat kediaman tersebut.

Fasal 17 adalah pindaan kepada Jadual 3, Akta Ibu untuk membolehkan orang yang menjalankan pembinaan apa-apa kerja, jalan, struktur dan bangunan memilih suatu elaun permulaan sebanyak 30% dan tidak sebanyak 20% sahaja seperti lazimnya atas perbelanjaan loji yang layak menerima elaun itu. Juga Jadual 3 Akta Ibu dipinda untuk menukarkan asas menghitung elaun model berdasarkan kaedah garis lurus dan bukannya seperti sekarang iaitu di atas kaedah baki berkurangan. Tujuan pindaan ini dibuat ialah untuk menggalakkan pelaburan dan penggantian atas mesin-mesin dalam industri-industri perkilangan.

Fasal-fasal 4, 5, 6, 7, 9, 10 (a), 13, 14, 15, 17 dan 18 (b) akan mula berkuatkuasa pada tahun taksiran 1981. Fasal-fasal 8, 10 (b), 11, 12, 16 dan 18 (a) mula berkuatkuasa pada tahun takriran 1980.

Fasal 20 merupakan pindaan kepada seksyen 16 Akta Cukai Pendapatan Tambahan 1967 bagi maksud meningkat had pengecualian cukai pembangunan dari 3,000 kepada 5,000 bagi orang perseorangan, tidak kira sama ada orang perseorangan itu mempunyai pendapatan dari perkongsian

atau tidak. Fasal ini akan mula berkuatkuasa pada tahun taksiran 1981.

Fasal-fasal 22 hingga ke 28 adalah untuk meminda Akta Cukai Keuntungan Harta Tanah 1967.

Fasal 22 bertujuan meminda seksyen 2 (1) untuk memasukkan tafsiran istilah "tuan punya bersama", "keupayaan bersama" dan "pemastautin tetap".

Fasal 23 merupakan pindaan ke atas seksyen 8 dan bertujuan untuk menghadkan pengecualian cukai dari keuntungan yang diperolehi oleh orang perseorangan dari penjualan satu tempat kediaman persendirian kepada seorang warganegara atau pemastautin tetap sahaja. Di bawah undang-undang yang ada sekarang ini, pengecualian boleh dituntut oleh mana-mana orang perseorangan tidak kira sama ada ia warganegara Malaysia, warganegara asing atau pemastautin tetap.

Fasal 24 mengandungi suatu pindaan kepada seksyen 47 (5) Akta untuk memasukkan Ketua Pengarah Penilaian dan pegawai-pegawai di bawah arahan dan kawalannya dalam takrif "orang yang terkelas".

Fasal 25 merupakan pindaan ke atas Jadual 1 Akta dan bertujuan untuk memastikan bahawa jika tuan punya bersama suatu aset melupuskan syernya yang tidak dibahagikan dalam aset itu, hanya dia boleh dikenakan cukai atas keuntungan akibat dari pelupusan itu dan tidak rakannya.

Fasal 26 pula ialah pindaan ke atas Jadual 2 Akta dengan memasukkan takrif "ansuran" sebagai perenggan kecil (3) selepas perenggan 24 (2). Tujuannya ialah untuk mengelakkan apa-apa kesamaran.

Fasal 27 bermaksud meminda perenggan 2, Jadual 4 kepada Akta untuk menghadkan pengecualian sebanyak \$5,000 atau 10% dari keuntungan yang boleh dikenakan cukai, mengikut mana yang lebih besar, kepada orang perseorangan yang menjadi warganegara atau pemastautin tetap sahaja.

Fasal 28 bertujuan meminda Jadual 5 kepada Akta untuk memperuntukkan bahawa

jika seorang perseorangan yang bukan warganegara dan bukan seorang pemastautin tetap, melupuskan aset yang diperolehinya selepas 17hb Oktober 1980, dia akan dikenakan cukai pada kadar 40% atas apa-apa keuntungan yang boleh dikenakan cukai. Bagi keuntungan dari pelupusan harta yang diperolehi oleh orang-orang yang tersebut pada atau sebelum 17hb Oktober 1980, kadar berengkat akan terus dipakai.

Sekiranya Ahli-ahli Yang Berhormat perlantikan, layanan yang sama antara rakyat asing dan rakyat Malaysia telah menyebabkan ramai orang-orang asing membeli rumah tanpa mendiami rumah tersebut di negara ini. Ini mungkin merupakan salah satu sebab yang menaikkan harga rumah meskipun sekatan ke atas pinjaman perumahan dalam negara dikenakan.

Fasal-fasal 30 dan 31 bertujuan meminda Ordinan Setem 1949.

Fasal 30 bertujuan memasukkan satu seksyen baharu 5A untuk memerlukan pinjaman kepada perniagaan kecil disahkan oleh pihak berkuasa yang diluluskan oleh Menteri Kewangan sebelum konsesi duti setem diberi atas suratcara pinjaman itu.

Fasal 31 (b) bertujuan meminda Jadual Pertama kepada Ordinan itu untuk memberi butir-butir mengenai kadar duti setem yang akan dikenakan atas suratcara pinjaman kepada pengusaha-pengusaha kecil. Seperti Ahli-ahli Yang Berhormat sedia maklum kadar duti setem ke atas pinjaman kecil yang melebihi jumlah \$250,000 setahun, akan dikenakan cukai sebanyak 0.1% sahaja berbanding dengan kadar 0.5% yang dikenakan atas surat-surat perjanjian pinjaman biasa. Fasal 31 (c) pula membuat pindaan kepada Jadual Pertama tersebut untuk mengecualikan dari duti setem perjanjian bagi sewaan yang tidak melebihi \$2,400 setahun.

Fasal 30 dan 31 akan mula berkuatkuasa pada 1hb Januari, 1981.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

Dato' Haji Mohamad bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah di hadapan Majlis ialah suatu Rang Undang-undang bernama suatu Akta untuk meminda Akta Cukai Pendapatan 1967, Akta Cukai Pendapatan Tambahan 1967, Akta Cukai Keuntungan Harta Tanah 1976 dan Ordinan Setem 1949, dan untuk membuat peruntukan mengenai perkara-perkara yang berkaitan dengannya dibaca kali yang kedua sekarang dan terbuka untuk dibahas. Yang Berhormat Dr Choo Kooi Fook.

6.40 ptg.

Dr Choo Kooi Fook: Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk menyokong Rang Undang-undang Kewangan 1980 yang dibentangkan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri Kewangan di Dewan yang mulia ini.

Adalah pasti bahawa perkara ini merupakan satu langkah Kerajaan yang baik yang akan menolong dan menggalakkan kaum peniaga-peniaga kecil dalam perniagaan mereka. Saya rasa ini bukan sahaja memberi pertolongan dan galakan kepada peniaga kecil yang wujud bahkan juga akan memberi peransang kepada bakal peniaga-peniaga yang ingin menceburkan diri dalam perniagaan.

Tuan Yang di-Pertua, Rang Undang-undang ini bertujuan mengemukakan beberapa cadangan yang kesemuanya bermaksud untuk menolong peniaga-peniaga kecil. Saya rasa selepas skim ini diumumkan beberapa golongan rakyat terutama sekali mereka yang akan mendapat faedah di bawah skim ini akan berikhtiar melalui berbagai sumber untuk mendapat sedikit sebanyak tentang detail-detail dan tarikh pelaksanaan skim ini. Adalah menjadi tanggungjawab saya sebagai Ahli Dewan yang mulia ini untuk mendapatkan penjelasan daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan tentang beberapa perkara skim pinjaman ini. Terutama sekali saya berharap Yang Berhormat Timbalan Menteri semasa menggulung perbahasan ini nanti akan memberi penjelasan tentang golongan mereka yang layak untuk mendapat keuntungan dari skim ini. Apakah sebenarnya takrif Kementerian Kewangan tentang peniaga-peniaga kecil? Adakah

mereka dikategorikan mengikut jenis perniagaan yang dijalankan ataupun lain-lain asas? Pada hemat saya perkara ini dan juga perkara-perkara seperti syarat-syarat pinjaman adalah perkara yang patut diteliti secara mendalam jika kita ingin menentukan bahawa skim ini apabila dilaksanakan kelak akan membawa faedah-faedah yang dicitacitakan. Saya berharap pihak-pihak yang berkenaan terutama sekali pihak Menteri Kewangan akan mengkaji secara mendalam sebelum skim ini dilaksanakan.

Tuan Yang di-Pertua, di sini suka-lah juga saya mengesa bahawa langkah-langkah yang positif harus diambil daripada pucuk tertubuhnya skim pinjaman ini supaya skim ini akan memberi kesan. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, mesyuarat ditempokkan sekarang hingga jam 7.30 malam ini.

Persidangan ditempokkan pada pukul 6.45 petang.

Persidangan disambung semula pada pukul 7.34 malam.

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*)

RANG UNDANG-UNDANG KEWANGAN

Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga

Perbahasan disambung semula.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Tuan Haji Mahmoud Salim.

7.35 mlm.

Tuan Haji Mahmoud Salim bin Haji Mohamad: Tuan Yang di-Pertua, saya cuma hendak menyentuh sedikit sahaja berkenaan dengan Rang Undang-undang yang dibincangkan di hadapan kita sekarang iaitu Rang Undang-undang Kewangan, 1980.

Di dalam Rang Undang-undang ini ada mengandungi beberapa perkara. Yang pertama sekali ialah pindaan kepada Akta Cukai Pendapatan, 1967 dan yang kedua sebab musabab Rang Undang-undang ini

mengandung pindaan yang dicadangkan kepada Akta Cukai Keuntungan Harta Tanah, 1967.

Sebagaimana biasanya, Tuan Yang di-Pertua, memanglah kalau undang-undang itu tidak cukup atau mengalami kekurangan maka biasanya dibuat pindaan semoga segala kekurangan itu ditambahkan lagi supaya menjadi cukup. Di dalam masalah Undang-undang Cukai Pendapatan ini, saya fikir walau beberapa kali dipinda pun memang tidak akan mencukupi lagi kerana masalahnya adalah bergantung kepada keadaan dan masa. Jadi perkara ini selalu berbangkit melihatkan kepada keadaan dan masa.

Masalah cukai pendapatan ini, Tuan Yang di-Pertua, saya nampak orang yang tidak boleh lari daripada cukai pendapatan ini ialah orang-orang yang bekerja dengan Kerajaan sahaja, dengan sebab segala gaji dan pendapatan mereka ini tertakluk kepada bayaran yang jelas di dalam paysheet dan sebagainya, jadi orang ini tidak boleh lari. Tetapi kepada orang-orang yang berniaga secara persendirian ataupun tuan-tuanpunya kebun dan sebagainya, saya nampak boleh lari bahkan ramai peniaga-peniaga yang seumpama ini lari daripada membayar cukai pendapatan.

Baru-baru ini saya pergi bercakap dengan seorang peniaga tetapi saya tidaklah suka menyatakan di mana. Seorang yang berniaga di dalam pasar mengatakan dia berniaga menjual itu kalau laku \$2,000 sehari; itu adalah kecil, dia biasa berniaga sampai \$5,000 sehari lakunya. Saya tanya dia adakah bayar cukai pendapatan, dia kata tidak.

Tuan Yang di-Pertua, di sini saya nampak kalau \$5,000 sehari berniaga di dalam pasar tidak bayar cukai pendapatan; macammna pihak cukai pendapatan menjalankan tugasnya. Kepada orang-orang yang makan gaji yang bergaji \$500 sebulan pun sudah kena bayar cukai pendapatan tetapi kepada orang yang berniaga katakan kecil, dia berniaga di pasar laku \$5,000 sehari mendapat untung yang banyak terlepas daripada cukai pendapatan. Ini satu daripada perkara yang tidak rapi di dalam penjagaan atau kawalan. Jadi dengan cara ini banyaklah wang-wang

negara yang sudah terlepas dengan sebab kecuaihan pihak yang menjaga cukai pendapatan dan tidak bersungguh-sungguh.

Begitu juga berkenaan dengan penjualan tanah. Kita biasa di dalam Dewan ini membangkitkan masalah tanah. Di dalam dunia ini banyak negara-negara yang telah menyekat orang-orang yang bukan warganegara daripada membeli tanah, tetapi oleh kerana Kerajaan kita bersifat Kerajaan liberal jadi tidaklah hendak ia menahankan. Kanun Tanah Negara yang ada itu tidak dipinda, dibiarkan begitu, biarlah orang-orang warganegara asing pun boleh membeli tanah. Dengan keadaan yang demikian kita dapati tanah-tanah yang ada di dalam bandar khususnya tanah-tanah bumiputra dari sehari ke sehari telah terlucut daripada tangan bumiputra pergi ke lain dan baru-baru ini yang lebih dahsyat lagi kita membaca di dalam suratkhbar iaitu tanah-tanah Rizab Melayu itu pun sedang diambil balik oleh Kerajaan dengan tidak diganti dengan Rizab Melayu yang lain; padahal menurut di dalam Perlembagaan kalau sekiranya tanah Rizab Melayu itu diambil oleh Kerajaan kerana kegunaan negeri, hendaklah Kerajaan menyediakan tanah Kerajaan yang lain digantikan dengan Rizab Melayu juga. Tetapi tidak dibuat sebegitu, sebagaimana yang disuarakan oleh Menteri Besar Negeri Sembilan dan dia berjanji di dalam Negeri Sembilan tidak akan berlaku lagi.

Keuntungan-keuntungan perniagaan ini sudah mendatangkan keuntungan yang lumayan walaupun Undang-undang Penjualan Tanah yang mencari keuntungan ini yang dibuat Akta supaya penjualan tanah-tanah itu dapat dikawal dan pihak Kerajaan dapat mengenakan cukai tetapi walau macammna bijak sekalipun pihak Kerajaan, bijak lagi pihak orang-orang yang menjual tanah; berapa bijak pihak polis, bijak lagi pihak pencuri dan perompak, sebab itulah kita dapati tiap-tiap hari ada sahaja kejadian merompak dan mencuri di dalam negara kita.

Begitu juga masalah tanah ini tetapi walau macammapun saya adalah mengalu-alukan Undang-undang yang meminda Cukai Pendapatan dan undang-undang pindaan yang dicadangkan kepada Akta Cukai Keuntungan

Harta Tanah, 1967 kerana ini adalah nampaknya pihak Kerajaan sedar dan pihak Kerajaan adalah bertindak supaya perkara-perkara yang boleh mendatangkan kerugian itu dapat dikawal dan dapat diatasi.

Saya adalah mengucapkan syabas dan berharap pihak Kerajaan mengambil langkah-langkah yang positif dalam perkara ini dari satu ke satu masa. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Jemput Yang Berhormat Timbalan Menteri menjawab.

7.40 mlm.

Dato Mak Hon Kam: Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya mengucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat Senator Tuan Haji Mahmoud Salim bin Mohamad dan juga Yang Berhormat senator Dr Choo Kooi Fook yang telah mengambil bahagian dalam perbahasan Rang Undang-undang Kewangan 1980 dan telah menunjukkan sokongan dan minat atas Rang Undang-undang ini.

Sebenarnya saya tidak berasa hairan oleh kerana perkara ini melibatkan semua peniaga-peniaga kecil yang akan mendapatkan faedah dan pertolongan dari Kerajaan akibat daripada Rang Undang-undang ini.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli-ahli Yang Berhormat telah berucap mengenai Rang Undang-undang ini dari beberapa segi dan aspek yang bertujuan memberi nasihat dan pandangan mereka berasaskan atas pengalaman dan pengetahuan sebagai Ahli-ahli Dewan Negara ini. Walau bagaimanapun saya tidak dapat membalas cara satu persatu atas hujjah-hujjah mereka melainkan saya bercadang untuk meneliti satu aspek Rang Undang-undang ini yang ada menarik perhatian Ahli-ahli Yang Berhormat, malah seluruh kaum peniaga-peniaga kecil di merata-rata negara ini aspek itu adalah mengenai sekim pinjaman istimewa bagi golongan peniaga-peniaga kecil.

Tuan Yang di-Pertua, skim pinjaman istimewa ini sebagai mana Yang Berhormat sedia maklum telah pun disentuh oleh Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan dalam Ucapan Belanjawan di dalam Dewan Rakyat dan Dewan Negara. Walau bagaimanapun oleh kerana perkara ini telah menjadi

tumpuan perhatian kepada rakyat jelata terutama sekali di antara peniaga-peniaga kecil, sukalah saya menyentuh sedikit sebanyak tentang perkara yang telah dibangkitkan, terutama sekali saya ingin menyentuh tentang kelayakan mendapat pinjaman di bawah skim pinjaman istimewa ini. Bagi maksud peniaga-peniaga kecil seperti termaktub dalam Rang Undang-undang ini, Bank Negara telah pun menetapkan bahawa mereka yang menjalankan perniagaan mereka dengan jumlah harta dan modal pusingan mereka tidak melebihi \$250,000 adalah layak bagi mendapat pinjaman di bawah skim pinjaman istimewa ini. Namun demikian terdapat juga beberapa golongan perniagaan yang tertentu yang tidak layak untuk skim ini sungguhpun harta dan modal pusingan mereka adalah kurang daripada \$250,000.

Tuan Yang di-Pertua, maksud saya ialah bahawa mereka yang menjalankan perniagaan mereka secara professionalisma seperti Akauntan, Peguam, Penaksir, Arkitek, Doktor Perubatan, Jurutera dan sebagainya tidak layak untuk dipertimbangkan di bawah skim ini. Perniagaan-perniagaan hiburan, dan perjudian seperti pusat hiburan, night club, cabaret, health club, rumah urut dan sebagainya juga tidak layak menikmati kemudahan skim ini.

Satu aspek lagi yang suka saya sentuh adalah berkaitan dengan jumlah wang yang boleh dipinjam di bawah skim ini.

Sebagai makluman kepada Ahli-ahli Yang Berhormat, hanya pinjaman setakat \$50,000 sahaja tidak kira sama ada pinjaman ini dibuat sekali gus atau berperingkat-peringkat adalah layak untuk menerima rebate ini. Rebate cukai ini akan dikreditkan kepada jumlah cukai yang patut dibayar oleh institusi-institusi kewangan yang memberi pinjaman dan jika rebate ini melebihi cukai yang patut dibayar maka rebate tersebut akan dibawa ke tahun hadapan untuk maksud pembayaran cukai. Skim ini akan dilaksanakan pada 1hb Januari, 1981.

Tuan Yang di-Pertua, saya tidak bercadang untuk mengambil masa Dewan ini untuk menerangkan detail-detail yang kecil tentang skim pinjaman istimewa ini. Di sini suka juga saya memberi tahu Ahli-ahli Yang Berhormat

bahawa cadangan-cadangan dan teguran-teguran yang lain yang dilafazkan telah pun dicatat dan tindakan yang sewajarnya akan diambil. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang saya kemukakan masalah kepada Majlis bagi diputuskan. Masalahnya ialah bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

Rang Undang-undang ditimbangkan dalam Jawatankuasa.

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Jawatankuasa*)

Fasal 1 hingga 31 diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Rang Undang-undang dilaporkan dengan tidak ada pindaan: dibaca kali yang ketiga dan diluluskan.

RANG UNDANG-UNDANG AHLI PARLIMEN (SARAAN) (PINDAAN)

Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga

7.52 *mlm.*

Timbalan Menteri Kewangan (Dato' Shahrir bin Abdul Samad): Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan iaitu Rang Undang-undang Ahli Parlimen (Saraan) (Pindaan) 1980 dibaca kali kedua sekarang.

Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana semua maklum Akta Ahli Parlimen (Saraan) 1980 telah mendapat persetujuan Diraja pada 31hb Julai, 1980 dan dikuatkuasakan mulai 1hb Julai, 1980. Kini didapati bahawa beberapa pindaan perlu dibuat kepada Akta berkenaan. Satu daripadanya ialah pindaan kepada seksyen 4 (a) dan (b) yang lebih merupakan pembetulan yang perlu dibuat untuk memelihara realitiviti gaji Yang di-Pertua Dewan Negara dan Yang di-Pertua

Dewan Rakyat dengan ahli-ahli pentadbiran di samping menjaga dan memelihara kedudukan pemegang-pemegang jawatan-jawatan tersebut.

Selain daripada itu sewaktu melaksanakan Jadual Pertama Akta tersebut terdapat beberapa perkara yang kurang jelas telah menimbulkan sedikit kekeliruan mengenai kemudahan-kemudahan persaraan bagi ahli-ahli yang layak terutamanya bagi mereka yang telah disarakan sebelum terlaksananya Akta baru ini. Rang Undang-undang ini dengan itu adalah juga bertujuan untuk mendapat kelulusan Parlimen meminda Jadual Pertama kepada Akta Ahli Parlimen (Saraan) 1980 dengan mengadakan perenggan baru 19A supaya membolehkan Yang di-Pertuan Agong meminda Jadual Pertama kepada Akta berkenaan melalui perintah. Diraja untuk melaksanakan penyesuaian dari semasa ke semasa bagi tujuan supaya pemberian faedah persaraan dapat dilaksanakan dengan licin dan sempurna dan perenggan baru 19B pula diadakan untuk mengadakan peruntukan bagi Perdana Menteri atau seseorang yang diberi kuasa oleh Perdana Menteri secara bertulis menjalankan kuasa-kuasa atau melaksanakan kewajipan-kewajipan Yang di-Pertuan Agong di bawah Jadual Pertama kepada Akta kecuali kuasa-kuasa di bawah perenggan 19 dan 19A Jadual Pertama tersebut.

Saya berharap bahawa Rang Undang-undang ini akan mendapat sokongan dari Ahli-ahli Yang Berhormat. Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

Dato' Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah di hadapan Majlis ialah Rang Undang-undang bernama suatu Akta untuk meminda Akta Ahli Parlimen (Saraan) 1980 dibacakan kali yang kedua sekarang dan terbuka untuk dibahas. Yang Berhormat Tuan Haji Mahmoud Salim.

7.55 *mlm.*

Tuan Haji Mahmoud Salim bin Haji Mohamad: Tuan Yang di-Pertua, saya nampak kalau saya tidak bangun harus lulus

begini sahaja Rang Undang-undang ini. Oleh itu saya ingin membuat sedikit ulasan. Undang-undang ini baru sahaja diluluskan dan sekarang ini dibuat pindaan pula. Sebagaimana yang saya katakan tadi memanglah tiap-tiap undang-undang itu tidak sempurna dengan sekali gus melainkan dengan acap kali.

Saya nampak walaupun tidak ada di dalam pindaan ini apakala saya baca Rang Undang-undang Ahli Parlimen (Saraan) (Pindaan) 1980 ini ada Ahli-ahli Parlimen yang mendapat faedah yang besar. Ada orangnya yang kurang mendapat faedah. Ahli Parlimen yang menjadi Menteri misalnya apakala dia berhenti kerja dia akan mendapat pencen Menteri dan dapat pencen Ahli Parlimen. Tetapi bagi orang-orang yang menjadi Ahli Parlimen sama ada dia itu menjadi Ahli Dewan Rakyat kemudian dilantik menjadi Ahli Dewan Negara ataupun dia menjadi Ahli Dewan Undangan Negeri kemudian menjadi Ahli Dewan ataupun Ahli Parlimen dia boleh pilih mana satu yang dia mahu. Tidak boleh mendapat pencen di atas kedua-duanya. Jadi kalau hendak dikiaskan kepada Menteri tadi dia juga patut dapat. Selama dia berkhidmat menjadi Ahli Dewan Rakyat misalnya dan sekarang ini dia menjadi Ahli Dewan Negara, kalau dia hendak pencen pun sepatutnya kiralah kedua-dua baru boleh banyak sedikit. Saya tidak, saya Ahli Dewan Negara sahaja, Tuan Yang di-Pertua. Saya bukan Ahli Dewan Rakyat. Tetapi saya kata begitu kepada kawan-kawan saya banyak yang macam itu. Daripada Ahli Dewan Rakyat menjadi Ahli Dewan Negara. Jadi nampaknya dalam Rang Undang-undang ini kalau dia hendak pencen kelak dia diberi pilihan sahaja. Yang mana yang dia akan pilih? Sudah tentulah dia pilih Dewan Rakyat kerana Dewan Rakyat mahal elaunnya. (*Ketawa*). Dewan negara ini walaupun taraf atau namanya tinggi tetapi elaunnya kurang. Oleh itu dukacita orang menolak pencen daripada Dewan Negara hendak ambil pencen Dewan Rakyat walaupun kurang tarafnya tetapi kerana materialnya lebih.

Yang keduanya masalah keistimewaan kepada Ahli-ahli Dewan. Dalam masa menjadi Ahli Dewan ini, masing-masing

mendapat keistimewaan. Yang pertama sekali perubatan, dia mendapat rawatan perubatan kelas pertama di hospital—free. Yang kedua, berkenaan dengan motokar—free road taxnya. Tetapi apakala dia pencen kelak, road tax ini dia kena bayar. Saya nampak kawan-kawan saya ini ramai yang pakai Mercedes baik minyak petrol atau diesel tetapi apakala dia pencen sahaja terus motokar-motokar itu dijualnya kerana dia tidak mampu hendak membayar road tax. Dengan sebab itu saya terfikirilah, kalau sekiranya Kerajaan boleh memikirkan untuk diberi satu pertimbangan apalah salahnya, janganlah apakala seseorang itu pencen sampai terjual motokar pula kerana tidak mampu. Kalau sekiranya dibuat seperti cara yang sekarang ini memang dia kena jual motokar dia itu sebab motokar diesel ini dia tidak terdaya hendak bayar road tax. Jadi terpaksa lah dia cari motokar-motokar yang kecil seumpama motokar Honda dan sebagainya.

Begitu juga rawatan di hospital. Apakala seseorang itu telah pun pencen dia tidak hendak dengar lagi. Katanya, awak ini dulu sahaja Yang Berhormat, sekarang ini bukan lagi. Dengan cara begini saya fikir, patut jugalah pihak Kerajaan kerana Kerajaan itu maknanya kita semualah, Ahli-ahli Dewan Negara ini patut menyokong perkara ini janganlah kita ini menjatuhkan taraf kita sampai begitu. Lebih-lebih lagi orang-orang kita ini makin sehari makin tua, jadi dia makin berhajat berulang alik ke hospital. Dalam masa berulang alik ke hospital itu apa halnya, masa menjadi Ahli Dewan sama ada Dewan Negara, Dewan Rakyat atau Dewan Undangan Negeri mendapat treatment 1st Class. Apabila berpencen sahaja jatuh terus, macam kata pepatah ayam tidak catuk, itik pun tak mahu sudu. Apahal macam ini jadi jatuh sejatuh-jatuhnya. Sudahlah jatuh ditimpa tangga pula dan diberak oleh ayam lagi (*Ketawa*). Inilah nasib Ahli-ahli Dewan. Jadi saya fikir kita memindahkan Akta ini, kita sudah nampak bagaimana Akta ini patut dipinda sebagaimana yang dibawa di hadapan kita sekarang ini patut juga dipinda berkenaan dengan perubatan Ahli-ahli Yang Berhormat.

Yang kedua, berkenaan dengan road tax. Yang ketiga, ditambah pencennya iaitu dikias kepada gaji Menteri dan elaun Dewannya.

Itulah tiga perkara sahaja. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Timbalan Menteri, sila jawab.

8.02 mlm.

Dato Shahrir bin Abdul Samad: Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan berbanyak terima kasih kepada Ahli Yang Berhormat yang telah mengambil kesempatan untuk memberi pandangan-pandangannya berhubung dengan kedudukan Ahli-ahli Parlimen sama ada daripada Dewan Negara ataupun Dewan Rakyat, lebih-lebih lagi dalam soal pengiraan pencen dan juga dalam soal kedudukan taraf seorang Ahli Parlimen yang telah bersara di mana mengikut gambaran yang telah diberikan oleh Ahli Yang Berhormat itu sudah jatuh ditimpa tangga, kemudian diberak pula oleh ayam, ini menambahkan lagi masalah-masalah sebagai seorang Ahli Parlimen.

Berhubung dengan perkara yang pertama iaitu pengiraan pencen bagi seorang Ahli Yang Berhormat sama ada daripada Dewan Negara ataupun Dewan Rakyat yang telah menjadi Menteri dan beliau kiranya berpencen akan mendapat faedah persaraan yang agak lebih baik daripada Ahli-ahli Yang Berhormat yang biasa. Sukalah saya menyatakan bahawa pertamanya satu syarat untuk menjadi seorang anggota pentadbiran ialah ianya juga menjadi seorang Ahli Dewan Rakyat atau Dewan Negara. Selain daripada menjadi Ahli Dewan Negara ataupun menjadi Ahli Dewan Rakyat, Ahli Yang Berhormat itu terpaksa memikul tanggungjawab sebagai Ahli anggota pentadbiran. Ini bermakna bahawa Ahli Yang Berhormat itu memikul tanggungjawab sebagai Ahli Yang Berhormat di Dewan Rakyat ataupun di Dewan Negara dan ditambah pula dengan tanggungjawab dan tugas sebagai seorang ahli anggota pentadbiran. Jelaslah dalam keadaan di mana seorang itu menjadi anggota pentadbiran ia memikul tanggungjawab dan tugas yang berlebih sedikit dalam soal tanggungjawab kepada pentadbiran negara dan soal tanggungjawab kepada Kementerian dengan tambahan tugas-tugasnya sebagai seorang wakil rakyat. Dan dalam pengiraan pencen

atau pengiraan sebagai perlu untuk dikira di dalam pengiraan persaraan seorang Ahli Yang Berhormat itu.

Saya tidaklah percaya bahawa keadaan ini akan meletakkan keadaan yang berat sebelah kepada seorang anggota pentadbiran memandangkan bahawa semasa ia menjadi anggota pentadbiran ia juga memikul tanggungjawab yang sama seperti seorang Wakil Rakyat.

Tuan Yang di-Pertua, soal sama ada pengiraan saraan pada seorang Ahli Yang Berhormat yang menjadi Ahli Dewan Rakyat selepas ia menjadi Ahli Dewan Negara, keadaan ini tidaklah berlaku kepada semua pihak dan adakalanya mereka yang terlibat adalah mereka yang bernasib baik—lebih bernasib baik daripada sebahagian daripada Ahli-ahli Yang Berhormat Dewan Rakyat yang langsung tidak dapat peluang untuk menjadi Ahli Dewan Negara dan ini tidaklah menjadikan satu soal atau tandatanya kepada taraf dan kedudukan Dewan Negara ini di mana seorang Ahli Yang Berhormat Dewan Negara ini di mana seorang Ahli Yang Berhormat Dewan Negara pula apabila diminta mengirakan pencennya memilih elaanynya sebagai seorang Ahli Dewan Rakyat. Haruslah diingat bahawa semasa kita menjadi Ahli Dewan Negara atau Ahli Dewan Rakyat tanpa menjadi ahli anggota pentadbiran mempunyai peluang seluas-luasnya untuk mencari pendapatan, pekerjaan di tempat-tempat lain dan haruslah boleh digunakan punca-punca pendapatan yang lain untuk menampung segala tanggungjawab dan tugas-tugas sebagai Ahli Dewan Negara ataupun Ahli Dewan Rakyat.

Tuan Yang di-Pertua, kedudukan seseorang sebaik-baik sahaja ia pencen atau sebaik sahaja dia tidak lagi menjadi seorang Ahli Dewan Negara dan Dewan Rakyat memanglah menjadi satu perkara agak popular lebih-lebih lagi oleh kerana maklumlah dalam keadaan kita menjadi seorang Ahli Dewan Negara dan Dewan Rakyat kita menerima segala kemudahan untuk menjalankan tugas dan tanggungjawab. Saya tidak percaya bahawa sehabis kita menjalankan tugas dan tanggungjawab kita sebagai seorang Ahli Dewan Negara atau

Dewan Rakyat bahawa masyarakat akan memandang sepi dan memandang hina kepada kedudukan kita. Janganlah kita menjadikan bahawa satu keadaan di mana seolah-olah masyarakat Malaysia kita ini hanya menilai seorang itu dari segi jawatannya sahaja. Saya tidak percaya bahawa keadaan ini berlaku kerana saya lebih berkeyakinan kepada sebuah masyarakat yang sentiasa menghormati pengurbanan seseorang itu di dalam masa ia memegang jawatan-jawatan yang lain dan kiranya tidak pula dipandang kepada kita semasa kita menjadi seorang persara, ini bermaknalah semata-mata bahawa kita tidak lagi boleh membantu masyarakat di dalam masalah-masalahnya, tetapi tidaklah bermakna bahawa masyarakat tidak memandang tinggi kepada jasa-jasa kita yang telah lampau. Oleh itu, Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan sekali lagi berbilang terima kasih kepada Ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian dan memberikan pandangan dan tegurannya di atas Rang Undang-undang (Pindaan) ini dan saya mengucapkan terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang saya kemukakan masalah kepada Majlis bagi diputuskan. Masalahnya ialah bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujukan.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

Rang Undang-undang ditimbang dalam Jawatankuasa.

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Jawatankuasa*)

Fasal 1 hingga 3 diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Rang Undang-undang dilaporkan dengan tidak ada pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

USUL

WAKTU MESYUARAT DAN URUSAN YANG DIBEBAHKAN DARIPADA PERATURAN MESYUARAT

Dato Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan:

Bahawa walau apapun ketetapan mengenai waktu persidangan dibuat oleh Dewan pada petang ini, Dewan ini hendaklah ditangguhkan sekarang.

Tuan Law Hieng Ding: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujukan.

Diputuskan,

Bahawa walau apapun ketetapan mengenai waktu persidangan dibuat oleh Dewan pada petang ini, Dewan ini hendaklah ditangguhkan sekarang.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, mesyuarat ditangguhkan sekarang hingga pukul 2.30 petang hari esok, 23hb Disember, 1980.

Dewan ditangguhkan pada pukul 8.11 malam.